DTX STUDIO

«Прикладное программное обеспечение DTX Studio Clinic для рентгеновской томографии для стоматологии»

Инструкция по применению

I, the undersigned, Eric von Platen, Notary Public in the City of Stockholm, hereby certify that:

Mr Alessandro Rainis

has signed this document.

Stockholm 2019-10-12

Ex officio

Eric von Platen

NOTARIUS PUBLICUS I STOCKHOLM
Eric von Platen

«УТВЕРЖДАЮ» / "APPROVE"

«Nobel Biocare AB»

RA MANAGER

(должность/position)

ALESSANDRO RAINIS

(имя/name)

(подпись/signature)

М.П. / Stamp

Nobel Biocare AB
P.O. Box 5190
SE - 402 26 Göteborg
Sweden

ЭЛЕКТРОННАЯ КОПИЯ ОФОРМЛЕНА ЦЕНТРОМ ИСПЫТАНИЙ И РЕГИСТРАЦИИ МЕДИЦИНСКИХ ИЗДЕЛИЙ

Важно! Прочитайте перед использованием.

Отказ от ответственности. Данный продукт является частью общей концепции и может применяться только с соответствующими оригинальными компонентами согласно инструкциям и рекомендациям компании Nobel Biocare, именуемой в дальнейшем «Компания». Нерекомендуемое применение компонентов сторонних производителей в сочетании с компонентами Компании аннулирует любые гарантии или другие явные или подразумеваемые обязательства. Пользователь отвечает за определение пригодности того или иного компонента для конкретного пациента и в конкретной клинической ситуации. Компания отказывается от любых явных или подразумеваемых обязательств и не несет ответственности за любой прямой или косвенный ущерб, ущерб, связанный с возмещением убытков, или другие виды ущерба, возникающие вследствие любых ошибок при принятии профессиональных решений или в профессиональной практике при использовании таких компонентов. Кроме того, пользователь обязуется регулярно изучать последние разработки, касающиеся данного компонента и его применения. В случае сомнений пользователю необходимо обратиться в Компанию. Поскольку утилизация данного компонента находится под контролем пользователя, он несет ответственность за ее выполнением. Компания не принимает на себя ответственность за возникающий вследствие этого ущерб. Обратите внимание: определенная продукция, указанная в этой инструкции по применению, может быть разрешена к применению, представлена или лицензирована для продажи не во всех странах.

Производитель: Nobel Biocare AB
Box 5190, 402 26
Västra Hamngatan 1, 411 17
Göteborg, Sweden (Швеция)
Тел.: +46 31 81 88 00
Факс: +46 31 16 31 52
www.nobelbiocare.com

См. инструкцию по применению

CE
0086

Rx Only

Внимание! В соответствии с федеральным законодательством США допускается продажа данного компонента только клиницистам, медицинским специалистам, врачам или по их заказу.
Исключение для лицензирования в Канаде. Обратите внимание, что не вся продукция может быть лицензирована в соответствии с законодательством Канады.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Содержание

Содержание 3

Добро пожаловать в DTX Studio Clinic! 5

Описание 5

Назначение/показания к применению 5

Противопоказания 5

Предупреждения 5

Предостережения 5

Кибербезопасность 5

Протокол работы 5

Профессиональное использование 5

Запуск 6

Порядок запуска приложения DTX Studio Clinic 6

Подключение к системе DTX Studio Core 6

Включение интеграции с системой управления клиникой (Practice Management System, PMS) 6

Обзор рабочей области 6

Обзор области уведомлений 7

Порядок закрытия приложения DTX Studio Clinic 7

Переход от сканирования к диагностике 8

Создание записи пациента 9

Создание новой записи пациента 9

Управление записями пациентов 9

Режим конфиденциальности 9

Поиск и сортировка записей пациентов 10

Экспорт записи пациента 10

Запрос на сканирование 11

Планирование сканирования 11

Поиск и сортировка запросов на сканирование 11

Сканирование 12

Запланированное сканирование 12

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Непосредственное сканирование 12
Получение изображений по шаблону при интраоральной рентгенографии 12
Интраоральное сканирование 12
Проверка отсканированных моделей 13

Постановка диагноза 14
Обзор модуля диагностики 14
Работа с меню пациента 14
Функции меню 14
Диагностическая схема зубов 14
Данные диагноза 15
Рабочие области 15
SmartFocus 17
SmartLayout 17
Панель эскизов 17
Данные 17
Манипуляции с мышью 17
Данные диагностики 18
Схема зубов 18
Инструменты диагностики 19
Инструменты визуализации 19
Инструменты аннотирования 20
Отчеты 20

Открыть DTX Studio Implant 21

Приложение. Клавиши быстрого доступа 22

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Добро пожаловать в DTX Studio Clinic!

Описание

Прикладное программное обеспечение DTX Studio Clinic для рентгеновской томографии для стоматологии (далее по тексту - DTX Studio Clinic) — это программное обеспечение для клинического применения с набором специальных функций для визуализации графических данных, используемых в диагностических целях (например, двумерных и трехмерных рентгеновских снимков), и для получения на их основе ряда измерений, на которые пользователь может опираться в процессе постановки диагноза. Модуль диагностики обеспечивает поддержку процесса диагностики в ходе стоматологических, черепно-челюстно-лицевых операций и сопутствующих процедур. В зависимости от типа вашей лицензии некоторые модули и параметры могут быть включены или выключены.

Назначение/Показания к применению

DTX Studio Clinic — это программа для переноса и визуализации изображений полости рта или черепно-челюстно-лицевой области. Он позволяет отображать и обрабатывать цифровые снимки, полученные из различных источников, в целях обеспечения поддержки диагностики. С его помощью можно хранить и передавать изображения в рамках системы или распределенных компьютерных систем.

Противопоказания

Противопоказания для применения DTX Studio Clinic отсутствуют.

Побочные эффекты

Возможные побочные эффекты отсутствуют.

Предупреждения

В приложении DTX Studio Clinic могут отображаться технические предупреждения (например, о несогласованных данных КТ).

Пользователям настоятельно рекомендуется следовать инструкциям и техническим уведомлениям программного обеспечения, чтобы снизить риск возникновения неточностей при сканировании.

Предостережения

Пользователям рекомендуется пройти обучение перед началом работы по новому методу лечения или при использовании нового оборудования.

Рекомендуем, чтобы при первом использовании нового оборудования / метода лечения присутствовал специалист с опытом применения нового оборудования / метода лечения. Это поможет лучше изучить и понять принципы работы.

Пользователь должен убедиться, что движения пациента во время сканирования сведены к минимуму. Это снизит риск неверного сканирования окклюзии.

Кибербезопасность

На компьютере, на который устанавливается программа DTX Studio Clinic, рекомендуем использовать последнюю версию антивирусного программного обеспечения и программы для защиты от вредоносного ПО, а также обеспечить правильную настройку брандмауэра.

Кроме того, всегда блокируйте компьютер, когда он остается без присмотра.

Профессиональное использование

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Приложение DTX Studio Clinic предназначено только для профессионального использования.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Запуск

Порядок запуска приложения DTX Studio Clinic

1. Чтобы открыть приложение DTX Studio Clinic, выполните указанные ниже действия.
   - В Windows: дважды щелкните по значку на рабочем столе.
   - В macOS X: щелкните по значку в папке приложения Finder или в Dock.
2. Выберите пользователя.
3. Введите пароль.
4. Щелкните Log in (Войти).

Подключение к системе DTX Studio Core

В случае установки DTX Studio Clinic с DTX Studio Core DTX Studio Clinic можно использовать в сетевой среде. DTX Studio Core — это программное обеспечение для централизованного структурированного хранения и получения данных и изображений пациентов (двух- и трехмерных рентгеновских снимков, конусно-лучевых КТ, фотографий), которое обеспечивает непосредственный доступ к данным с любого компьютера стоматологической клиники. Для работы с запросами на сканирование требуется подключение к системе DTX Studio Core.

DTX Studio Core является самостоятельным программным обеспечением производства компании Nobel Biocare AB (Нобель Байокер АБ), Box 5190, 402 26 Västra Hamngatan 1, 411 17 Göteborg, Sweden. Совместимыми с текущей версией DTX Studio Clinic являются все подверсии DTX Studio Core 3.6.X.X.

Чтобы установить соединение с системой DTX Studio Core, выполните указанные ниже действия.

1. Нажмите кнопку Menu (Меню).
2. Выберите пункт Settings (Параметры).
3. Нажмите Core.
4. Введите URL (веб-адрес), Login (Имя пользователя) и Password (Пароль) DTX Studio Core.
5. Нажмите Connect (Подключение).

Включение интеграции с Системой управления клиникой (Practice Management System, PMS)

Система управления клиникой - база данных либо пакет ПО, который исопльзуется в клиниках для менеджмента записей пациентов.

Поддерживаются следующие системы:

- EagleSoft версия 20, производства Patterson Dental Supply, Inc;
- система на протоколе VDDS (программное обеспечение Evident версия 5.37 производства EVIDENT GmbH);
- система на протоколе Open Practice Protocol (OOP) (программное обеспечение CareConnect Dentist версии 3.0.28.1 производства Corilus SA).

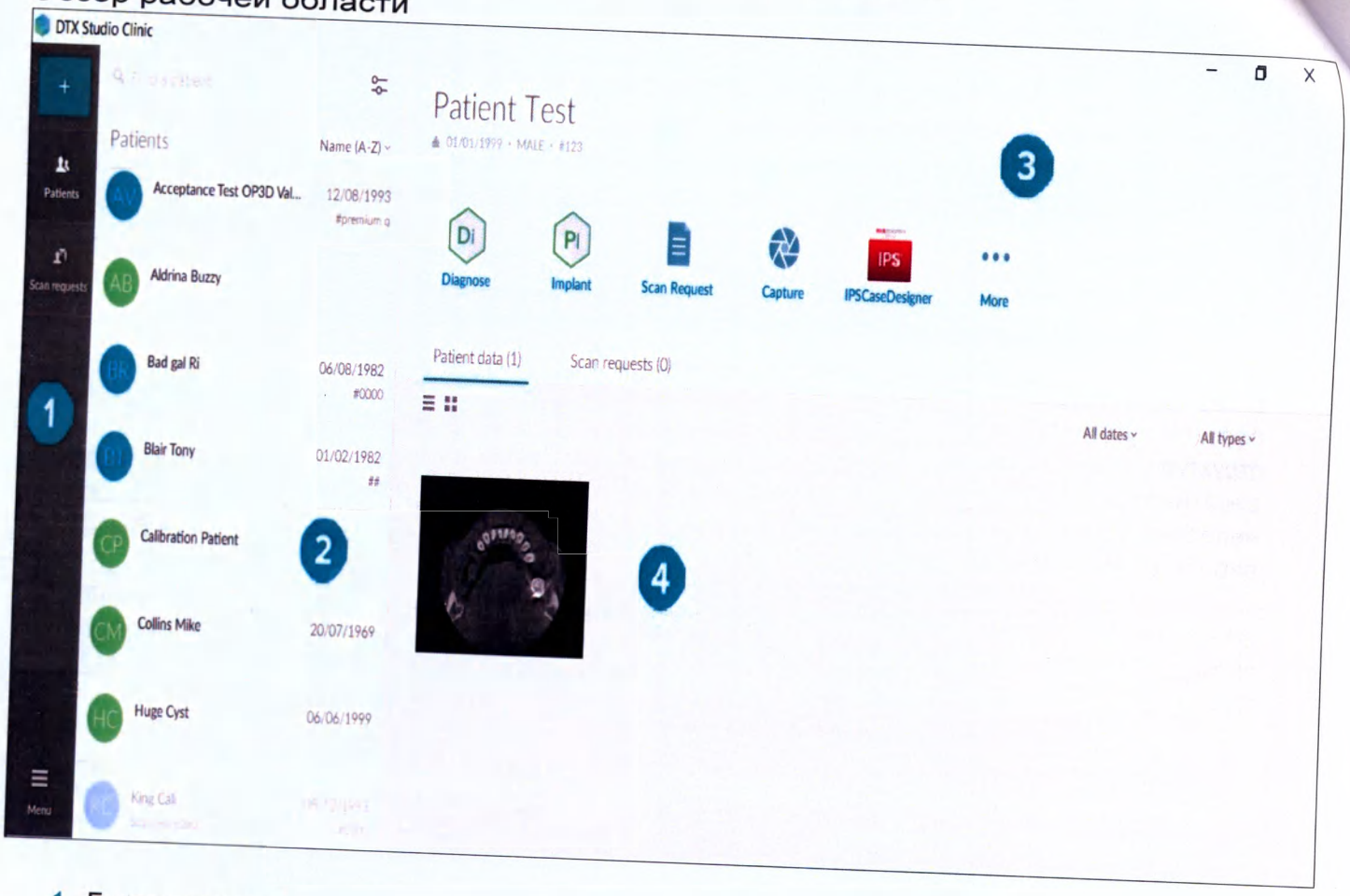
Интеграция DTX Studio Clinic с системой PMS позволяет создавать файл пациента в PMS, запускать получение изображений из PMS или просматривать изображения PMS непосредственно через диагностический модуль DTX Studio Clinic.

1. Нажмите кнопку Menu (Меню).
2. Выберите пункт Settings (Параметры).

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

3. Нажмите PMS integration (Интеграция с PMS).
4. Выберите Enable PMS integration (Включить интеграцию с PMS).

Обзор рабочей области



1 Боковая панель
2 Обзорный список
3 Панель действий
4 Панель сведений

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Обзор области уведомлений

Значок DTX Studio Clinic в области уведомлений служит для доступа к настройкам DTX Studio Clinic() и перечисленным ниже вкладкам.

- Notifications (Уведомления). Здесь показаны записи пациентов, которые загружаются в программу DTX Studio Core или синхронизируются с ней.
- Apps (Приложения). Служит для быстрого перехода к DTX Studio Implant ( ), DTX Studio Core ( ), DTX Studio Go ( ) или к связанному приложению стороннего производителя.
- Devices (Устройства). Содержит список устройств получения изображений и сведения об их состоянии (подключено через USB , в сети , запущено или не в сети).

Порядок закрытия приложения DTX Studio Clinic

Не забудьте также закрыть все экземпляры модуля диагностики.

1. Щелкните Ф. И. О. или идентификатор пациента в верхнем левом углу модуля диагностики, чтобы открыть меню пациента.
2. Нажмите Close application (Закрыть приложение).

Чтобы закрыть приложение DTX Studio Clinic, выполните указанные ниже действия.

1. Нажмите кнопку Menu (Меню).
2. Нажмите Close application (Закрыть приложение).

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Переход от сканирования к диагностике

Чтобы поставить диагноз пациенту, выполните указанные ниже действия.

1		Создайте запись пациента (см. стр. 9).
2		Создайте снимок позже (см. стр. 11).
2		Или создайте снимок сразу (см. стр. 12).
3		Откройте модуль диагностики (см. стр. 14).
4		Можно также открыть DTX Studio Implant (см. стр. 21).

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Создание записи пациента

Если список пациентов еще не открыт, щелкните по значку Patients (Пациенты) на боковой панели. Если соединение с системой DTX Studio Core отсутствует, отображаются только записи пациентов, сохраненные на локальном жестком диске. Записи пациентов, открытые в модуле диагностики, отмечены значком замка .

Создание новой записи пациента

Порядок создания записи пациента:

1. Нажмите кнопку Add patient (Добавить пациента) .
2. Выберите Create patient (Создать пациента).
3. Введите основные данные о пациенте (Ф. И. О., дату рождения и пол). Обязательные поля отмечены красной звездочкой.
4. Нажмите кнопку Finish (Готово).
5. Запись пациента будет добавлена в список Patients (Пациенты). Если установлено соединение DTX Studio Clinic с DTX Studio Core, запись пациента также добавляется в систему DTX Studio Core.

Записи пациентов в системе DTX Studio Core можно сделать доступными в автономном режиме. Чтобы сделать это, выберите запись в списке пациентов, щелкните More (Дополнительно)••• и установите переключатель в положение Offline available (Доступна в автономном режиме).

Управление записями пациентов

Чтобы изменить основные данные пациента, в списке пациентов наведите курсор на запись пациента, щелкните More (Дополнительно)••• и нажмите Edit (Редактировать) .

Чтобы удалить пациента, в списке пациентов наведите курсор на запись пациента, щелкните More (Дополнительно)••• и нажмите Delete (Удалить) .

В области уведомлений (см. стр. 7) отображены записи пациентов, которые загружаются в программу или синхронизируются с ней.

Режим конфиденциальности

Чтобы обеспечить конфиденциальность пациентов, скройте их Ф. И. О. и дату рождения в списке пациентов.

1. В списке пациентов щелкните по значку настроек .
2. Выберите Privacy mode (Режим конфиденциальности).
3. Щелкните вне меню настроек, чтобы закрыть панель настроек.
4. Будут отображаться только инициалы и идентификатор пациента. Имя пациента будет скрыто. Имя и дата рождения пациента будут отображаться на панели сведений выбранной записи пациента.

Чтобы отключить режим конфиденциальности, снова щелкните по значку настроек и нажмите Privacy mode (Режим конфиденциальности).

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Поиск и сортировка записей пациентов

Чтобы найти запись пациента, отсортируйте список пациентов или используйте функцию поиска.

Чтобы отсортировать список пациентов, выполните указанные ниже действия.

1. Щелкните стрелку раскрывающегося списка рядом с заголовком списка пациентов.
2. Выберите один из предложенных вариантов:
   - Name (A-Z) [Имя (А–Я)]
   - Date of birth (Дата рождения)
   - Creation date (Дата создания)
   - Last modified (Последние изменения)
   - Last captured (Последнее изображение)
3. Снова щелкните раскрывающийся список, чтобы закрыть его.

Чтобы найти запись пациента, выполните указанные ниже действия.

1. В списке пациентов щелкните по значку настроек.
2. Выберите Patient name (Ф. И. О. пациента) или Date of birth (Дата рождения).
3. Щелкните вне меню настроек, чтобы закрыть панель настроек.
4. Полностью или частично введите Ф. И. О. пациента или дату рождения в поле Search (Поиск).
5. По мере ввода текста в поле поиска список пациентов фильтруется автоматически.

Чтобы удалить критерии поиска, щелкните по значку × в поле поиска.

Экспорт записи пациента

Экспорт записей пациентов позволяет делиться с коллегами изображениями и обсуждать диагноз. Экспортированные записи можно просматривать в реферальной версии программы DTX Studio Clinic, которая бесплатно доступна через DTX Studio Go.

Примечание. Учетные данные для подключения к DTX Studio Go предоставляются после того, как кто-то отправит вам приглашение для установки соединения. Если у вас нет учетных данных, обратитесь в службу поддержки.

Чтобы экспортировать запись пациента, выполните указанные ниже действия.

1. Выберите запись в списке пациентов.
2. Щелкните More (Дополнительно)•••.
3. Щелкните Export (Экспорт).
4. Выберите диагнозы для экспорта.
5. Перейдите в каталог, куда была сохранена запись пациента, и щелкните Export (Экспорт).

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Запрос на сканирование

Для работы с запросами на сканирование требуется подключение к системе DTX Studio Core (см. стр. 6).

Планирование сканирования

Чтобы отправить запрос на сканирование пациента, выполните указанные ниже действия.

1. Выберите запись в списке пациентов.
2. Щелкните по значку Scan request (Запрос на сканирование).
3. Наведите курсор мыши на эскиз устройства получения изображений и нажмите Start (Пуск).
4. Выберите область сканирования на схеме зубов.
5. При необходимости измените значения в полях Scan date (Дата сканирования) и Requesting clinician (Запрос от клинициста). Выберите необходимые режимы: 3D (Трехмерное изображение) CEPH (Цефалограмма), OPG (Ортопантомограмма) и/или IOXRAY (Двухмерный интраоральный снимок).
6. При необходимости добавьте Request notes (Примечания к запросу) для оператора.
7. Нажмите кнопку Finish (Готово). Запрос на сканирование добавлен.

Поиск и сортировка запросов на сканирование

Чтобы отсортировать список запросов на сканирование, выполните указанные ниже действия.

1. На боковой панели нажмите Scan requests (Запросы на сканирование).
2. Щелкните стрелку раскрывающегося списка рядом с заголовком Scan requests (Запросы на сканирование).
3. Выберите Scheduled date (По запланированной дате), чтобы отсортировать список по запланированной дате. Либо выберите Creation date (По дате создания), чтобы отсортировать список по дате создания.
4. Снова щелкните раскрывающийся список, чтобы закрыть его.

Чтобы найти запрос на сканирование, выполните указанные ниже действия.

1. Полностью или частично введите запланированную дату или Ф. И. О. пациента в поле Search (Поиск).
2. По мере ввода текста в поле поиска список запросов на сканирование фильтруется автоматически. Результаты поиска сортируются по запланированной дате.

Чтобы удалить критерии поиска, щелкните по значку × в поле поиска.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Сканирование

Перед диагностикой пациента можно создать снимок — с запросом на сканирование или без него. Пользователям настоятельно рекомендуется следовать инструкциям и техническим уведомлениям программного обеспечения, чтобы снизить риск возникновения неточностей при сканировании.

Запланированное сканирование

Чтобы провести сканирование по созданному запросу, выполните указанные ниже действия.

1. На карточке запроса на сканирование нажмите Start (Пуск).
2. Создайте снимок с помощью устройства.
3. Нажмите Finish (Готово), чтобы завершить действие, или Open diagnose (Открыть диагностику), чтобы открыть модуль диагностики.

Непосредственное сканирование

1. Выберите запись в списке пациентов.
2. Щелкните по значку Capture (Создать изображение).
3. Наведите курсор мыши на эскиз доступного устройства получения изображений и нажмите Start (Пуск).

   Примечание. Если вы указали интраоральный датчик или устройство PSP, можно выбрать получение изображений с использованием или без использования шаблона. В первом случае см. раздел ниже. Во втором случае оставайтесь на вкладке Free (Свободное моделирование) и переходите к следующему шагу.
4. Выполните сканирование с помощью соответствующего устройства.
5. Нажмите кнопку Finish (Готово).

Получение изображений по шаблону при интраоральной рентгенографии

Если вы указали интраоральный датчик или устройство PSP, для получения изображений можно выбрать шаблон.

1. Перед выполнением сканирования откройте вкладку Template (Шаблон) и выберите предпочитаемый шаблон.
2. Выберите изображения, которые хотите получить, и щелкните Start (Начать).
3. Создайте снимок с помощью устройства.
4. Нажмите кнопку Finish (Готово).

Интраоральное сканирование

Модуль интраорального сканирования позволяет использовать интраоральный сканер с помощью приложения DTX Studio Clinic.

1. Выберите запись в списке пациентов.
2. Щелкните по значку Capture (Создать изображение).
3. Выберите интраоральный сканер.
4. Выберите задачу сканирования на панели Scan tasks (Задачи сканирования) и следуйте инструкциям.
5. Выполнив все задачи сканирования, выберите Refine scan (Уточнить снимок) и нажмите Refine (Уточнить). Будут выполнены расчет подробных сеток, уточнение ориентации данных сканирования и заполнение отверстий (если этот параметр выбран в настройках).

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Примечание. Чтобы изменить настройки модуля интраорального сканирования, щелкните по значку ☰ в верхнем левом углу и откройте меню пациента. Нажмите Preferences (Настройки).

6. Чтобы определить ориентацию и тип имплантатов, выберите Detect implants (Обнаружить имплантаты) и нажмите Start (Пуск). Следуйте инструкциям.
7. Нажмите Save & Close (Сохранить и закрыть).

Проверка отсканированных моделей

На вспомогательной панели показаны способы взаимодействия с трехмерной моделью с помощью зонда или мыши. Щелкните по значку *i*, чтобы показать или скрыть вспомогательную панель.

Действие	Зонд	Мышь
Панорамирование		Ctrl +
Масштабирование		
Вращение		
Переключение режима управления (зонд/мышь)	Длительное нажатие (> 1,5 с)	

Чтобы сбросить представление в начальное положение, щелкните по значку Reset view (Сбросить представление).

Чтобы скрыть или показать отсканированную модель, нажмите Visibility (Видимость) на интеллектуальной панели.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Постановка диагноза

Модуль диагностики служит для просмотра и проверки изображений пациентов, а также для добавления результатов и измерений в записи пациентов.

Доступны две версии модуля:

- DTX Studio Clinic Pro: доступны все функции (двух- и трехмерные изображения).
- DTX Studio Clinic Select: доступны только двухмерные изображения.

Чтобы открыть модуль диагностики, выберите пациента в списке Patients (Пациенты) и нажмите Diagnose (Диагностика) . Можно запускать несколько экземпляров модуля диагностики (по экземпляру на запись пациента). Перед постановкой диагноза выполните манипуляции с результатами сканирования и изображениями пациента, которые будут использоваться для диагностики.

Обзор модуля диагностики

1 Меню пациента
2 Строка меню
3 Меню инструментов
4 Рабочая панель
5 Рабочая область
6 Смарт-панель

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Работа с меню пациента

Щелкните по значку ☰ в верхнем левом углу экрана диагностического модуля, чтобы открыть меню пациента.

Функции меню

На левой панели меню доступны указанные ниже функции.

- New (Создать). Создание нового диагноза.
- Open (Открыть). Открытие другого существующего диагноза.
- Save (Сохранить). Сохранение открытого диагноза.
- Export report (Экспорт отчета). Экспорт отчета с диагнозом пациента.
- Preferences (Настройки). Изменение настроек, например Default workspace (Рабочая область по умолчанию) и Performance (Рабочие параметры).
- Close application (Закрыть приложение). Закрытие модуля диагностики.

Диагностическая схема зубов

На схеме зубов пациента можно посмотреть данные открытого диагноза.

Примечание. Для пациентов младше восьми лет отображается схема молочных зубов. Имейте в виду, что врач должен будет вручную изменить схему на взрослую, когда пациент повзрослеет.

Чтобы внести изменения в схему зубов, щелкните по зубу на схеме и выберите один из указанных ниже параметров.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

	Заменить	Замена молочного зуба на постоянный. Эта функция доступна, если на месте молочного зуба есть соответствующий постоянный зуб. При замене зуба все данные диагностики молочного зуба удаляются, а постоянному зубу присваивается статус здорового.
	Нет с промежутком	Зуб отсутствует, на его месте наблюдается промежуток.
	Ретенированный	Зуб не сможет прорезаться (обычно используется для зубов мудрости).
	Вставить	Позволяет вставить зуб, например постоянный маляр в ряд молочных зубов.
	Нет без промежутка	Обозначение гиподонтии.

Данные диагноза

Под схемой зубов данные сканирования и изображения для открытого диагноза отображаются по типу данных и сортируются по дате получения.

- 3D scan (Трехмерное сканирование)
- OPG (panoramic image) (Ортопантомограмма)
- Intraoral images (Интраоральные изображения)
- Cephalogram (Цефалограмма)
- Clinical pictures (Клинические изображения)

– Несколько изображений определенного типа отображаются в виде группы. Щелкните по группе, чтобы отобразить все изображения этой группы. Щелкните за пределами всплывающих изображений, чтобы закрыть группу.

– Для переключения между результатами трехмерного сканирования нажмите стрелку вниз на одном трехмерном снимке и выберите другой трехмерный снимок. Выберите None (Нет), чтобы удалить результаты трехмерного сканирования из данных диагностики.

Чтобы начать сбор данных непосредственно из модуля диагностики и добавить их в открытый диагноз, нажмите кнопку Data (Данные) и выберите Capture (Создание изображения).

Чтобы импортировать данные в открытый диагноз или управлять ими, нажмите Data (Данные) и выберите Import 3D scan (Импорт трехмерных изображений), Import 2D images (Импорт двухмерных изображений) или Manage data (Управление данными).

Создание интраоральных изображений с помощью стоматологической USB-камеры для ротовой полости может быть выполнено из рабочей области. Подключите камеру для ротовой полости. Нажмите на эскиз устройства на вкладке Devices (Устройства), которая находится на интеллектуальной панели. Для создания изображения нажмите кнопку на устройстве.

Рабочие Области

Выберите рабочую область на рабочей панели или используйте соответствующую клавишу быстрого доступа. Отображаются только рабочие области, изображения для которых были добавлены в диагноз.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Рабочая область	Описание	Клавиша быстрого доступа
3D Patient (Трехмерная модель пациента)	Для изучения загруженной модели со всех сторон можно использовать функции мыши (см. «Манипуляции с мышью» на стр. 17) и клавиши быстрого доступа (см. «Приложение. Клавиши быстрого доступа» на стр. 22). Либо можно использовать значки стандартной клинической проекции. Фронтальная Задняя Левая боковая Правая боковая Краниальная Каудальная	F2
3D panoramic (Трехмерное панорамное изображение)	Трехмерная панорамная рентгенограмма создается на основе загруженных результатов трехмерного сканирования.	F3
3D Tooth (Трехмерная модель зуба)	Выберите конкретный зуб в трехмерных данных и выполните его аннотацию (см. стр. 20). С помощью SmartLayout сравните трехмерные данные с двухмерными изображениями. С помощью ползунка в окне просмотра перпендикулярного среза можно вращать срезы вокруг оси вращения зуба. В зависимости от ситуации следующие подсказки среза обозначают его ориентацию: – лингвальная/буккальная (L/B); – мезиальная/дистальная (M/D); – левая/правая (L/R). Для корректировки оси вращения щелкните по значку режима вращения или нажмите клавишу R. Вверху окна просмотра перпендикулярного и параллельного срезов отобразится подсказка в виде синего перекрестия. Переместите курсор внутри окна просмотра, чтобы повернуть изображение вокруг центральной точки этого окна просмотра. Для завершения действия снова нажмите клавишу R или щелкните правой кнопкой мыши. Для изменения центральной точки изображения щелкните по значку режима перемещения модели зуба или нажмите клавишу T, после чего переместите изображение.	F4
Ортопантомограмма	Просмотр двухмерной панорамной рентгенограммы (Panorex).	F5
Intraoral (Интраоральные снимки)	Просмотр серии интраоральных изображений, например рентгеновского снимка всей полости рта.	F6

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Рабочая область	Описание	Клавиша быстрого доступа
Ceph (Цефало-грамма)	Просмотрфронтальнойи/илилатеральнойцефалограммы. Используйте функцию Generate the 3D Cephs (Создать трехмерную цефалограмму), чтобы рассчитать цефалограммы на основе загруженных трехмерных данных сканирования, или импортируйте двухмерные цефалограммы.	F7
Clinical pictures (Клинические изображения)	Просмотр импортированных клинических изображений пациента.	F8
2D Tooth (Двумерная модель зуба)	С помощью SmartLayout просмотрите двухмерные данные о зубе и выполните его аннотацию (см. стр. 20).	F9

SmartFocus

Чтобы активировать функцию SmartFocus в окне трехмерной модели пациента или в рабочей области трехмерного панорамного изображения, нажмите пробел. Линия визуализирует окклюзионную плоскость; также отображаются номера зубов. Щелкните по области зуба, чтобы перейти к рабочей области трехмерной модели зуба и, при необходимости, загрузить в проекции данные соответствующего зуба.

SmartLayout

Чтобы добавить изображение в рабочую область, нажмите на него на вкладке Layout (Формат) интеллектуальной панели. Снова щелкните по изображению, чтобы удалить его из рабочей области.

Чтобы изменить пропорции окон просмотра, перетащите один из оконных разделителей. Чтобы сбросить окна просмотра, нажмите кнопку Reset Layout (Восстановить вид).

Панель эскизов

В нижней части рабочей области интраоральных снимков и рабочей области клинических изображений расположена панель эскизов. Она содержит изображения, добавленные к диагнозу, но не отображаемые в окне просмотра рабочей области.

Перетащите изображение с панели эскизов в поле для сравнения. Если в поле уже есть изображение, это изображение заменяется новым, а старое изображение добавится на панель эскизов.

Данные

На вкладке интеллектуальной панели Findings (Данные) можно отмечать данные диагностики на уровне зуба (см. стр. 18).

Манипуляции с мышью

Для взаимодействия с моделью в окнах просмотра трехмерных изображений можно использовать компьютерную мышь.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

	Щелчок правой кнопкой мыши и перетаскивание	Временное переключение в режим вращения. В режиме вращения нажмите колесико мыши, чтобы временно переключиться в режим панорамирования.
Ctrl Cmd	Ctrl + щелчок и перетаскивание или Cmd + щелчок и перетаскивание	Временное переключение в режим панорамирования. Убедитесь в том, что курсор не расположен над моделью.
Shift	Shift + щелчок и перетаскивание или вращение колесика мыши	Временное переключение в режим масштабирования. Убедитесь в том, что курсор не расположен над моделью.

Данные диагностики

Добавление сведений о повреждении зубов, дефектах челюсти и других данных диагностики к диагнозу.

- Чтобы добавить предварительные данные диагностики к зубу, откройте на интеллектуальной панели вкладку Findings (Данные). Щелкните по полю поиска и в раскрывающемся списке выберите тип данных. Чтобы добавить произвольные данные диагностики, введите эти данные в поле поиска и нажмите клавишу Enter или кнопку Add (Добавить). Чтобы удалить данные, наведите на них указатель мыши, щелкните по значку многоточия и выберите Delete (Удалить).
- Данные добавляются в рабочую область трехмерной или двухмерной модели для конкретного зуба. Если данные создаются в другой рабочей области, нажмите на подстановочное поле номера зуба и введите номер, чтобы привязать данные к конкретному зубу.

Схема зубов

Схема зубов отображается в верхнем правом углу на вкладке Findings (Данные) в рабочей области трехмерной и двухмерной модели зуба.

Активный зуб, данные для которого отображаются в рабочей области, выделяется зеленым цветом. Зуб, которому присвоен хотя бы один тип данных, обозначается цветным контуром. Цвет зависит от статуса лечения дефекта.

Заболевание	Серый	Дефект не критический, но может потребоваться наблюдение за его развитием через определенное время.
План лечения	Красный	Дефект требует лечения.
Ведение	Оранжевый	Дефект обнаружен на ранней стадии развития и требует наблюдения.
Завершено	Синий	Лечение дефекта завершено.

Нажмите стрелку влево < под схемой зубов, чтобы перейти к предыдущему зубу, или стрелку вправо >, чтобы перейти к следующему зубу. Либо щелкните по схеме зубов, чтобы выбрать другой зуб.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Инструменты диагностики

Меню инструментов открывается под строкой меню при щелчке по одной из вкладок.

Инструменты визуализации

На вкладке Visualize (Визуализация) доступны перечисленные ниже инструменты.

Корректировка кривой ортопантомограммы.

Укажите точки и зубы по запросу системы. Когда зубы не видны, используйте ползунок с правой стороны, чтобы откорректировать позицию аксиального среза на плоскость, показывающую постановку зуба (приблизительно сходящуюся с окклюзионной плоскостью).

Порядок корректировки кривой:

- Переместите отдельные контрольные точки, чтобы откорректировать форму кривой.
- Щелкните по прилегающей области и перетащите ее, чтобы переместить всю кривую.
- Указанные точки отображаются розовым цветом. Промежуточные точки, визуализирующие зубы между указанными точками, отображаются серым цветом. При необходимости перетащите розовую точку в другое место. Щелкните по серой точке, чтобы превратить ее в подвижную розовую точку.

В правом окне просмотра отобразится ортопантомограмма. Нажмите кнопку Finish (Готово).

Изменение ориентации анатомической модели пациента. Трехмерную модель анатомии пациента можно ориентировать надлежащим образом путем перемещения и вращения модели в окнах просмотра трехмерных изображений. Щелкните по значку панорамирования , значку вращения или нажмите клавишу Tab для переключения между режимами вращения и перемещения. Выбранный режим отображается зеленым цветом.

Перетаскивайте модель до тех пор, пока окклюзионная плоскость не будет правильно выровнена с референтной линией окклюзии Occlusal (Окклюзионная), линией Midline (Средняя линия) в окне просмотра фронтальной проекции и линией True vertical (Истинная вертикаль) в окне просмотра боковой проекции. Нажмите кнопку Done (Готово).

Создание трехмерных цефалограмм на основе импортированных трехмерных данных сканирования.

Настройка порогового значения кости. Щелкните по окну просмотра трехмерных изображений и перетаскивайте указатель для настройки порогового значения кости.

Установка толщины среза для окна просмотра двумерных срезов. Щелкните по окну просмотра двухмерных срезов и перетащите мышь в горизонтальном направлении, чтобы установить толщину рентгеновского снимка. Для завершения щелкните правой кнопкой мыши.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Настройка яркости и контрастности. Вместо курсора появится значок яркости/контрастности. Чтобы задать яркость и контрастность, перемещайте указатель мыши в окне для просмотра двухмерных изображений:

- горизонтально, чтобы изменить диапазон (контрастность);
- вертикально, чтобы изменить диапазон (яркость) данных КТ.

Для завершения работы функции щелкните правой кнопкой мыши.

Инструменты аннотирования

На вкладке Annotate (Создать аннотацию) доступны перечисленные ниже инструменты.

Измерение линейного расстояния. Щелкните по двум точкам, между которыми необходимо измерить расстояние. Если изображение еще не откалибровано, сначала введите параметр Reference value (Референтное значение). Калибровочное измерение отобразится в сцене, а калибровочный шаблон будет добавлен на вкладку Viewer (Окно просмотра) интеллектуальной панели.

Появится результат и точность измерений.

Измерение сегментов. Щелкните по первой точке. Затем щелкайте по каждой следующей точке. Для завершения щелкните правой кнопкой мыши.

Измерение угла. Щелкните три точки.

Измерение значения HU для точки. Щелкните по любой точке в сцене, чтобы измерить HU или значение серого.

Создание аннотации для определенных областей при помощи ручки. Нарисуйте необходимые линии свободной формы. Все линии будут отображаться в виде одной аннотации на вкладке Viewer (Окно просмотра) интеллектуальной панели.

Создание окружности.

Создание стрелки.

Создание снимка экрана. Снимок экрана можно добавить в отчет (см. стр. 20).

Не все инструменты доступны во всех рабочих областях. Недоступные инструменты выделяются серым цветом.

Внимание! Точность измерения зависит от данных изображения, используемого сканера, его калибровки и параметров получения. Измерение не может быть более точным, чем разрешение изображения. Для указанных пользователем точек программа DTX Studio Clinic показывает значения, округленные до одного знака после запятой.

Отчеты

Чтобы создать отчет по диагностике, выполните указанные ниже действия.

1. В модуле диагностики откройте меню пациента.
2. Нажмите Export Report (Экспортировать отчет).
3. Выберите шаблон отчета. По умолчанию снимки экрана включены.
4. Нажмите Export Report (Экспортировать отчет).

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Открыть DTX Studio Implant

Чтобы подключить приложение DTX Studio Clinic к модулю для имплантации DTX Studio Implant, выполните указанные ниже действия.

1. Нажмите кнопку Menu (Меню).
2. Выберите пункт Settings (Параметры).
3. Нажмите DTX Implant.
4. Нажмите Browse (Обзор), чтобы выбрать на компьютере папку установки DTX Studio Implant.
   Примечание. Задайте местоположение для данных IOS, если вы хотите добавить изображения интраорального сканирования к записи пациента в DTX Studio Implant. Эти изображения необходимо вручную импортировать в DTX Studio Implant.
5. Нажмите кнопку OK.

Чтобы запустить DTX Studio Implant, выполните указанные ниже действия.

1. Выберите запись в списке пациентов.
   Примечание. Для этого пациента должен быть создан хотя бы один трехмерный снимок.
2. Щелкните по значку Implant (Имплантат).
3. Если доступно несколько трехмерных снимков, выберите соответствующий набор DICOM.
4. Появится сообщение об успешном выполнении. Нажмите кнопку OK.
5. В DTX Studio Implant будет создана и открыта запись пациента.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Приложение. Клавиши быстрого доступа

Далее представлен обзор клавиш быстрого доступа, доступных в приложении DTX Studio Clinic. В комбинациях клавиш, где необходимо нажать две или несколько клавиш одновременно, эти клавиши разделены символом «+». При наличии альтернативных комбинаций клавиш возможные варианты разделены словом «или».

В ОС Mac используйте командную клавишу (Cmd) вместо клавиши Ctrl.

Общие клавиши быстрого доступа	
Alt + F4 или Option (⌥) + F4, или Cmd + Q	Выход из приложения.
Ctrl + M или Cmd + M	Разворачивание или сворачивание окна просмотра (когда открыто несколько окон просмотра).
Ctrl + Z или Cmd + Z	Отмена.
Ctrl + Y или Cmd + Y	Повтор.
Ctrl + S или Cmd + S	Сохранить.
X	Запуск модуля создания изображений из модуля диагностики.

Клавиши быстрого доступа в окне просмотра трехмерных изображений	
Прокрутка колесика мыши или Shift + нажатие кнопки мыши и перетаскивание, или перемещение пальцем вверх/вниз	Масштабирование.
+	Увеличение размера изображения. Удерживайте кнопку, чтобы продолжить увеличивать масштаб.
-	Уменьшение размера изображения. Удерживайте кнопку, чтобы продолжить уменьшать масштаб.
Ctrl + R или Cmd + R	Сброс масштаба в активном окне просмотра.
Удержание правой кнопки мыши и перетаскивание	Вращение.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Клавиши со стрелками	Вращение модели вокруг осей X и Y. При каждом нажатии клавиши модель поворачивается на 1 градус. Если удерживать одну из этих клавиш нажатой более одной секунды, модель вращается непрерывно с постоянной скоростью. ← → Вращение вокруг оси Y. ↑ ↓ Вращение вокруг оси X.
1, 3, 5, 7, 9	Переключение между стандартными клиническими проекциями в активном окне просмотра. 1 Левая боковая проекция 3 Правая боковая проекция 5 Фронтальная проекция 9 Каудальная проекция 7 Краниальная проекция
Ctrl + нажатие кнопки мыши и перетаскивание или Cmd + нажатие кнопки мыши и перетаскивание, или удержание левой и правой кнопок мыши и перетаскивание	Панорамирование.
F + нажатие кнопки мыши	Фокусировка всех срезов на нажатой трехмерной позиции.

Клавиши быстрого доступа в функции просмотра двухмерных срезов	
↑	Переход на 1 срез вверх.
↓	Переход на 1 срез вниз.
Page Up	Переход на 10 срезов вверх.
Page Down	Переход на 10 срезов вниз.
Home	Переход к первому срезу.
End	Переход к последнему срезу.
Прокрутка или перемещение вверх/вниз	Прокрутка срезов.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Ctrl + R или Cmd + R	Сброс масштаба в активном окне просмотра.
F + нажатие кнопки мыши	Фокусировка всех срезов на нажатой трехмерной позиции.

Клавиши быстрого доступа в окне просмотра двухмерных изображений	
+	Увеличение размера изображения. Удерживайте кнопку, чтобы продолжить увеличивать масштаб.
-	Уменьшение размера изображения. Удерживайте кнопку, чтобы продолжить уменьшать масштаб.
Нажатие правой кнопки мыши и перетаскивание или Shift + нажатие кнопки мыши и перетаскивание	Масштабирование.
Alt + ⬅	Вращение изображения против часовой стрелки.
Alt + ➡	Вращение изображения по часовой стрелке.
Alt + Shift + ⬅ Alt + Shift + ➡	Перевернуть двухмерное изображение горизонтально.
Alt + Shift + ⬆ Alt + Shift + ⬇	Перевернуть двухмерное изображение вертикально.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

[*Перевод с английского языка на русский язык*]

[*Перевод надписей, штампов и печати на документе «Прикладное программное обеспечение DTX Studio Clinic для рентгеновской томографии для стоматологии. Инструкция по применению», представленном на русском языке.*]

[*Символ «Ди-Ти-Икс Студио»*]

[*Штамп:*
Я, нижеподписавшийся Эрик фон Платен, нотариус г. Стокгольма, настоящим удостоверяю, что:
Г-н Алессандро Райнис подписал настоящий документ.
г. Стокгольм, *12 октября 2019 г.*
В силу занимаемой должности
/подпись/
Эрик фон Платен]

[*Рельефная печать нотариуса*]

«Нобель Байокер АБ» (Nobel Biocare AB)
Менеджер отдела нормативно-правового регулирования
Алессандро Райнис
/подпись/

[*Штамп:*
«Нобель Байокер АБ»
А/я 5190
SE – 402 26 Гётеборг
Швеция]

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Перевод данного текста сделан мной, переводчиком Алексеевым Алексеем Александровичем.

_____

Российская Федерация

Город Москва

Шестнадцатого октября две тысячи девятнадцатого года

Я, Акимов Глеб Борисович, нотариус города Москвы, свидетельствую подлинность подписи переводчика Алексеева Алексея Александровича.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 77/09-н/77-2019- 81-4405

Взыскано государственной пошлины(по тарифу): 100 руб.

Уплачено за оказание услуг правового и технического характера: 200 руб.

_____ *Г.Б. Акимов*

Всего прошнуровано, пронумеровано

и скреплено печатью 15 лист(а)(ов)

Нотариус

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

DTX STUDIO

«Прикладное программное обеспечение DTX Studio Clinic для рентгеновской томографии для стоматологии»

Приложение к инструкции по применению

I, the undersigned, Eric von Platen, Notary Public in the City of Stockholm, hereby certify that:

Mr Alessandro Rainis

has signed this document.

Stockholm 2019-10-12

Ex officio

Eric von Platen

NOTARIUS PUBLICUS I STOCKHOLM Eric von Platen

«УТВЕРЖДАЮ» / "APPROVE"

«Nobel Biocare AB»

RA MANAGER

(должность/position)

ALESSANDRO RAINIS

(имя/name)

(подпись/signature)

Nobel Biocare AB
P.O. Box 5190
SE - 402 26 Göteborg
Sweden

М.П. / Stamp

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Наименование медицинского изделия
«Прикладное программное обеспечение DTX Studio Clinic для рентгеновской томографии для стоматологии»:

1. Прикладное программное обеспечение DTX Studio Clinic для рентгеновской томографии для стоматологии.
1.1. Руководство по установке «Прикладное программное обеспечение DTX Studio Clinic для рентгеновской томографии для стоматологии».
1.2. Инструкция по применению «Прикладное программное обеспечение DTX Studio Clinic для рентгеновской томографии для стоматологии».
1.3. Приложение к инструкции по применению «Прикладное программное обеспечение DTX Studio Clinic для рентгеновской томографии для стоматологии».
1.4. Файл справки «Прикладное программное обеспечение DTX Studio Clinic для рентгеновской томографии для стоматологии».

DTX Studio Clinic является самостоятельным программными обеспечением, совместимым с ОС Windows (64 bit) и Mac.
Внутренний каталожный номер DTX Studio Clinic для Windows: 300851_V1.5_WIN64 (UDI/GTIN: 7332747159240).
Внутренний каталожный номер DTX Studio Clinic для Mac: 300851_V1.5_MAC (UDI/GTIN: 7332747159257).
Текущая версия DTX Studio Clinic 1.5.5.1 от 20.11.2018.
Доступны две версии диагностики в зависимости от типа лицензии:
— DTX Studio Clinic Pro: доступны все функции (двух- и трехмерные изображения).
— DTX Studio Clinic Select: доступны только двухмерные изображения.

Системные требования
Для корректной работы DTX Studio Clinic 1.5.x.x, данное программное обеспечение необходимо использовать с совместимой операционной системой.

Операционная система Windows, 64-разрядная (7, 10)
DTX Studio Clinic 1.5.x.x поддерживается в 64-разрядных операционных системах Windows.

Общие рекомендуемые требования

Дисплей	Full HD (1920x1080) или выше
LAN	Если DTX Studio Clinic установлен вместе с DTX Studio Core рекомендуется гигабитная локальная сеть

При работе с 2D изображениями

Процессор (CPU)	Рекомендуются двух- или четырехъядерные процессоры.
Оперативная память (RAM)	Рекомендуется 4 Гб
Видеокарта (графический адаптер)	Рекомендуется отдельная или интегрированная low-end видеокарта с поддержкой OpenGL 3.3. Проверить версию OpenGL можно по ссылке: http://realtech-vr.com/admin/glview.
Дисковое пространство	Рекомендуется 10 Гб свободного дискового пространства. Типичный 2D набор данных пациента составляет порядка 10 Мб

При работе с 3D изображениями

Процессор (CPU)	Рекомендуются четырехъядерные процессоры тактовой частотой 2.8 ГГц или выше (например, Intel Core i5 или i7)
Оперативная память (RAM)	Рекомендуется 8 Гб

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Видеокарта (графический адаптер)	Рекомендуется отдельная видеокарта с оптимальной поддержкой 3D (OpenGL 3.3) и 2 Гб видеопамяти или выше (например, AMD или NVIDIA). Для дисплеев 4K рекомендуется использовать видеокарту с 4 Гб видеопамяти или более
Дисковое пространство	Рекомендуется 10 Гб свободного дискового пространства. Типичный 3D набор данных пациента составляет порядка 250 Мб

При работе со сканером KaVo X Pro

Процессор (CPU)	Intel Core i7
Оперативная память (RAM)	16 Гб
Видеокарта (графический адаптер)	NVIDIA GTX 1080 или Quadro M2000, минимум 4 Гб видеопамяти
USB	Разъем 3.1
Жесткий диск и дисковое пространство	Жесткий диск SSD объемом 250 Гб. Рекомендуется 16 Гб свободного дискового пространства.

Операционная система macOS High Sierra, macOS Sierra, OS X El Capitan

Рекомендуемые требования

Гаджеты	Настольные компьютеры: iMac, Mac Mini, Mac Pro Ноутбуки: MacBook Pro, MacBook Air (*) Поддерживаются все модели с 2011 года выпуска. (*) Графическая карта некоторых конфигураций MacBook Air и Mac Mini имеет ограничения в отношении рендеринга тома. Попробуйте выбрать рендеринг с низким разрешением.
Дисплей	Рекомендуется Full HD (1920x1080) или выше (1920x1200)
LAN	Если DTX Studio Clinic установлен вместе с DTX Studio Core рекомендуется гигабитная локальная сеть

При работе с 2D изображениями

Процессор (CPU)	Рекомендуются двух- или четырехъядерные процессоры.
Оперативная память (RAM)	Рекомендуется 4 Гб
Видеокарта (графический адаптер)	Рекомендуется отдельная или интегрированная low-end видеокарта с поддержкой OpenGL 3.3. Проверить версию OpenGL можно по ссылке: http://realtech-vr.com/admin/glview.
Дисковое пространство	Рекомендуется 10 Гб свободного дискового пространства. Типичный 2D набор данных пациента составляет порядка 10 Мб

При работе с 3D изображениями

Процессор (CPU)	Рекомендуются четырехъядерные процессоры тактовой частотой 2.8 ГГц или выше (например, Intel Core i5 или i7)
Оперативная память (RAM)	Рекомендуется 8 Гб

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Видеокарта (графический адаптер)	Рекомендуется отдельная видеокарта с оптимальной поддержкой 3D (OpenGL 3.3) и 2 Гб видеопамяти или выше (например, AMD или NVIDIA). Для дисплеев 4K рекомендуется использовать видеокарту с 4 Гб видеопамяти или более
Дисковое пространство	Рекомендуется 10 Гб свободного дискового пространства. Типичный 3D набор данных пациента составляет порядка 250 Мб

При работе со сканером KaVo X Pro

Процессор (CPU)	Intel Core i7
Оперативная память (RAM)	16 Гб
Видеокарта (графический адаптер)	AMD Radeon Pro 560, минимум 4 Гб видеопамяти или аналогичная
USB	Разъем 3.1
Жесткий диск и дисковое пространство	Жесткий диск SSD объемом 250 Гб. Рекомендуется 16 Гб свободного дискового пространства.

Сведения о совместимых МИ, ограничения по совместимости

DTX Studio Clinic имеет специальные функции для визуализации различных изображений для облегчения диагностики, например, информации двух- и трехмерной рентгенографии, и выполнения специальных измерений данных для облегчения пользователю процесса диагностики. DTX Studio Clinic отображает и увеличивает двух- и трехмерные цифровые изображения или последовательности изображений из различных источников для обеспечения процесса диагностики, а также планирования лечения, выполнения лечения и последующих клинических наблюдений.

Типы данных цифровых изображений и устройств, поддерживаемых программой DTX Studio Clinic:
- 3D сканированные изображения
- Интраоральные изображения и снимки
- Ортопантомограф (ОПТ)
- Цефалограмма
- Клинические двухмерные изображения
- Интраоральные трехмерные сканированные изображения (файлы с расширением .stl)

DTX Studio Clinic 1.5.x.x совместим со следующими медицинскими изделиями, зарегистрированными на территории Российской Федерации:
-Регистрационное Удостоверение № РЗН 2017/6621 от 26.12.2017 «Установка стоматологическая KaVo с принадлежностями, варианты исполнения: Primus 1058 Life TM, Primus 1058 Life S, Primus 1058 Life C», **Камера ERGOcam One** (при необходимости);
- Регистрационное Удостоверение № ФСЗ 2011/09622 от 21.04.2011 «Визиограф стоматологический GXS-700 с принадлежностями»;

Данные о маркировке и упаковке.

«Прикладное программное обеспечение DTX Studio Clinic для рентгеновской томографии для стоматологии» не поставляется на электронных носителях (CD, DVD-диски, USB флэш-карты и т. д.), а исключительно через информационно-телекоммуникационную сеть Интернет.

Утилизация / Удаление

Удаление производится стандартным методом, предусмотренным установленной операционной системой

Требования по охране окружающей среды

При соблюдении требований эксплуатационной документации не оказывает воздействия на окружающую среду.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Перечень применимых стандартов и директив

Номер документа	Дата выпуска	Название
Директива 93/42/EEC	1993	Директива Совета 93/42/EEC от 14 июня 1993 года по вопросу медицинских изделий
MEDDEV 2.7.1 Rev. 4	2016	Клиническая оценка: руководство для производителей и нотифицированных органов
MEDDEV 2.1/5	1998	Медицинские изделия с измерительной функцией
DIN EN ISO 13485:2016	2016	Изделия медицинские. Системы менеджмента качества. Требования для целей регулирования
EN 980	2008	Символы для маркировки медицинских изделий
ISO 15223-1:2016	2016	Изделия медицинские. Символы, применяемые при маркировании на медицинских изделиях, этикетках и в сопроводительной документации. Часть 1. Общие требования
EN 1041:2008 + A1:2013	2008	Информация, предоставляемая производителем медицинских изделий
EN ISO 14971	2012	Медицинские изделия - Применение управления рисками к медицинским изделиям
EN 62304:2006/AC:2008	2006	Изделия медицинские. Программное обеспечение. Процессы жизненного цикла (IEC 62304:2006)
IEC 62366-1:2015	2015	Изделия медицинские. Проектирование медицинских изделий с учетом эксплуатационной пригодности

Риски применения медицинского изделия

Все риски, связанные с проектированием и применением (использованием) программного обеспечения изделия, были учтены. В процессе валидации была выполнена верификация выявленных рисков.

Выполнен анализ процесса управления рисками, и обеспечена реализация мероприятий, предусмотренных в плане управления рисками.

Риски, связанные с программным обеспечением и его применением (использованием), были установлены, проанализированы и оценены. Кроме того, были установлены и приведены в исполнение надлежащие меры по их снижению, выполнена верификация или валидация их эффективности, а также оценка остаточных рисков. Разработаны и применяются надлежащие методики для получения релевантной постпроизводственной информации.

Выявлены все потенциальные опасности, связанные с проектированием или обоснованно прогнозируемым ненадлежащим применением или использованием не по назначению, могущим привести к возникновению потенциального негативного воздействия. Все риски были снижены до приемлемого уровня.

Все риски, связанные с программным обеспечением и его применением (использованием), были снижены, а остаточные риски были оценены, и общий остаточный риск учтен и признан приемлемым.

Общая информация

Информация о: стерильности/нестерильности, пирогенности, очистке, срокам годности и службы, условиях транспортировки и хранения, перечне и описании материалов медицинского изделия, содержащихся в медицинском изделии лекарственных средствах (лекарственных препаратах и/или фармацевтических субстанциях) - **неприменима к медицинскому изделию «Прикладное программное обеспечение DTX Studio Clinic для рентгеновской томографии для стоматологии»**.

Уполномоченный представитель производителя на территории Российской Федерации:

Общество с ограниченной ответственностью «Нобель Биокеар Раша», г. Москва, ул. Станиславского, д.21, стр. 2, 109004

Разработчик:

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Nobel Biocare AB, Box 5190, 402 26 Västra Hamngatan 1, 411 17 Göteborg, Sweden

Производитель:
Nobel Biocare AB (Нобель Байокер АБ), Box 5190, 402 26 Västra Hamngatan 1, 411 17 Göteborg, Sweden
Тел.: +46 31818917, факс: +46 31163152

Место производства:
Nobel Biocare AB, PO Box 5190, SE-402 26, Västra Hamngatan 1, Göteborg, 411 17, Sweden

Информация о техническом обслуживании и ремонте
Квалифицированная поддержка на основании запросов технических специалистов компании-заказчика включает консультации по инсталляции и деинсталляции, использованию, конфигурированию, администрированию ПО, решению проблемных ситуаций и восстановлению работоспособности.

По данным вопросам обращаться к уполномоченному представителю производителя:
Общество с ограниченной ответственностью «Нобель Биокеар Раша»
ООО «Нобель Биокеар Раша»
109004 Москва, ул. Станиславского, дом 21, стр.2
Тел.: 8 495 974 77 55, факс: 8 495 974 77 66.

Гарантийные обязательства
Компания Nobel Biocare AB гарантирует, что в течение 6 (шести) месяцев со дня доставки «Прикладное программное обеспечение DTX Studio Clinic для рентгеновской томографии для стоматологии» при использовании в соответствии с инструкцией будет работать согласно настоящему описанию изделия. В соответствии с действующим законодательством компания Nobel Biocare AB не несет ответственность за ущерб от применения Программного обеспечения, если установленная копия Программного обеспечения не была обновлена/модифицирована в течение 6 (шести) месяцев или более в соответствии с обновлением/модификацией, предоставленным(-ой) компанией Nobel Biocare AB. Ответственность компании Nobel Biocare AB в соответствии с гарантийным обязательством ограничивается обязательством компании Nobel Biocare AB исправлять или, по своему усмотрению, заменять установленное Программное обеспечение программным обеспечением с эквивалентными функциональными возможностями. Исправление и замена являются единственной возможной компенсацией в случае возникновения дефектов в Программном обеспечении.

При установке и/или использовании программного обеспечения пользователь подтверждает, что полностью ознакомлен с информацией о безопасном и эффективном использовании программного обеспечения. Программное обеспечение не является заменой качественной и тщательной стоматологической диагностики и лечения под наблюдением врача. Вы используете программное обеспечение на ваш собственный риск. Компания «Нобель Байокер АБ» прямо заявляет об отказе от ответственности за непрямой, случайный, фактический или косвенный ущерб от продажи или использования программного обеспечения, за исключением случаев, когда ущерб вызван крайне небрежными или намеренными неправомерными действиями компании «Нобель Байокер АБ» в рамках, установленных обязательными положениями применимого законодательства.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

[*Перевод с английского языка на русский язык*]

[*Перевод надписей, штампов и печати на документе «Прикладное программное обеспечение DTX Studio Clinic для рентгеновской томографии для стоматологии. Приложение к инструкции по применению», представленном на русском языке.*]

[*Символ «Ди-Ти-Икс Студио»*]

[*Штамп:*
Я, нижеподписавшийся Эрик фон Платен, нотариус г. Стокгольма, настоящим удостоверяю, что:
Г-н Алессандро Райнис подписал настоящий документ.
г. Стокгольм, *12 октября 2019 г.*
В силу занимаемой должности
/подпись/
Эрик фон Платен]

[*Рельефная печать нотариуса*]

«Нобель Байокер АБ» (Nobel Biocare AB)
Менеджер отдела нормативно-правового регулирования
Алессандро Райнис
/подпись/

[*Штамп:*
«Нобель Байокер АБ»
А/я 5190
SE – 402 26 Гётеборг
Швеция]

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Перевод данного текста сделан мной, переводчиком Алексеевым Алексеем Александровичем.

_____

Российская Федерация

Город Москва
Шестнадцатого октября две тысячи девятнадцатого года
Я, Акимов Глеб Борисович, нотариус города Москвы, свидетельствую подлинность подписи переводчика Алексеева Алексея Александровича.
Подпись сделана в моем присутствии.
Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 77/09-н/77-2019- 81-3404
Взыскано государственной пошлины(по тарифу): 100 руб.
Уплачено за оказание услуг правового и технического характера: 200 руб.

_____ *Г.Б. Акимов*

Всего прошнуровано, пронумеровано
и скреплено печатью _____ лист(а)(ов)

Нотариус

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

DTX STUDIO

«Прикладное программное обеспечение DTX Studio Clinic для рентгеновской томографии для стоматологии»

Руководство по установке

I, the undersigned, Eric von Platen, Notary Public in the City of Stockholm, hereby certify that:

Ms Alessandra Raimis

has signed this document.

Stockholm 2019-10-12

Ex officio

Eric von Platen

«УТВЕРЖДАЮ» / "APPROVE"

«Nobel Biocare AB»

RA MANAGER

(должность/position)

ALESSANDRA RAIMS

(имя/name)

(подпись/signature)

Nobel Biocare AB
P.O. Box 5190
SE - 402 26 Göteborg
Sweden

М.П. / Stamp

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Ограничение ответственности

Настоящий продукт является частью общей концепции и может быть использован только в сочетании с соответствующими оригинальными продуктами в соответствии с инструкциями и рекомендациями компании «Нобель Байокер» (Nobel Biocare), далее именуемой «Компания». Нерекомендованное использование продуктов стороннего производства в сочетании с продуктами Компании приведет к аннулированию любых явных или подразумеваемых гарантий или других обязательств Компании. Обязанностью пользователя является определение пригодности продукта для конкретного пациента и обстоятельств.

Компания отказывается от любых обязательств, явных или подразумеваемых, и не несет ответственности за нанесение прямого, косвенного, штрафного или прочего ущерба, являющегося следствием или связанного с какими-либо ошибками профессионального суждения или методики использования этих продуктов. Пользователь также обязан регулярно изучать информацию о новейших достижениях, касающихся данного продукта и его применения. В случае возникновения сомнений пользователь должен связаться с Компанией. Так как утилизация данного продукта проводится под контролем пользователя, то ответственность за ее проведение также несет пользователь. Компания не несет никакой ответственности за повреждения, возникшие в процессе утилизации. Обратите внимание, что некоторые продукты, упомянутые в настоящем документе, могут не иметь разрешения, допуска или лицензии регламентирующих органов на реализацию на всех рынках.

Общие меры предосторожности / предостережения

На компьютере, на котором будет использоваться программное обеспечение DTX Studio Clinic, рекомендуется установить и запустить последние версии антивируса и программ защиты от вредоносного ПО, а также задать правильные настройки брандмауэра.

Дополнительная информация: Доступна также электронная версия инструкции по применению DTX Studio Clinic. Чтобы получить ее, обратитесь в службу поддержки клиентов в Вашем регионе.

Производитель:

«Нобель Байокер АБ» (Nobel Biocare AB)
П/я 5190, 402 26
Вэстра Хамнгатан 1, 411 17
Гётеборг, Швеция
(Box 5190, 402 26
Västra Hamngatan 1, 411 17
Göteborg, Sweden)
Телефон: +46 31 81 88 00
Факс: +46 31 16 31 52
www.nobelbiocare.com

См. инструкцию по применению.

Rx Only

Отпускается только по назначению врача. Предостережение: В соответствии с ограничением, налагаемым федеральным законодательством (США), продажа данного изделия осуществляется только врачом или по предписанию врача или медицинского работника.

Ограничение лицензии в Канаде: Обратите внимание, что некоторые продукты могут не иметь лицензии в соответствии с законодательством Канады.

GMT 58371 EN 08 октября 2018 г. © «Медицим НВ» (Medicim NV). Все права защищены.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Для ОС Windows

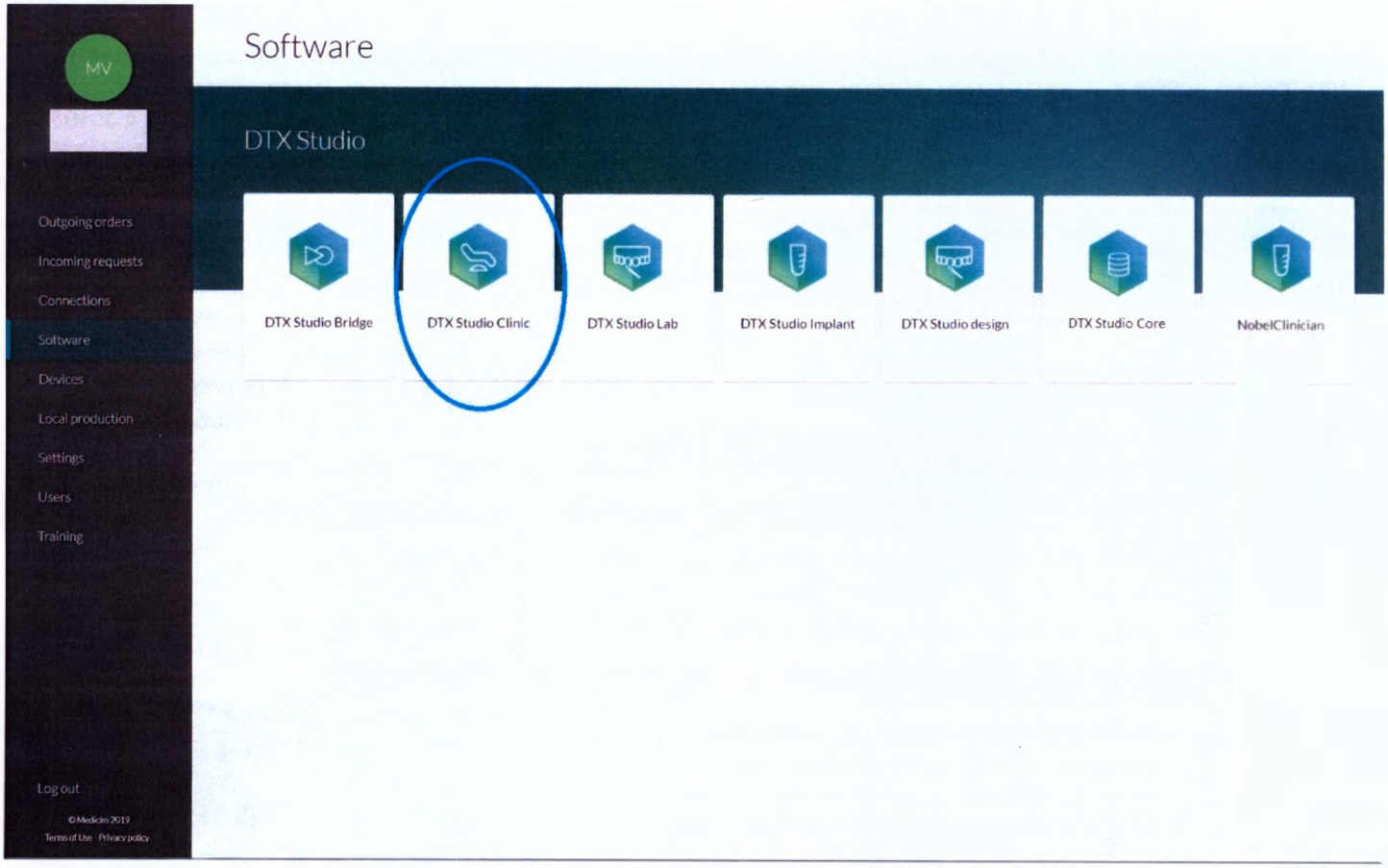
Строго следуйте инструкции.
Приготовьте данные лицензии для использования DTX Studio Clinic.

Установка DTX Studio Clinic

1. Убедитесь, что ваш компьютер имеет доступ к интернету.
2. Убедитесь в том, что на вашем компьютере открываются файлы PDF (для проверки дважды щелкните по файлу PDF). Типичным примером программного обеспечения для чтения файлов PDF является Adobe Reader.
3. Войдите в систему вашего компьютера с помощью профиля пользователя, обладающего правами администратора. Перед установкой DTX Studio Clinic рекомендуется закрыть все другие программы на компьютере.

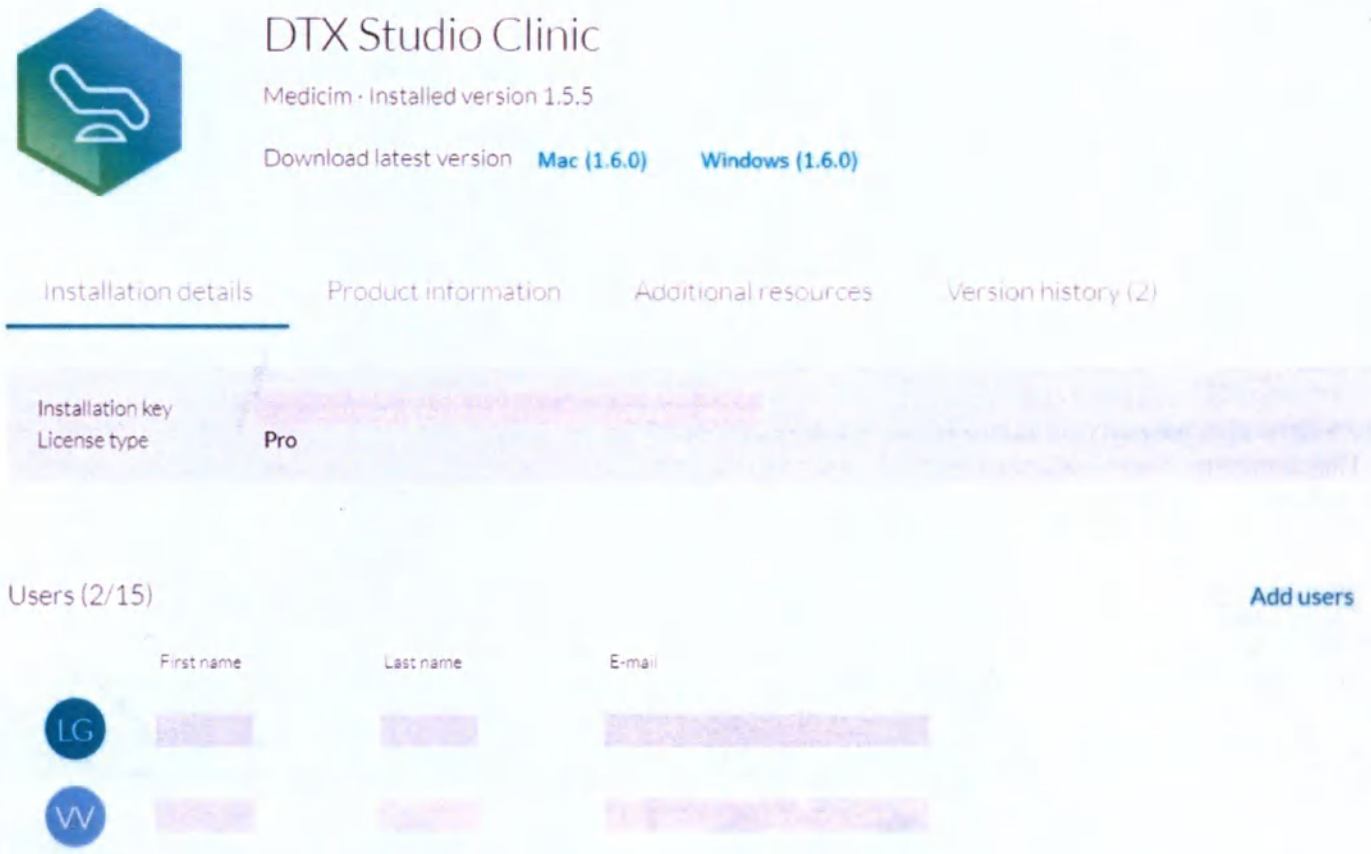
Где найти программу установки и ключ для установки?

4. Перейдите на сайт go.dtxstudio.com и войдите в систему, используя имя пользователя и пароль, которые были Вам отправлены.
5. На вкладке **«Software»** (Программное обеспечение) выберите «DTX Studio Clinic».



6. На странице «DTX Studio Clinic» скопируйте ключ для установки.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU



Примечание: Чтобы добавить в лицензию существующего пользователя, нажмите кнопку **«Add users»** (Добавить пользователей) на этой странице и выберите пользователя. Чтобы добавить новых пользователей в DTX Go, перейдите на вкладку **«Users»** (Пользователи) и нажмите кнопку **«Add a new user»** (Добавить нового пользователя).

7. Нажмите **«Windows»**. DTX Studio Clinic (файл установщика «Studio.exe») автоматически загрузится в папку «Загрузки» на Вашем компьютере.

Как установить DTX Studio Clinic?

8. Дважды щелкните по файлу «Studio.exe».
9. Откроется окно с запросом на разрешение этому приложению вносить изменения на вашем ПК. Нажмите **«Yes»** (Да).
10. Появится приветственное сообщение мастера установки DTX Studio Clinic. Нажмите **«Next»** (Далее).
11. Появится лицензионное соглашение с конечным пользователем на использование DTX Studio Clinic. Внимательно изучите его. Вы также можете распечатать эту информацию. Чтобы принять условия лицензионного соглашения, нажмите **«I accept the terms in the license agreement»** (Я принимаю условия лицензионного соглашения).
12. Нажмите **«Next»**. В противном случае нажмите **«Cancel»** (Отмена), чтобы прервать процедуру установки.
13. Выберите **целевую папку** для DTX Studio Clinic. В этой папке будут сохранены файлы программного обеспечения. По умолчанию установлена целевая папка «C:\Program Files\DTX Studio». Чтобы изменить это расположение, нажмите **«Change»** (Изменить), выберите желаемую папку и нажмите **«OK»**. Затем нажмите **Next**.

Примечание: Данная версия DTX Studio Clinic поддерживает только латинские символы в названии пути.

14. Если Вы хотите еще раз просмотреть или изменить настройки установки, нажмите **«Back»** (Назад). В противном случае нажмите **«Install»** (Установить), чтобы запустить процесс установки. Отобразится панель с ходом выполнения установки.
15. После завершения работы мастера установки нажмите **«Finish»** (Завершить).

Примечание: Иконка запуска программного обеспечения DTX Studio Clinic появится на Вашем рабочем столе.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

16. Еще раз появится лицензионное соглашение с конечным пользователем на использование DTX Studio Clinic. Нажмите **«I accept the terms in the license agreement»**, а затем **«Next»**.

Примечание: Вы всегда можете найти текст лицензионного соглашения в диалоговом окне **«Account Details»** *(Об учетной* записи) в программном обеспечении DTX Studio Clinic.

17. Введите код для установки и нажмите **«Next»**.

18. Выберите **рабочую папку**. В эту папку будут сохраняться данные о пациентах при работе в DTX Studio Clinic. По умолчанию это папка «C:/DTX Studio». Чтобы изменить это расположение, нажмите **«Browse»**(Выбрать). Выберите желаемую папку и нажмите **«OK»**.

Примечание: Если вы создаете рабочую папку в папке «Local AppData», убедитесь, что в названии пути отсутствуют пробелы. Также обратите внимание, что данная версия DTX Studio Clinic поддерживает только латинские символы в названии пути.

19. Нажмите **«Next»**.

20. Нажмите **«Finish»**.

21. Откроется сайт, на котором представлена инструкция по применению на разных языках. Выберите язык и внимательно изучите данную инструкцию. Система автоматически выполняет поиск обновлений, и программное обеспечение готово к использованию.

Рекомендуется использовать DTX Studio Clinic при подключении к интернету для получения программных обновлений и т. д.

Техническая поддержка

При возникновении каких-либо проблем во время установки вы можете обратиться в службу поддержки клиентов в Вашем регионе.

Дополнительно:

Подключение DTX Studio Clinic к Вашей системе управления практикой (СУП)

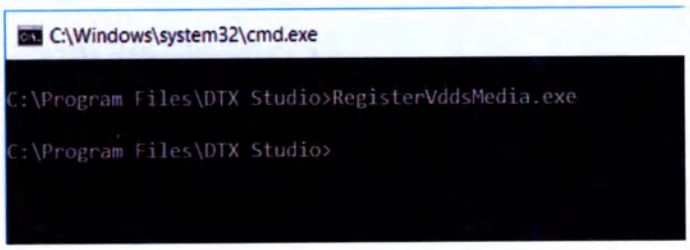
А) Как настроить DTX Studio Clinic для «VDDS»?

«Verband Deutscher Dental-Software Unternehmen e.V.» («VDDS») («Ассоциация предприятий-разработчиков стоматологического программного обеспечения Германии») является головной ассоциацией, представляющей интересы предприятий Германии, занимающихся разработкой программного обеспечения для управления и организации стоматологической практики.

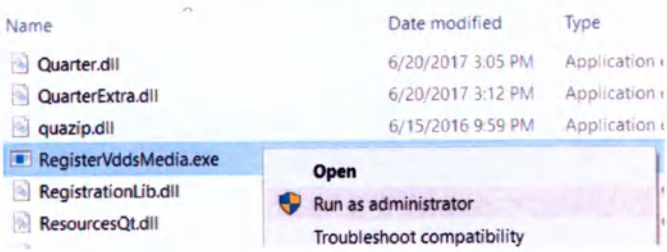
Регистрация

Для использования DTX Studio Clinic в системе «VDDS» зарегистрируйтесь в «VDDS»:

1. Запустите командную строку от имени администратора в папке установки DTX Studio Clinic (по умолчанию это папка «C:\Program Files\DTX Studio\») и запустите программу «RegisterVddsMedia.exe».



Как альтернативный вариант щелкните правой кнопкой мыши по файлу «RegisterVddsMedia.exe» в папке установки и выберите опцию **«Run as administrator»** (Запустить от имени администратора).

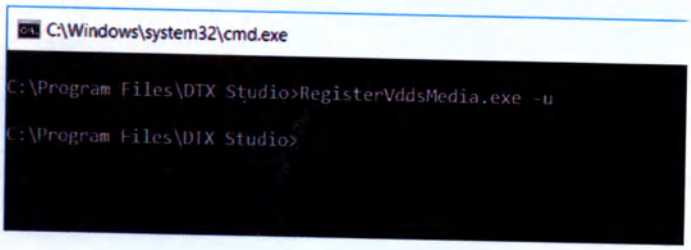


ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

2. DTX Studio Clinic корректно настроена для использования в системе «VDDS».
При этом в каталоге установки Windows (например, «C:\Windows\VDDS_MMI. INI») будет создан и (или) изменен файл конфигурации «VDDS» «VDDS_MMI.INI».

Отмена регистрации

Для прекращения использования DTX Studio Clinic в приложении «VDDS» отмените регистрацию в «VDDS»:
1. Запустите командную строку от имени администратора в папке установки DTX Studio Clinic (например, «C:\Program Files\DTX Studio\») и запустите программу «RegisterVddsMedia.exe» с параметром «-u» (удалить).



2. Регистрация DTX Studio Clinic в системе «VDDS» была отменена корректно.
Примечание: При удалении DTX Studio Clinic с помощью мастера установки InstallShield регистрация DTX Studio Clinic в «VDDS» также будет автоматически отменена.

B) Как настроить DTX Studio Clinic для других СУП (кроме «VDDS»)?

Для получения дополнительной информации о настройке подключения DTX Studio Clinic к Вашей СУП с помощью открытого протокола практики (ОПП) свяжитесь со службой поддержки клиентов в Вашем регионе.

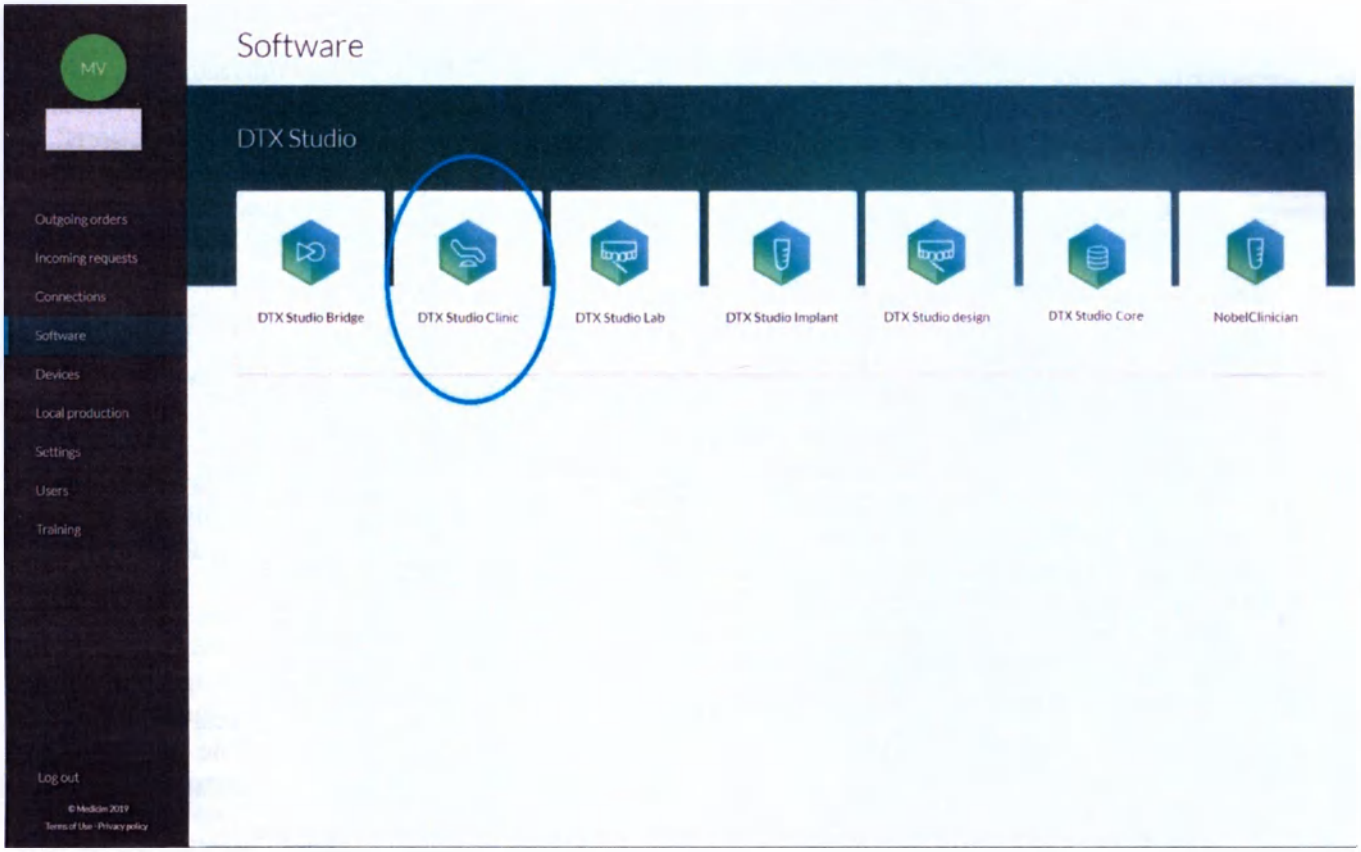
ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Для macOS X

Строго следуйте инструкции.
Приготовьте данные лицензии для использования DTX Studio Clinic.

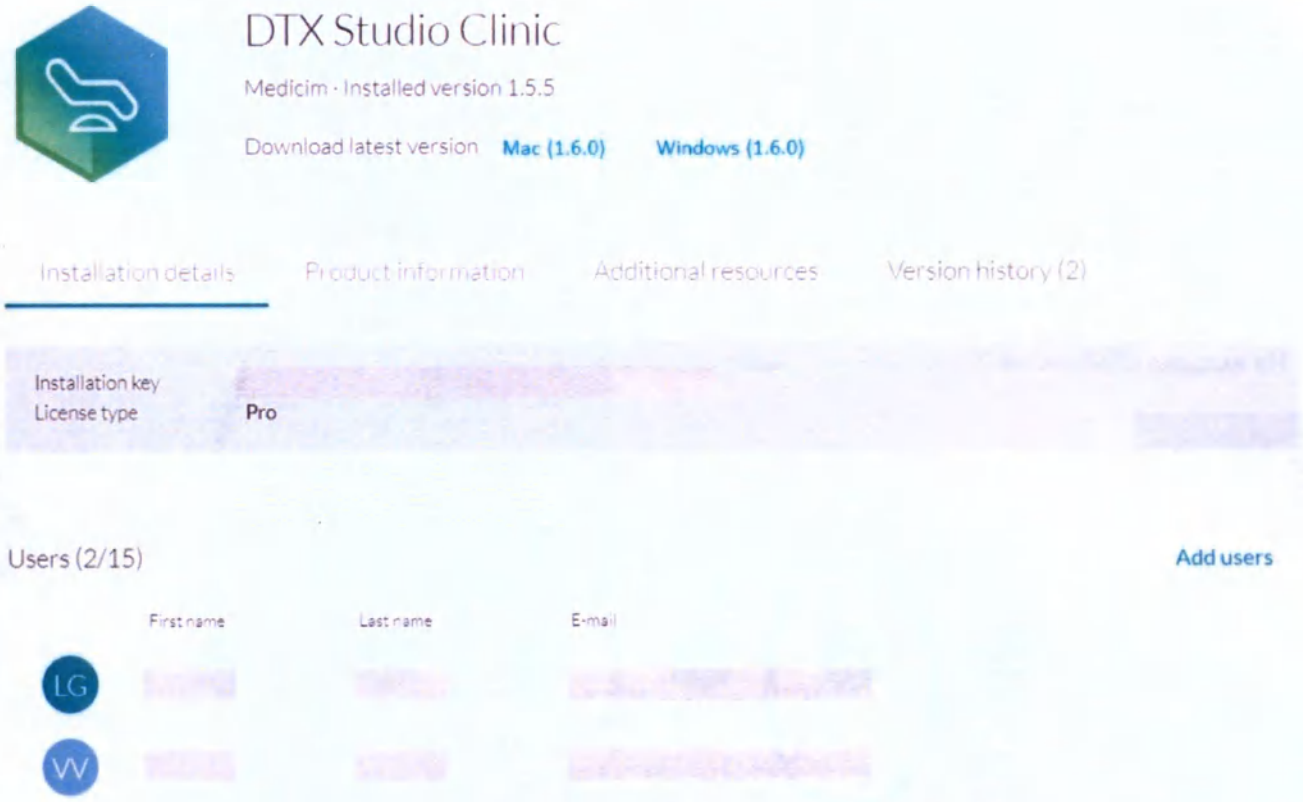
Установка DTX Studio Clinic
1. Убедитесь, что ваш компьютер подключен к интернету.

Где найти программу установки и ключ для установки?
2. Перейдите на сайт go.dtxstudio.com и войдите в систему, используя имя пользователя и пароль, которые были Вам отправлены.
3. На вкладке **«Software»** (Программное обеспечение) выберите «DTX Studio Clinic».



4. На странице «DTX Studio Clinic» скопируйте ключ для установки.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU



Примечание: Чтобы добавить в лицензию существующего пользователя, нажмите кнопку **«Add users»** (Добавить пользователей) на этой странице и выберите пользователя. Чтобы добавить новых пользователей в DTX Go, перейдите на вкладку **«Users»** (Пользователи) и нажмите кнопку **«Add a new user»** (Добавить нового пользователя).

5. Нажмите **«Mac»**. Загрузка DTX Studio Clinic начнется автоматически.

Как установить DTX Studio Clinic?

6. Дважды щелкните по файлу образа диска Apple (.dmg), чтобы закрепить его. На Вашем рабочем столе появится закрепленный диск DTX Studio Clinic.

7. Дважды щелкните по этому файлу. Появится окно установки, в котором будут указаны следующие опции:

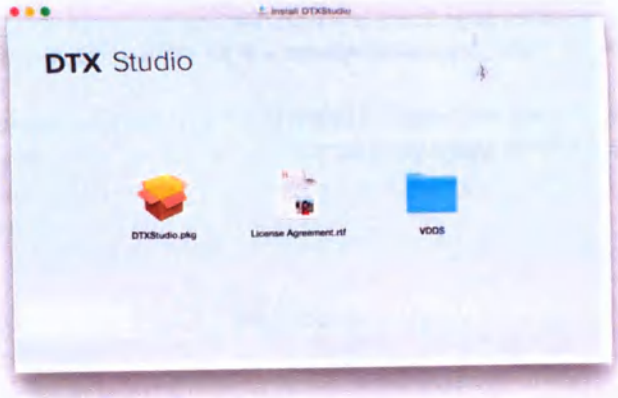
- DTX Studio Clinic («DTXStudio.pkg»)
- «License Agreement» (Лицензионное соглашение)
- «VDDS» (см. далее)

8. Дважды щелкните по файлу **«DTXStudio.pkg»**. Отобразится приветственное окно. Нажмите **«Continue»** (Продолжить).

9. Появится лицензионное соглашение с конечным пользователем на использование DTX Studio Clinic. Внимательно изучите его. Вы также можете распечатать эту информацию.

10. Нажмите **«Continue»** (Продолжить). Отобразится предупреждение с требованием принять лицензионное соглашение.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU



11. Для продолжения установки нажмите **«Agree»** (Согласен). При нажатии кнопки **«Disagree»** (Не согласен) процедура установки прервется.
12. Затем Вы можете оставить расположение по умолчанию для установки (**«Приложения»**). Чтобы изменить это расположение, нажмите
«Change Install Location» (Изменить расположение установки), выберите желаемый диск и нажмите **«OK»**. Нажмите **«Continue»** (Продолжить).
13. Нажмите **«Install»**.
14. Введите имя пользователя и пароль учетной записи администратора.
15. Нажмите **«Install Software»** (Установить программное обеспечение).
16. После окончания установки будет выполнен запуск программного обеспечения и отобразится мастер конфигурации. Отобразится приветственное окно. Нажмите **«Continue»** (Продолжить).
Примечание: Иконка запуска программы DTX Studio Clinic появится в папке **«Приложения»** (расположение по умолчанию).
17. Появится лицензионное соглашение с конечным пользователем на использование DTX Studio Clinic. Внимательно изучите его. Вы также можете распечатать эту информацию. Чтобы принять условия лицензионного соглашения, нажмите **«I accept the terms in the license agreement»**, а затем **«Next»**. В противном случае нажмите **Exit** (Выход), и процедура установки прервется.
Примечание: Вы всегда можете найти текст лицензионного соглашения в диалоговом окне **«Account Details»** в программном обеспечении DTX Studio Clinic.
18. Введите лицензионный ключ DTX Studio Clinic. Нажмите **«Next»**.
19. Выберите **рабочую папку**, куда будут сохраняться конфиденциальные данные о пациентах. По умолчанию установлена папка «/Users/Shared/DTX Studio».
20. Нажмите **«Next»**.
21. Нажмите **«Finish»**.
22. Откроется сайт, на котором представлена инструкция по применению на разных языках. Выберите язык и внимательно изучите данную инструкцию. Система автоматически выполняет поиск обновлений, и программное обеспечение готово к использованию.
Рекомендуется использовать программу DTX Studio Clinic при подключении к интернету для получения программных обновлений и т. д.

Техническая поддержка
При возникновении каких-либо проблем во время установки вы можете обратиться в службу поддержки клиентов в Вашем регионе.

Дополнительно:
Подключение DTX Studio Clinic к Вашей системе управления практикой (СУП)

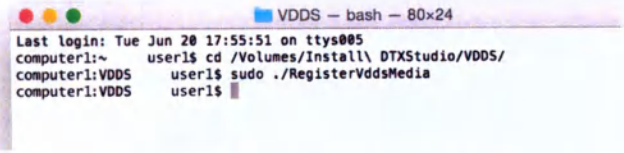
А) Как настроить DTX Studio Clinic для «VDDS»?
«Verband Deutscher Dental-Software Unternehmen e.V.» («VDDS») («Ассоциация предприятий-*разработчиков стоматологического программного обеспечения Германии») является головной ассоциацией,* представляющей интересы предприятий Германии, занимающихся разработкой программного обеспечения для управления и организации стоматологической практики.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

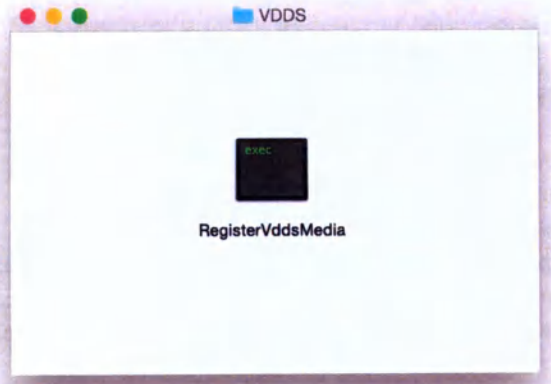
Регистрация

Для использования DTX Studio Clinic в системе «VDDS» зарегистрируйтесь в «VDDS»:

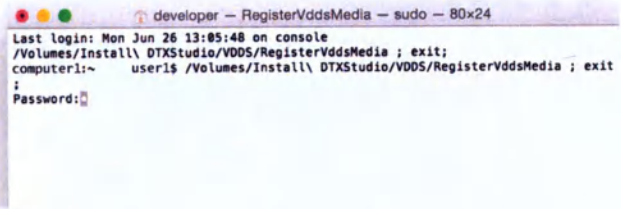
1. Вставьте диск с расширением dmg версии, которую Вы хотите зарегистрировать в «VDDS». На диске с расширением dmg Вы увидите папку «VDDS».
2. Запустите приложение «Terminal» в этой папке (см. «/Applications/Utilities») и выполните команду «RegisterVddsMedia», выполнив вход в учетную запись с правами администратора.



Как альтернативный вариант запустите утилиту, дважды щелкнув по исполняемому файлу «RegisterVddsMedia» в папке «VDDS».



Введите пароль учетной записи администратора.



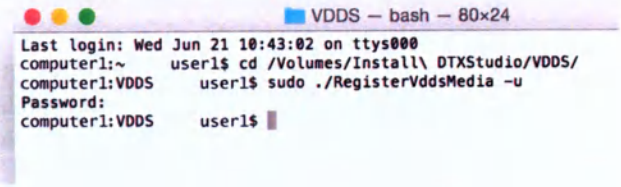
3. DTX Studio Clinic корректно настроена для использования в системе «VDDS».

При этом в каталоге системы «VDDS» (например, «/etc/vdds/VDDS_MMI.INI») будет создан или изменен файл конфигурации «VDDS» «VDDS_MMI.INI».

Отмена регистрации

Для прекращения использования DTX Studio Clinic в приложении «VDDS» отмените регистрацию в «VDDS»:

1. Установите диск с разрешением dmg версии DTX Studio Clinic, регистрацию которой в «VDDS» Вы хотите отменить. На диске с расширением dmg Вы увидите папку «VDDS».
2. Запустите приложение «Terminal» в этой папке (см. «/Applications/Utilities») и выполните команду «RegisterVddsMedia» с параметром «-u» (удалить), выполнив вход в учетную запись с правами администратора:



ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

3. Если регистрация прошла успешно (не появилось сообщения об ошибке), то регистрация DTX Studio Clinic в системе «VDDS» отменена корректно.

В) Как настроить DTX Studio Clinic для других СУП (кроме «VDDS»)?

Для получения дополнительной информации о настройке подключения DTX Studio Clinic к Вашей СУП с помощью открытого протокола практики (ОПП) свяжитесь со службой поддержки клиентов в Вашем регионе.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

[*Перевод с английского языка на русский язык*]

[*Перевод надписей, штампов и печати на документе «Прикладное программное обеспечение DTX Studio Clinic для рентгеновской томографии для стоматологии. Руководство по установке», представленном на русском языке.*]

[*Символ «Ди-Ти-Икс Студио»*]

[*Штамп:*
Я, нижеподписавшийся Эрик фон Платен, нотариус г. Стокгольма, настоящим удостоверяю, что:
Г-н Алессандро Райнис подписал настоящий документ.
г. Стокгольм, *12 октября 2019 г.*
В силу занимаемой должности
/подпись/
Эрик фон Платен]

[*Рельефная печать нотариуса*]

«Нобель Байокер АБ» (Nobel Biocare AB)
Менеджер отдела нормативно-правового регулирования
Алессандро Райнис
/подпись/

[*Штамп:*
«Нобель Байокер АБ»
А/я 5190
SE – 402 26 Гётеборг
Швеция]

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Перевод данного текста сделан мной, переводчиком Алексеевым Алексеем Александровичем.

_____

Российская Федерация

Город Москва
Шестнадцатого октября две тысячи девятнадцатого года
Я, Акимов Глеб Борисович, нотариус города Москвы, свидетельствую подлинность подписи переводчика Алексеева Алексея Александровича.
Подпись сделана в моем присутствии.
Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 77/09-н/77-2019- 81-3403
Взыскано государственной пошлины(по тарифу): 100 руб.
Уплачено за оказание услуг правового и технического характера: 200 руб.

_____ *Г.Б. Акимов*

Всего прошнуровано, пронумеровано
и скреплено печатью 17 *лист(а)(ов)*

Нотариус

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

DTX STUDIO

«Прикладное программное обеспечение DTX Studio Clinic для рентгеновской томографии для стоматологии»

Файл справки

«УТВЕРЖДАЮ» / "APPROVE"

«Nobel Biocare AB»

RA MANAGER

(должность/position)

ALESSANDRO RAINIS

(имя/name)

(подпись/signature)

М.П. / Stamp

Nobel Biocare AB
P.O. Box 5190
SE - 402 26 Göteborg
Sweden

I, the undersigned, Eric von Platen, Notary Public in the City of Stockholm, hereby certify that:

Mr Rainis Alessandro

has signed this document.

Stockholm 2019-10-12

Ex officio

Eric von Platen

NOTARIUS PUBLICUS I STOCKHOLM
Eric von Platen

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Содержание

Добро пожаловать в DTX Studio Clinic! 5
Начало работы 6
Установка и регистрация 6
Установка DTX Studio Clinic 6
Обновления 6
Запуск и закрытие программного обеспечения 7
Запуск программного обеспечения 7
Смена пользователя 8
Закрытие программного обеспечения 8
Справка в DTX Studio Clinic 9
Инструкция по применению (ИПП) 9
Информация о программе DTX Studio Clinic 9
Настройки 10
Региональные настройки 10
Клиника 11
Дисковое пространство для локальных пациентов 11
Сообщения об обновлениях 12
DTX Studio Implant 12
DTX Studio Core 13
Быстрый запуск 14
Отчеты 15
Интеграция с СУК 16
Обзор интерфейса 16
Область уведомлений 18
Сочетания клавиш 19
Общие сочетания клавиш 19
Сочетания клавиш окна просмотра 19
Карточки пациентов 20
Список пациентов 20
Синхронизация локальных карточек пациентов и карточек Core 20
Режим конфиденциальности 21
Поиск и сортировка карточек пациентов 21
Карточка пациента 22
Создание, редактирование и удаление карточки пациента 24
Импорт и экспорт карточки пациента 26
Снятие блокировки с карточки пациента 27
Экспорт данных пациента 27
Экспорт изображений 28
Экспорт трехмерного снимка 28

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Экспорт в DTX Studio Implant 29
Подключение к Invivo 30
Запросы на сканирование 31
Список запросов на сканирование 31
Планирование сканирования 31
Поиск и сортировка запросов на сканирование 32
Поиск запроса на сканирование 32
Сортировка списка запросов на сканирование 32
Редактирование и удаление запроса на сканирование 33
Редактирование запроса на сканирование 33
Удаление запроса на сканирование 33
Выполнение запланированного сканирования 33
Срочное сканирование 35
Выполнение срочного сканирования 35
Интраоральное сканирование с помощью шаблона 36
Интраоральное сканирование 38
Открытие и закрытие модуля интраорального сканирования 38
Открытие модуля интраорального сканирования 38
Закрытие модуля интраорального сканирования 38
Обзор модуля интраорального сканирования 38
Настройки модуля интраорального сканирования 39
Настройки проекции сканирования 40
Настройки модели сканирования 40
Настройки звука 40
Обновление встроенного ПО сканера 40
Подготовка к интраоральному сканированию 41
Проверка системы 41
Статус подключения сканера 41
Выполнение интраорального сканирования 42
Сканирование верхней или нижней челюсти 44
Сканирование прикуса 45
Детализация снимков 45
Обнаружение имплантатов 46
Проверка сканируемых моделей 46
Навигация в трехмерном пространстве 47
Видимость 47
Обрезка поверхности модели 48
Выравнивание вручную 48
Интраоральные снимки 49
Экспорт интраоральных снимков 50
Заказ реконструкции 50

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Модуль диагностики 5
Обзор модуля диагностики 5
Открытие и закрытие модуля диагностики 5
Настройки модуля диагностики 5
Рабочая область по умолчанию 5
Настройки изображений 5
Работа с окнами просмотра 5
Подробная информация об изображении 5
Работа со смарт-панелью 61
Отмена и повтор 62
Сохранение изменений 63
Управление диагнозами 64
Проведение диагностики 64
Управление снимками и изображениям 65
Результаты диагностики 65
Отчет 72
Рабочие области 74
Рабочая область двухмерного изображения зуба 74
Рабочая область трехмерного изображения пациента 75
Рабочая область трехмерного панорамного изображения 76
Рабочая область трехмерного изображения зуба 77
Рабочая область цефалометрических изображений 77
Рабочая область клинической картины 79
Интраоральная рабочая область 79
Инструменты 80
Инструменты визуализации 82
Дуга ОПГ 82
Яркость и контрастность 83
Инструменты для создания аннотаций 86
DTX Studio Clinic Referral 87
Алфавитный указатель 94

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

..... 5
..... 52
..... 54
..... 55
..... 55
..... 56
..... 56
..... 61
..... 62
..... 63
..... 64
..... 64
..... 65
..... 65
..... 72
..... 74
..... 74
..... 75
..... 76
..... 77
..... 77
..... 79
..... 79
..... 80
..... 82
..... 82
..... 83
86
87
94
95

Добро пожаловать в DTX Studio Clinic!

Если Вы используете версию Referral, вам предоставляется ограниченный доступ к функционалу DTX Studio Clinic только в целях просмотра. С более подробной информацией об использовании лицензии Referral можно ознакомиться в разделе **«DTX Studio Clinic Referral»**.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Перед использованием DTX Studio Clinic необходимо ознакомиться с инструкцией по применению (ИПП) и сохранить ее для использования в дальнейшем. Уведомление об отказе от ответственности и все остальные положения ИПП применяются в отношении настоящих файлов справки.

Чтобы открыть ИПП в программе, откройте **Menu** (Меню) и нажмите **Instructions for Use** (Инструкция по применению).

С помощью DTX Studio Clinic вы сможете осуществлять просмотр и диагностику всех сохраненных двухмерных и трехмерных изображений для конкретного пациента. Это комплексное решение для получения, обработки, просмотра и хранения цифровых изображений. Кроме того, можно импортировать изображения в различных распространенных форматах из других цифровых источников.

Если программа DTX Studio Clinic устанавливается вместе с **DTX Studio Core** (решение для централизованного хранения данных пациентов в клинике), то ее можно использовать в сетевом окружении для планирования сканирования и распространения изображений.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Начало работы

Чтобы начать работу, установите программное обеспечение. **Подключитесь к DTX Studio Core** для получения и централизованного хранения файлов пациентов в клинике, также для использования функции запросов на сканирование.

Установка и регистрация

Для начала работы с DTX Studio Clinic сначала необходимо установить и зарегистрировать программное обеспечение.

Установка DTX Studio Clinic

Выполните установку согласно «Руководству по установке DTX Studio Clinic», представленному на сайте установки DTX Studio Clinic.

Обновления

Программа DTX Studio Clinic регулярно обновляется с целью добавления новых функций и усовершенствования. Рекомендуется всегда устанавливать последнюю версию программного обеспечения, чтобы обеспечить повышенную функциональность и степень безопасности приложения.

При запуске программы система автоматически выполняет проверку обновлений, если система подключена к интернету. При обнаружении доступного обновления программного обеспечения появляется диалоговое окно обновления. Обновления могут быть обязательными или необязательными.

ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы устанавливать обновления, у вас должны быть права администратора.

Обязательные

В случае выпуска обязательного обновления отображается соответствующее уведомление. Вы не сможете использовать программное обеспечение до тех пор, пока обновление не будет установлено.

- Чтобы скачать и установить обязательное обновление программного обеспечения, нажмите **Download** (Скачать). Начнется загрузка обновления, и появится индикатор выполнения. По завершении загрузки обновление устанавливается. Программа с установленными обновлениями запускается и готова к использованию.

- Если вы нажмете **Cancel** (Отмена), обязательное обновление не будет загружено и программа закроется.

Необязательные

В случае выпуска необязательного обновления вы можете по желанию скачать и установить обновление или же отложить его и продолжить использовать программу в текущем состоянии. Рекомендуется всегда устанавливать последние обновления.

- Чтобы скачать и установить необязательное обновление программного обеспечения, нажмите **Download** (Скачать). Обновление загружается в фоновом режиме, и запускается текущая версия программного обеспечения. Когда вы запустите программу в следующий раз после загрузки обновления, отобразится

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

уведомление о том, что обновление скачано и готово к установке. Нажмите **Install** (Установить), чтобы запустить процесс установки, и следуйте инструкциям мастера установки. Если Вы не хотите устанавливать загруженное обновление в настоящее время, нажмите **Postpone** (Отложить).

– Чтобы отложить установку загруженного обновления, нажмите **Postpone** (Отложить). Диалоговое окно обновления закроется, и запустится текущая версия программного обеспечения DTX Studio Clinic. Если вы нажимаете **Postpone** (Отложить), то же сообщение отобразится при следующем запуске программы. Чтобы этого не происходило, выберите опцию **Do not show this message again** (Больше не показывать это сообщение).

ПРИМЕЧАНИЕ

В **настройках** вы можете выбрать отображать сообщения об обновлениях каждый раз при запуске DTX Studio Clinic или только один раз для каждой новой версии программного обеспечения.

Запуск и закрытие программного обеспечения

Запуск программного обеспечения

Чтобы запустить программу в Windows, дважды щелкните по иконке DTX Studio Clinic на рабочем столе или выберите соответствующий пункт в меню «Пуск».

В ОС Mac OS X нажмите на иконку DTX Studio Clinic в приложении файлового менеджера Finder или на панели Dock.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если открыт модуль диагностики или интраорального сканирования, DTX Studio Clinic не запустится и отобразится диалоговое окно ошибки. **Закройте все экземпляры** модулей диагностики и интраорального сканирования перед запуском DTX Studio Clinic.

2. Выберите пользователя в раскрывающемся списке **Select your username** (Выбор имени пользователя).

ПРИМЕЧАНИЯ

- Чтобы активировать функцию автоматической авторизации, выберите **Log in automatically** (Входить в систему автоматически). При следующем запуске DTX Studio Clinic на том же компьютере больше не будет отображаться диалоговое окно авторизации.

- При отсутствии подключения к Интернету будет отображаться последний сохраненный список имен пользователей.

3. Введите свой пароль в поле, рядом с которым изображен ключ .

ПРИМЕЧАНИЕ

— Если Вы забыли свой пароль, нажмите **Forgot password** (Я забыл пароль), чтобы перейти в DTX Studio Go. Введите имя пользователя, выберите **I'm not a robot** (Я не робот) и нажмите **Reset password** (Сбросить пароль). На Ваш адрес электронной почты будет отравлена ссылка для сброса пароля.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

— Управление пользователями и паролями осуществляется через DTX Studio Go, онлай платформу, предназначенную для помощи в управлении учетными записями, сайтам подключениями и пользователями в пределах клиники. Запустить DTX Studio Go мож в **области уведомлений**.

4. Нажмите **Log in** (Вход).

ПРИМЕЧАНИЕ
При первой авторизации нового пользователя в DTX Studio Clinic откроется сайт, н котором представлены инструкции по применению на разных языках.

Чтобы закрыть окно, нажмите < в нижнем левом углу или щелкните мышкой вне зон меню.

Смена пользователя

Чтобы сменить пользователя, выполните следующие действия:

1. Нажмите кнопку **Menu** (Меню).

2. Нажмите **Log Out** (Выход) .

ПРИМЕЧАНИЕ
Если открыт модуль диагностики или интраорального сканирования, отобразится сообщение об ошибке.

3. Выберите другого пользователя в раскрывающемся списке **Select your username** (Выбор имени пользователя) и введите пароль.

4. Нажмите **Log in** (Вход).

Закрытие программного обеспечения

Есть несколько способов закрыть программу:

- Нажмите **Menu (Меню)** , затем **Close application (Закрыть приложение).**
- Откройте **блок уведомлений**, нажмите и выберите **Close application** (Закрыть приложение).
- Нажмите кнопку **Close** (Закрыть) × в верхнем правом углу окна приложения. При использовании этого способа **блок уведомлений** продолжает работать.
- Нажмите комбинацию клавиш [Alt+F4] или [Option+F4]. При использовании этого способа **блок уведомлений** также продолжает работать.

ПРИМЕЧАНИЕ

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Если открыт модуль диагностики или интраорального сканирования, значок модуля диагностики или значок модуля интраорального сканирования отображается на панели задач в нижней части экрана. Щелкните по значку, чтобы перейти в соответствующий модуль, и **закройте** его.

Справка в DTX Studio Clinic

В программе DTX Studio Clinic вы можете получить доступ к различным функциям справки и поддержки.

Справочная документация

В **Menu** (Меню) можно получить доступ к различным видам справочной документации в сети.

Чтобы закрыть меню, нажмите в нижнем левом углу.

Файлы справки

Файлы справки доступны постоянно. Нажмите **Help** (Справка) в **Menu** (Меню). Система перенаправит вас на веб-страницу с файлами справки.

ПРИМЕЧАНИЕ

При отсутствии подключения к Интернету будет отображаться последняя сохраненная локальная версия файлов справки.

Инструкция по применению (ИПП)

Вы можете обратиться к инструкции по применению (ИПП) на выбранных языках в любое время. Нажмите **Instructions for Use** (Инструкция по применению) в **Menu** (Меню). Система перенаправит вас на веб-страницу с ИПП на различных доступных языках. Рекомендуется ознакомиться с ИПП перед использованием DTX Studio Clinic и сохранить копию для использования в дальнейшем.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Инструкция по применению регулярно пересматривается. Последняя версия документа доступна на сайте.
- При отсутствии подключения к Интернету будет отображаться последняя сохраненная локальная версия инструкции по применению.

Поддержка в сети

Чтобы обратиться в службу Интернет-поддержки, выполните следующие действия:

1. Нажмите **About** (О программе) в **Menu** (Меню).
2. Нажмите **Online support (Интернет-поддержка)**.
3. На сайте содержатся контактные данные службы поддержки клиентов в вашем регионе.

Информация о программе DTX Studio Clinic

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

В **Menu** (Меню) ≡ можно получить доступ к информации о программном обеспечении и версии, установленной на используемом компьютере.

Чтобы закрыть меню, нажмите ‹ в нижнем левом углу.

О программе

1. Нажмите **About** (О программе) в **Menu** (Меню) ≡.

2. Откроется окно **About** (О программе) с номером версии программного обеспечения, QR-кодом, информацией о производителе и т. д. Нажмите **Online support** (Интернет-поддержка), чтобы перейти на сайт **поддержки**.

3. Нажмите **Close** (Закрыть) или ✕, чтобы закрыть окно.

Данные учетной записи

1. Нажмите **Account details** (Данные учетной записи) в **Menu** (Меню) ≡, чтобы ознакомиться с информацией об учетной записи, лицензии и Лицензионным соглашением с конечным пользователем (EULA).

3. Нажмите **Close** (Закрыть) или ✕, чтобы закрыть окно.

Настройки

Чтобы изменить настройки в DTX Studio Clinic, выполните следующие действия:

1. Нажмите **Menu** (Меню) ≡.

2. Нажмите **Settings** (Настройки) ⚙.

ПРИМЕЧАНИЕ

Вы также можете открыть настройки через **область уведомлений**.

3. Измените настройки.

4. Нажмите **OK**.

5. Чтобы закрыть меню, нажмите ‹ в нижнем левом углу.

Региональные настройки

Чтобы изменить региональные настройки, выполните следующие действия:

1. Откройте **Settings dialog** (Диалоговое окно настроек).

2. На боковой панели нажмите **Regional** (Региональные).

3. Выберите формат даты и времени в списках **Short date format, Long date format** (Короткий формат даты, длинный формат даты) и **Time format** (Формат времени).

4. Выберите нужный язык в списке **Application language** (Язык приложения).

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

5. Выберите **Offline help languages** (Языки автономной справки) для файлов справки, доступ к которым вам нужен без подключения к Интернету. Соответствующие файлы справки на выбранных языках будут скачаны на компьютер. При наличии подключения к сети обновления файлов справки будут загружаться в фоновом режиме.

6. Нажмите **OK**.

7. Для применения изменений необходимо перезапустить программу.

Клиника

Чтобы установить систему нумерации зубов по умолчанию, выполните следующие действия:

1. Откройте **Settings dialog** (Диалоговое окно настроек).

2. Нажмите **Practice** (Клиника).

3. Выберите предпочтительную систему нумерации зубов в списке **Tooth numbering system** (Система нумерации зубов).

4. Выберите **Mandatory patient ID** (Обязательный идентификатор пациентов), чтобы каждая новая карточка пациента получала идентификатор пациента.

5. Нажмите **OK**.

Дисковое пространство для локальных пациентов

При подключении к DTX Studio Core вы сможете указать, какой объем дискового пространства будет использоваться для хранения локальных карточек пациентов на жестком диске компьютера. Локальными являются карточки пациентов, которые открыты или **хранятся автономно**.

Чтобы указать максимальное дисковое пространство для локальных карточек пациентов, выполните следующие действия:

1. Откройте **Settings dialog** (Диалоговое окно настроек).

2. Нажмите **Storage** (Хранение).

3. Отобразится текущее использование дискового пространства. Выберите предпочтительное максимальное дисковое пространство в списке **Maximum usage** (Максимальное используемое дисковое пространство):

- 5 Гб (приблизительно 20 пациентов)
- 10 Гб (приблизительно 40 пациентов)
- 25 Гб (приблизительно 100 пациентов).

4. Нажмите **OK**.

ПРИМЕЧАНИЕ

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Если используемое на данный момент пространство превышает максимальное дисково пространство, отобразится предупреждение, в котором вам будет предложено изменит максимальное дисковое пространство или отложить это изменение. Если максимально дисковое пространство не будет изменено в течение часа, отобразится ново предупреждение о том, что, если значение максимального дискового пространства н будет изменено немедленно, система удалит карточки пациентов, хранящиеся локально.

Очистка дискового пространства

Хранящиеся локально карточки пациентов, которые не изменялись на протяжени последних двух лет, удаляются автоматически. При этом эти карточки остаются в системе DTX Studio Core.

Чтобы освободить дисковое пространство, также удаляются другие сохраненные локально карточки пациентов. Первыми удаляются хранящиеся локально карточки пациентов без статуса **автономной доступности**, которые не изменялись дольше всего. Затем удаляются хранящиеся локально карточки пациентов со статусом автономной доступности. Хранящиеся локально карточки пациентов удаляются до тех пор, пока не будет устранено превышение заданного значения дискового пространства. При этом удаленные из локального хранилища карточки пациентов остаются в системе DTX Studio Core.

Сообщения об обновлениях

Чтобы изменить настройки сообщений об обновлениях, выполните следующие действия:

1. Откройте **Settings dialog** (Диалоговое окно настроек).

2. Нажмите **Updates** (Обновления).

3. Чтобы отключить уведомления об обновлениях, поставьте галочку в поле **Show updates only once** (Показывать уведомления только один раз). Уведомления об обновлениях будут отображаться только один раз для каждой новой версии программного обеспечения.

4. Нажмите **OK**.

DTX Studio Implant

DTX Studio Implant является самостоятельным программным обеспечением производства компании Nobel Biocare AB (Нобель Байокер АБ), Box 5190, 402 26 Västra Hamngatan 1, 411 17 Göteborg, Sweden. Совместимыми с текущей версией DTX Studio Clinic являются все подверсии DTX Studio Implant 3.3.X.X.

Снимки и изображения из DTX Studio Clinic можно экспортировать в DTX Studio Implant (предыдущее название: NobelClinician). DTX Studio Implant представляет собой решение для диагностики, планирования лечения путем установки зубных имплантатов и поддержания связи с пациентом. Его можно использовать для содействия хирургии по шаблонам, а также для составления технических заданий на изготовление стоматологических реконструктивных решений и их просмотра. Результаты можно экспортировать в целях изготовления имплантатов.

Чтобы установить подключение к DTX Studio Implant, выполните следующие действия:

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

1. Откройте **Settings dialog** (Диалоговое окно настроек).

2. Нажмите **DTX Implant**.

3. По умолчанию **путь к DTX Implant** соответствует пути для установки по умолчанию. Если DTX Studio Implant требуется установить в другой папке, нажмите **Browse** (Обзор), чтобы перейти в нужную папку, и нажмите **Open** (Открыть).

ПРИМЕЧАНИЕ

В Windows путь для установки по умолчанию: C:\Program Files. В macOS X используется /Application.

По умолчанию задан **Export 2D images** (Экспорт изображений 2D) для обеспечения возможности экспорта двухмерных изображений из карточки пациента при **экспортировании пациента** в DTX Studio Implant.

4. Нажмите **OK**.

DTX Studio Core

DTX Studio Core является самостоятельным программным обеспечением производства компании Nobel Biocare AB (Нобель Байокер АБ), Box 5190, 402 26 Västra Hamngatan 1, 411 17 Göteborg, Sweden. Совместимыми с текущей версией DTX Studio Clinic являются все подверсии DTX Studio Core 3.6.X.X.

В DTX Studio Core можно централизованно хранить и получать медиафайлы и изображения пациентов различных видов (рентгенограммы в двух и трех проекциях, снимки конусно-лучевой КТ, фотографии) для обеспечения возможности доступа к сохраненным данным в пределах стоматологической клиники. Для работы с **запросами на сканирование** необходимо установить подключение к DTX Studio Core.

Чтобы установить подключение к DTX Studio Core, выполните следующие действия:

1. Откройте **Settings dialog** (Диалоговое окно настроек).

2. Нажмите **Core**.

3. Введите **URL** (веб-адрес) для **Core**.

ПРИМЕЧАНИЕ

URL должен выглядеть следующим образом: *http://server или https://server.*

4. Введите **Login** (Имя пользователя) и **Password** (Пароль).

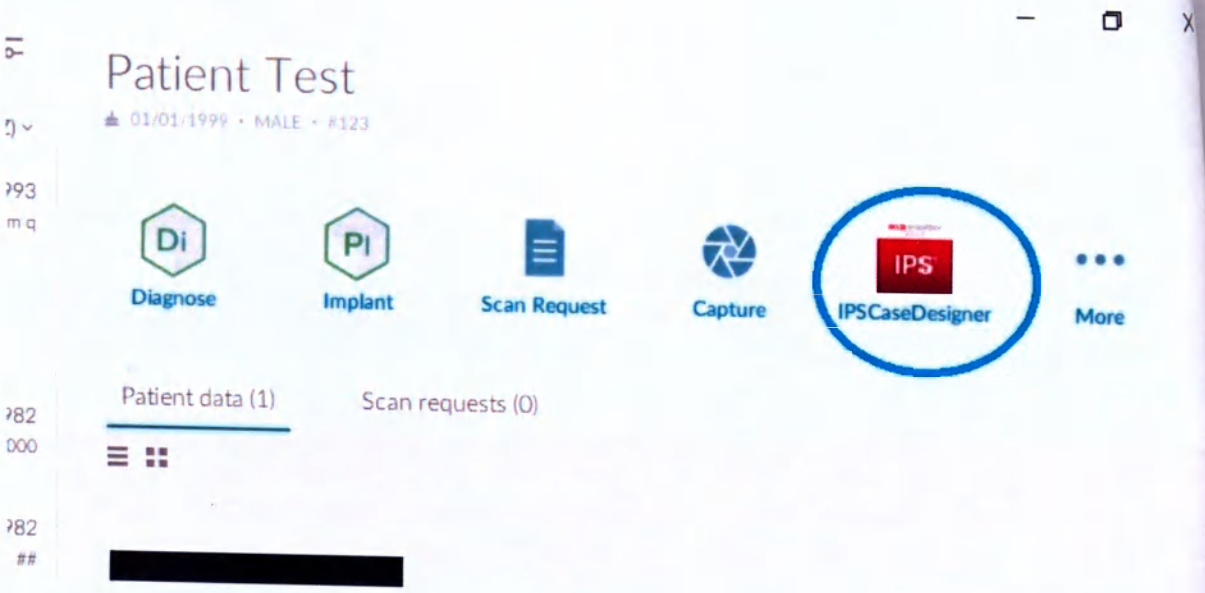
5. Нажмите **connect** (подключиться).

ПРИМЕЧАНИЕ

Открыть DTX Studio Core можно также в **области уведомлений**.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Быстрый запуск



Чтобы добавить приложение на панель действий, выполните следующие действия:

1. Откройте **Settings dialog** (Диалоговое окно настроек).

2. Нажмите **Quick launch** (Быстрый запуск).

3. Нажмите **Add (Добавить)**.

4. Выберите **Launch with patient data** (Запуск с данными пациентов), чтобы запустить стороннее приложение с данными пациентов.

5. Введите путь к файлу приложения в поле **Application path** (Путь приложения) или нажмите **Browse** (Обзор), чтобы перейти к исполняемому файлу приложения, и нажмите **Open** (Открыть).

ПРИМЕЧАНИЕ

На вышеприведенном примере добавляется IPS CaseDesigner, однако к панели действий можно привязать любое стороннее приложение для быстрого запуска.

6. Если в поле **Launch with patient data** (Запуск с данными пациентов) стоит галочка, Вы можете ввести путь к файлу, где будут храниться экспортируемые данные, в поле **Export location** (Расположение для экспорта) или нажать **Browse** (Обзор), чтобы перейти в нужную папку, и подтвердить выбор нажатием **Select folder** (Выбрать папку). Параметры экспорта можно задать в поле **Export parameters** (Параметры экспорта). Поддерживаются следующие параметры:

Параметр	Синтаксис	Описание
Имя	%firstname%	Этот тег будет заменен на имя пациента.
	%firstname simplified%	Чтобы удалить из имени пациента специальные знаки, добавьте тег «simplified».
Фамилия	%lastname%	Этот тег будет заменен на фамилию пациента.
	%lastname sim	Чтобы удалить из имени пациента

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Параметр	Синтаксис	Описание
	plified%	специальные знаки, добавьте тег «simplified».
Идентификатор пациента	%patientid%	Этот тег будет заменен на идентификатор пациента.
Дата рождения	%dateofbirth%	Этот тег будет заменен на дату рождения пациента. По умолчанию используется формат, заданный в **настройках** DTXStudio .
	%dateofbirth yyyy-mm-dd%	Формат дат можно задать с помощью символьной маски*.
Пол	%gender%	Этот тег будет заменен на пол пациента.
Изображения	%images%	Этот тег отображает диалоговое окно изображений при запуске стороннего приложения. Этот тег будет заменен на выбранные пути к изображениям.
	%imagesprefix%	Можно настроить отображение пути к каждому изображению после префикса, добавив к тегу соответствующий префикс.

*СИМВОЛЬНЫЕ МАСКИ

Символьная маска	Описание	Пример
mmmm	Полное название месяца	Апрель
mmm	Сокращенное название месяца	Апр
mm	Двухзначный номер месяца	04
m	Однозначный номер месяца с 1 по 9	4
dd	Двухзначное указание даты	03
d	Однозначное указание даты с 1 по 9	3
yyyy	Четырехзначное указание года	1956
yy	Двухзначное указание года	56

ПРИМЕЧАНИЯ

- Если включен параметр изображения, при запуске стороннего приложения отображается диалоговое окно **Export images** (Экспорт изображений). Трехмерные снимки экспортируются в виде многокадровых DICOM-файлов.

- Для **Invivo** доступен только параметр изображения.

Выберите **Show Verbose** (Показывать подробную информацию), чтобы открыть командную строку с отображением параметров, которые будут отправлены в приложение.

7. Нажмите **OK**.

ПРИМЕЧАНИЕ

На панель быстрого запуска можно добавить до пяти сторонних приложений.

Отчеты

Чтобы задать папку для хранения отчетов, выполните следующие действия:

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

1. Откройте **Settings dialog** (Диалоговое окно настроек).

2. Нажмите **Reports** (Отчеты).

3. Введите расположение или нажмите **Browse** (Обзор), чтобы выбрать папку для:

- создаваемых **отчетов** в поле **Export location** (Расположение для экспорта),
- **снимков экрана** в поле **Screen capture location** (Расположение снимков экрана).

4. Нажмите **OK**.

Интеграция с Системой управления клиникой.

DTX Studio Clinic можно интегрировать в Систему управления клиникой (СУК) (**P**ractice **M**anagement **S**ystem, **PMS**).
Система управления клиникой - база данных либо пакет ПО, который исопльзуется в клиниках для менеджмента записей пациентов.

Поддерживаются следующие системы:
- EagleSoft версия 20, производства Patterson Dental Supply, Inc;
- система на протоколе VDDS (программное обеспечение Evident версия 5.37 производства EVIDENT GmbH);
- система на протоколе Open Practice Protocol (OOP) (программное обеспечение CareConnect Dentist версии 3.0.28.1 производства Corilus SA).

Для интеграции выполните следующие действия:

1. Откройте **Settings dialog** (Диалоговое окно настроек).

2. Нажмите **PMS integration** (Интеграция в СУК).

3. Выберите **Enable PMS integration** (Активировать функцию интеграции в СУК).

4. DTX Studio Clinic и DTX Studio Core подключены к СУК.

При появлении новых изображений для пациента метаданные изображения и сгенерированный эскиз отправляются в СУК, чтобы врач мог просмотреть все изображения, имеющиеся для данного пациента.

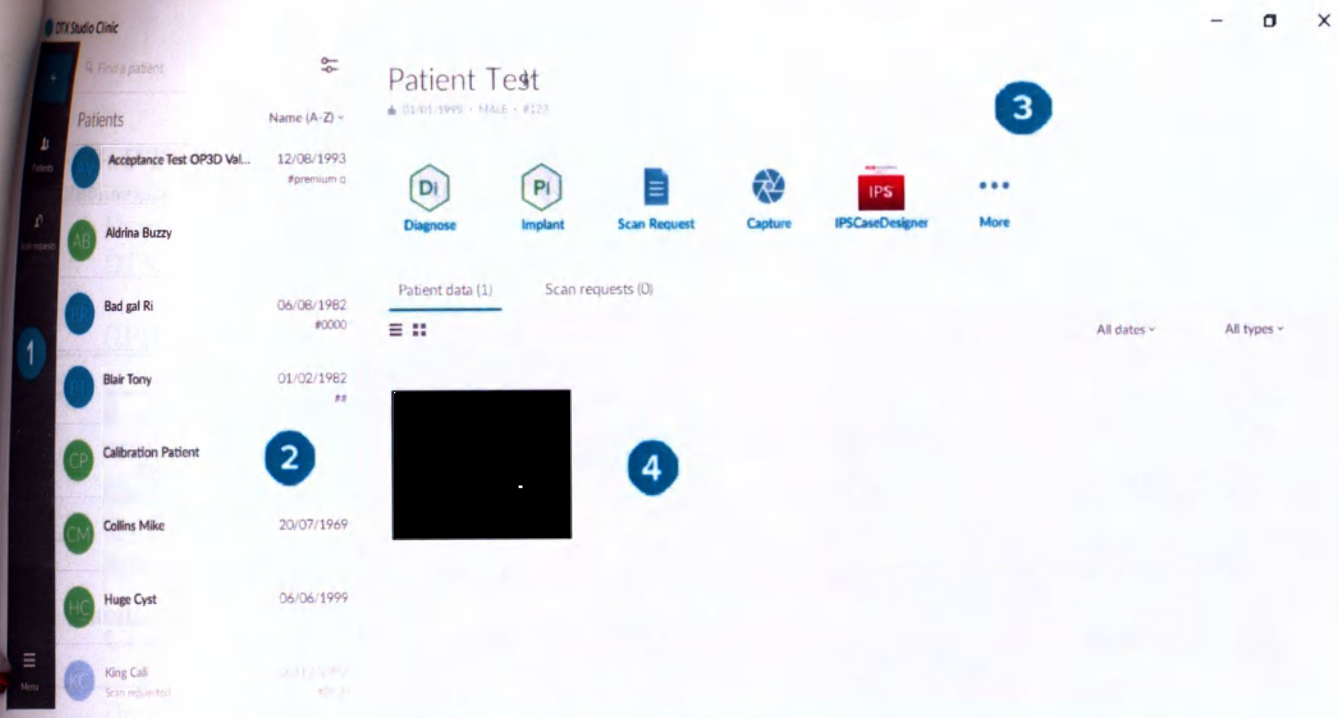
Из систем VDDS и OPP можно запустить создание изображения для пациента в DTX Studio Clinic. Если карточка пациента в DTX Studio Clinic еще не создана, она создается на основе информации из СУК. На создаваемые изображения наносится водяной знак.

Открывать изображения можно непосредственно в модуле диагностики DTX Studio Clinic из VDDS. Будет открыт последний диагноз. Если карточка пациента в DTX Studio Clinic еще не создана, она создается.

Обзор интерфейса

На рисунке ниже представлены различные компоненты пользовательского интерфейса.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU



1. Боковая панель обеспечивает доступ к:

- действию **добавления карточки пациента,**
- списку **пациентов**,
- списку **запросов на сканирование** (только при подключении к **DTX Studio Core**),
- меню приложения для **получения справки** или изменения **настроек** приложения.

2. На соседней панели отображается обзорный список всех карточек пациентов или запросов на сканирование. Используйте поле поиска сверху для поиска конкретных карточек пациентов или запросов на сканирование.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если программа DTX Studio Clinic подключена к **DTX Studio Core**, то в список будут включены карточки пациентов из DTX Studio Core и локальные карточки. После открытия в модуле диагностики карточки пациента из DTX Studio Core она копируется на локальный диск. Открытые карточки пациентов отмечены значком в виде замка . Если карточка пациента длительное время не используется, локальная копия удаляется.

3. Панель действий обеспечивает доступ к модулям, **приложениям** и действиям.

4. В области сведений отображается информация о выбранных карточках пациентов или запросах на сканирование.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Область уведомлений

Значок DTX Studio Clinic в области уведомлений внизу экрана (сверху, если используете ОС Mac) обеспечивает доступ к приложениям, устройствам, уведомлениям настройкам.

Вид значка соответствует одному из следующих статусов:

Значок	Описание
	Программа DTX Studio Clinic подключена к DTX Studio Core.
	Идет синхронизация данных DTX Studio Core и локальных данных.
	Имеются непрочитанные предупреждающие сообщения, например, о почти заполненной памяти, конфликте изменений.
	Имеется непрочитанное сообщение об ошибке, например, о заполненной памяти.

Вкладка	Описание
Уведомления	Эта вкладка отображается только в том случае, если DTX Studio Clinic устанавливается вместе с **DTX Studio Core**. Здесь отображается перечень уведомлений об изменениях карточек пациентов, загружаемых в DTX Studio Core. Для каждого загружаемого пациента отображается уведомление о статусе. Во время синхронизации данных DTX Studio Clinic с DTX Studio Core на нижней панели отображается общее сообщение. Показываются 30 последних уведомлений. Новые и недавно обновленные уведомления находятся сверху.
Приложения	Нажмите значок **DTX Studio Implant**, **DTX Studio Core**, **DTX Studio Go** или **связанного приложения**, чтобы открыть или перейти в соответствующее приложение.
Устройства	Отображается перечень устройств для получения изображений. Статус каждого устройства обозначается цветным кружком: Онлайн Занято Оффлайн Устройства перечислены в следующем порядке: - Интраоральные датчики, напрямую подключенные к Вашему компьютеру через USB-порт, отображаются в блоке уведомлений значком **Connected** (Подключено). Разрешение USB-датчика можно

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

задать в **настройках**.
- Устройства, подключенные через DTX Studio Core.
- Отключенные устройства.

В каждой группе устройства перечислены в алфавитном порядке.

Нажмите ⚙, чтобы изменить **настройки** DTX Studio Clinic, **открыть** или **закрыть** DTX Studio Clinic.

ПРИМЕЧАНИЕ

В настоящее время доступ к области уведомлений DTX Studio Clinic имеется только тогда, когда не все окна DTX Studio Clinic были закрыты с помощью опции **Close application** (Закрыть приложение). Если для закрытия окон DTX Studio Clinic использовалась кнопка ✕ либо комбинация клавиш [Alt+F4] или [Option+F4], то блок уведомлений закроется только после перезагрузки компьютера.

Сочетания клавиш

Применяемые сочетания клавиш или комбинации горячих клавиш будут отражены в файле справки.

Для обозначения сочетаний клавиш, которые требуют одновременного нажатия двух или более клавиш, используется знак «плюс» (+).

При наличии альтернативных сочетаний клавиш они отделяются словом «или».

Ниже приведен обзор доступных сочетаний клавиш в DTX Studio Clinic.

Общие сочетания клавиш

В ОС Mac вместо клавиши Ctrl используется клавиша Cmd.

Клавиша	Действие
Alt+F4 или Option+F4 или Cmd+Q	Выход из приложения.
Ctrl+M или Cmd+M	Развернуть/восстановить окно просмотра (при открытии нескольких окон просмотра).
Ctrl+Z или Cmd+Z	Отменить.
Ctrl+Y или Cmd+Shift+Y	Вернуть.
Ctrl+S или Cmd+S	Сохранить.
X	Запустить модуль съемки из модуля диагностики.

Сочетания клавиш окна просмотра

Сочетания клавиш для взаимодействия со окнами просмотра двухмерных и трехмерных изображений в модуле диагностики см. раздел **«Взаимодействие с окнами просмотра в 2D и 3D»**.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Карточки пациентов

В настоящем разделе описан порядок работы с карточками пациентов. Здесь приводит информация о том, как управлять карточками пациентов с помощью списка пациентов, также как создавать, открывать, находить, сортировать, редактировать и удалять карточк пациентов.

Список пациентов

При запуске DTX Studio Clinic по умолчанию открывается список пациентов с карточками пациентов, хранящимися на локальном жестком диске и в DTX Studio Co Вы также можете открыть список пациентов в любое время, нажав кнопку **Patient** (Пациенты) на боковой панели. При отсутствии **подключения к DTX Studio Core** отображаются только хранящиеся локально карточки пациентов. Предусмотрены опции **поиска** конкретной карточки пациента и **сортировки** списка.

Если карточка пациента открыта в модуле диагностики или интраорального сканирования, вместо инициалов пациента отображается значок в виде замка . **Доступные автономно** карточки пациентов отмечены значком загрузки .

Чтобы скрыть имена пациентов в списках пациентов или запросов на сканирование, используйте **режим конфиденциальности**.

При подключении к **DTX Studio Core** карточки пациентов могут иметь один из следующих статусов:

- **Создан запрос на сканирование**: для данной карточки пациента созданы один или несколько **запросов на сканирование**.
- **Заблокировано**: данная карточка пациента открыта другим пользователем на другом компьютере. Название компьютера и имя пользователя, открывшего карточку пациента, отображаются под именем пациента.
- **Конфликт изменений**: данная карточка пациента была **разблокирована** и изменена другим пользователем, и теперь в ней присутствуют **конфликтующие изменения**.

Синхронизация локальных карточек пациентов и карточек Core

При подключении к DTX Studio Core хранящиеся локально карточки пациентов автоматически синхронизируются с данными пациентов в DTX Studio Core.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Заблокированные карточки пациентов не синхронизируются.
- Новые карточки пациентов загружаются в DTX Studio Core.
- При удалении карточки пациента она стирается из DTX Studio Core и со всех компьютеров, подключенных к DTX Studio Core.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

- Значок DTX Studio Clinic в области уведомлений свидетельствует о синхронизации данных: . На вкладке **Notifications** (Уведомления) в **области уведомлений** указано, какие карточки пациентов были синхронизированы.

Если текущее используемое дисковое пространство превышает максимальное дисковое пространство, заданное в настройках, локальные копии синхронизированных карточек пациентов удаляются. С более подробной информацией можно ознакомиться в разделе **«Дисковое пространство для локальных пациентов»**.

Конфликт изменений

В случае конфликта изменений при синхронизации открывается диалоговое окно, в котором пользователю предлагается либо сохранить локальные изменения (**Keep my changes** (Сохранить мои изменения)), либо отменить локальные изменения (**Discard the changes** (Отменить изменения)), либо отложить разрешение конфликта (**Postpone** (Отложить)).

Наличие конфликта изменений также отображается в области уведомлений . Карточки пациентов с конфликтами изменений отмечены знаком предупреждения. Нажмите **Resolve** (Разрешить), чтобы выбрать между отменой и сохранением локальных изменений.

Режим конфиденциальности

Чтобы обеспечить конфиденциальность данных пациентов, скройте имена и даты рождения в списке **Patients** (Пациенты).

1. В списке **Patients** (Пациенты) нажмите .

2. Выберите **Privacy mode** (Режим конфиденциальности).

3. Снова нажмите или щелкните мышкой за пределами области меню настроек, чтобы закрыть панель настроек.

4. В списке отображаются только инициалы и идентификаторы пациентов; их имена скрыты. Выберите карточку пациента, чтобы увидеть имя и дату рождения пациента в области сведений.

Чтобы выйти из режима конфиденциальности, еще раз нажмите и выберите **Privacy mode** (Режим конфиденциальности).

Поиск и сортировка карточек пациентов

Поиск карточки пациента

Чтобы найти карточку пациента, выполните следующие действия:

1. В списке **Patients** (Пациенты) нажмите .

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

2. Выберите **Patient name** (Имя пациента), **Date of birth** (Дата рождения) или **Patient I (Идентификатор пациента)**.

3. Снова нажмите или щелкните мышкой за пределами области меню настроек, чтоб закрыть панель настроек.

4. Введите имя (полностью или частично) или дату рождения пациента в поле **Searc** (Поиск) .

5. При вводе текста в поле поиска список пациентов обновляется автоматически. результатам поиска можно применить фильтр по имени или дате рождения пациента.

ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы удалить критерии поиска, нажмите в поле поиска.

Сортировка списка пациентов

Чтобы отсортировать список, выполните следующие действия:

1. Откройте ниспадающий список рядом с заголовком списка **Patients** (Пациенты).

2. Выберите одну из следующих опций:

- **Имя (А–Я)**
- **Дата рождения**
- **Дата создания**
- **Дата последнего изменения**
- **Дата последнего снимка**

ПРИМЕЧАНИЯ

- Сортировка по дате всегда выполняется в порядке по убыванию (вверху самые новые).
- Выбранный способ сортировки сохраняется в качестве нового значения по умолчанию. Первоначально по умолчанию задана сортировка в алфавитном порядке (по имени пациента).

3. Снова щелкните по ниспадающему списку, чтобы закрыть его.

Карточка пациента

Выберите карточку пациента в списке **пациентов**, чтобы подробные данные о ней отобразились на панели справа.

Используйте кнопки на панели действий сверху, чтобы выполнить следующие действия:

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Кнопка	Описание
Диагностика	Открыть модуль диагностики.
Запрос на сканирование	**Запланировать сканирование** для данного пациента. Эта опция отображается только в том случае, если DTX Studio Clinic устанавливается вместе с DTX Studio Core.
Сделать снимок	Сделать **снимок** для данного пациента прямо сейчас. Эта опция отображается только в том случае, если DTX Studio Clinic устанавливается вместе с DTX Studio Core.
Значок стороннего приложения	Открыть **стороннее приложение**
Дополнительно	Показать дополнительные опции:
	Редактировать пациента
	Удалить пациента
	Экспортировать пациента
	Экспортировать изображения
	Экспортировать трехмерный снимок

На вкладке данных о **пациенте** в области сведений все доступные для данного пациента изображения отображаются в виде эскизов. «(#)» указывает на количество изображений, сохраненных для данного пациента.

Наведите курсор мыши на эскиз, чтобы увидеть дату и время выполнения снимка. В случае двухмерных изображений появится значок развертывания. Нажмите на значок развертывания или на изображение, чтобы увеличить двухмерное изображение. Нажмите **View in Diagnose** (Просмотреть в модуле диагностики), чтобы просмотреть изображение в модуле диагностики. Откроется последний диагноз, в котором содержится это изображение. Если нет доступных диагнозов с данным изображением, изображение

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

будет добавлено в последний диагноз. Нажмите ✕ или щелкните по увеличенн изображению, чтобы вернуть его в исходный размер.

ПРИМЕЧАНИЕ

При отсутствии локальной копии карточки пациента действие увеличения бу недоступно.

Если Вы случайно импортировали изображение с некорректной модальност (цефалограмма, ОПГ или интраоральный снимок), наведите курсор мыши на эск изображения, нажмите ••• и выберите **Change modality** (Изменить модальност Выберите нужную форму модальности из ниспадающего списка и нажмите **Chan modality** (Изменить модальность). Если изображение уже привязано к диагно отобразится сообщение, предупреждающее пользователя об удалении указанных изображении измерений.

Если Вы случайно сделали или импортировали двухмерный снимок другого пациент наведите курсор мыши на эскиз изображения, нажмите ••• и выберите **Reassign imag** (Переназначить изображение). Введите правильное имя пациента и нажмите **Reassig image** (Переназначить изображение). Изображение будет перемещено в карточк выбранного пациента.

Чтобы удалить изображение, наведите курсор мыши на эскиз изображения, нажмите ••• и выберите **Delete** (Удалить).

Чтобы отфильтровать данные пациента по дате получения или типу изображения нажмите на стрелку вниз ⌄ рядом с **All dates** (Все даты) или **All types** (Все типы) и выберите одну из опций.

Нажмите ⠿, чтобы отобразить данные об изображениях в виде сетки. Нажмите ☰, чтобы сгруппировать данные об изображениях по дате приобретения.

На вкладке **Scan Requests** (Запросы на сканирование) отображается список **запросов на сканирование**. «(#)» указывает на количество запросов на сканирование, сохраненных для данного пациента. Эта вкладка отображается только в том случае, если DTX Studio Clinic устанавливается вместе с **DTX Studio Core**.

Создание, редактирование и удаление карточки пациента

Создание карточки пациента

Чтобы создать карточку пациента, выполните следующие действия:

1. На боковой панели нажмите кнопку **Add patient** (Добавить пациента) ⁺.

2. Выберите **Create patient** (Создать пациента).

3. Введите основные сведения о пациенте, такие как имя и фамилия, дата рождения и пол пациента.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

ПРИМЕЧАНИЕ

Обязательные поля отмечены красной звездочкой.

4. Нажмите **Finish** (Завершить). Чтобы отменить действие, нажмите **Cancel** (Отмена).

5. Карточка пациента добавлена в список **Patients** (Пациенты).

ПРИМЕЧАНИЯ

- При наличии **подключения к DTX Studio Core** карточка пациента также добавляется в DTX Studio Core.
- Чтобы сделать карточку пациента **доступной автономно**, нажмите **More** (Дополнительно) ••• и включите опцию **Offline available** (Доступно автономно), передвинув соответствующий переключатель вправо. Цвет переключателя изменится на зеленый. Локальная копия этой карточки пациента будет сохранена на локальном компьютере и автоматически синхронизироваться с карточкой пациента в DTX Studio Core.

Редактирование карточки пациента

Чтобы редактировать карточку пациента, выполните следующие действия:

1. Выберите карточку пациента в списке **пациентов** и нажмите **More**(Дополнительно) •••.

2. Нажмите **Edit** (Редактировать) .

3. Внесите изменения в карточку пациента.

ПРИМЕЧАНИЕ

Карточку пациента нельзя редактировать, если она открыта в модуле интраорального сканирования.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Карточку пациента нельзя редактировать, если она открыта в модуле диагностики.
- Чтобы редактировать данные пациента в основном каталоге, необходимо подключение к **DTX Studio Core**.

3. Нажмите **Save** (Сохранить), чтобы подтвердить изменения.

Удаление карточки пациента

Чтобы удалить карточку пациента, выполните следующие действия:

1. Выберите карточку пациента в списке **пациентов** и нажмите **More**(Дополнительно) •••.

2. Нажмите **Delete** (Удалить) .

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

3. Откроется диалоговое окно подтверждения. Нажмите Delete patient (Удалить пациент) чтобы подтвердить действие.

4. Карточка пациента удалена.

ПРИМЕЧАНИЕ

Карточку пациента нельзя удалить, если она открыта в модуле интраоральн сканирования. Отобразится сообщение об ошибке.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Карточку пациента нельзя удалить, если она открыта в модуле диагностики и если с ней связан запрос на сканирование. Отобразится сообщение об ошибке.
- Чтобы удалить карточку пациента в DTX Studio Core, необходимо подключение **DTX Studio Core**.
- Если карточка пациента доступна в DTX Studio Core, будет удалена как локальн карточка пациента, так и карточка пациента в DTX Studio Core. Локальные копи на других компьютерах также будут удалены.

Импорт и экспорт карточки пациента

Импорт карточки пациента

Чтобы импортировать карточку пациента, выполните следующие действия:

1. На боковой панели нажмите кнопку **Add patient** (Добавить пациента) .

2. Выберите **Import patient** (Импортировать пациента).

3. Перейдите в папку с файлом пациента в формате DTX patient (.dtxp) и нажмите **Open** (Открыть).

4. Карточка пациента добавлена в список **пациентов**.

Экспорт карточки пациента

Чтобы экспортировать карточку пациента, выполните следующие действия:

1. Выберите карточку пациента в списке **пациентов** и нажмите **More**(Дополнительно) ••• .

2. В группе **Patient** (Пациент) нажмите **Export** (Экспортировать) .

3. Перейдите в папку, куда следует сохранить файл пациента.

ПРИМЕЧАНИЕ

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Выбранный путь к файлу будет сохранен в качестве нового значения по умолчанию. Изначальное значение по умолчанию — папка «Документы».

4. По умолчанию выбраны все диагнозы. Чтобы экспортировать не все, снимите галочку с пункта **Export full patient** (Экспортировать пациента полностью) и выберите диагнозы, которые необходимо экспортировать.

5. Вы можете удалить персональные данные, поставив галочку в пункте **Anonymize patient data** (Удалить персональные данные пациента).

6. Нажмите **Export** (Экспортировать).

Снятие блокировки с карточки пациента

Если карточка пациента открыта в модуле диагностики, перед именем пациента в списке пациентов и на кнопке диагностики отображается значок в виде замка . Название компьютера и имя пользователя, открывшего карточку пациента, отображаются под именем пациента.

Чтобы снять блокировку с карточки пациента, открытой вами, закройте модуль диагностики.

Чтобы снять блокировку с карточки пациента, открытой другим пользователем на другом компьютере, выполните следующие действия:

1. Выберите заблокированного пациента в списке **пациентов**.

2. Нажмите **More** (Дополнительно) ••• и выберите **Force unlock** (Разблокировать принудительно).

ПРИМЕЧАНИЕ

Альтернативный вариант — нажмите **Diagnose (Диагностика).** В окне сообщения об ошибке нажмите **Force unlock** (Разблокировать принудительно).

Этот вариант следует применять с осторожностью. Могут быть потеряны данные этого пациента.

3. Откроется карточка пациента, и вы сможете внести изменения.

Когда другой пользователь сохранит или закроет карточку пациента, приложение выполнит проверку на предмет наличия конфликта изменений. При обнаружении конфликта изменений отображается сообщение об ошибке. Нажмите **Keep my changes** (Сохранить мои изменения), чтобы сохранить изменения. В противном случае нажмите **Discard my changes** (Отменить мои изменения).

Экспорт данных пациента

Изображения из карточки пациента можно экспортировать: см. разделы **«Экспорт двухмерных изображений»**, **«Экспорт в DTX Studio Implant»** и **«Экспорт набора данных DICOM»**.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Экспорт изображений

Чтобы экспортировать изображения из карточки пациента, выполните следующ действия:

1. Выберите карточку пациента в списке **пациентов**.

2. Нажмите **More** (Дополнительно) •••.

3. В разделе **Export** (Экспорт) нажмите **Image** (Изображение) .

4. По умолчанию выбраны все изображения. Выберите изображения, которые необходим экспортировать. Для этого щелкните мышкой один раз по каждому изображению ил выделите прямоугольную область с нужными изображениями. Используйте клавиши Shi или Ctrl, чтобы выделить несколько файлов. Щелкните по изображению еще раз, чтоб снять выделение. Чтобы выделить все изображения или снять выделение со все изображений, нажмите **Select all (Выделить все) / Clear selection (Снять выделение)**.

5. Выберите **Show acquisition date** (Показывать дату получения), чтобы увидеть дат получения экспортируемых изображений.

6. Введите путь к файлу в поле **Export location** (Расположение для экспорта) или нажмит **Browse** (Обзор), чтобы перейти в папку, куда следует сохранить изображения, и нажмит **Select folder** (Выбрать папку).

ПРИМЕЧАНИЕ

Выбранный путь к файлу будет сохранен в качестве нового значения по умолчанию. Изначальное значение по умолчанию — папка «Документы».

7. Выберите формат файла изображения для экспорта: **PNG (8 бит)**, **PNG (16 бит)**, **Tiff (8 бит)**, **Tiff (16 бит)** или **DICOM**. По умолчанию установлен формат **PNG (8 бит)**.

8. По умолчанию в поле **Anonymize patient data** (Удалить персональные данные пациента) стоит галочка.

9. Изображения экспортируются в указанную папку.

Экспорт трехмерного снимка

Чтобы экспортировать набор трехмерных снимков пациента, выполните следующие действия:

1. Выберите карточку пациента в списке **пациентов**.

ПРИМЕЧАНИЕ

Набор файлов DICOM, импортированный не из DTX Studio Clinic, невозможно экспортировать. Иконка становится недоступной для выбора.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

2. **Нажмите** More (Дополнительно).

3. В разделе **Export** (Экспорт) нажмите **3D scan** (Снимок 3D) .

Выберите **Anonymize 3D scan** (Удалить персональные данные из снимка 3D), чтобы обеспечить анонимность пациента, или измените имя пациента в полях **First name** (Имя) и **Last name** (Фамилия).

5. Нажмите **Export** (Экспортировать).

6. Перейдите в папку, куда следует сохранить набор файлов DICOM, и нажмите **Select folder** (Выбрать папку).

Экспорт в DTX Studio Implant

Убедитесь в том, что в **настройках DTX Studio Clinic** установлено подключение к модулю имплантации (DTX Studio Implant).

Чтобы запустить DTX Studio Implant, выполните следующие действия:

1. Выберите карточку пациента в списке **пациентов**.

ПРИМЕЧАНИЯ

- В карточке пациента должен быть как минимум один трехмерный снимок.
- На компьютере должна быть установлена версия DTX Studio Implant 3.2 или более поздняя.

2. Нажмите **Implant** .

3. Если трехмерных снимков несколько, выберите нужное изображение.

ПРИМЕЧАНИЯ

- По умолчанию выбран последний интраоральный снимок и трехмерный снимок.
- Нажмите **Show acquisition date** (Показывать дату получения), чтобы отобразить даты получения над иконками изображений.
- Используйте опции **Select all** (Выделить все) или **Clear selection** (Снять выделение), чтобы выделить все или снять выделение со всех изображений.

4. Нажмите **Export** (Экспортировать).

5. Откроется DTX Studio Implant, и в DTX Studio Implant будет создана карточка пациента.

ПРИМЕЧАНИЕ

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Выбранные данные IOS экспортируются отдельно и требуют импорта в DTX вручную. Studio Implant. Как выбрать расположение для экспорта файлов IOS, описано в разде **«Настройки DTX Studio Implant»**.

Открыть DTX Studio Implant можно также из области уведомлений DTX Studio Clinic:

1. Перейдите в **область уведомлений** DTX Studio Clinic.

2. На вкладке **Apps** (Приложения) нажмите **DTX Studio Implant** .

Подключение к Invivo

Чтобы просмотреть трехмерный снимок DTX Studio Clinic 3D в программе для работы с изображениями Invivo 3D от компании «Анатомаж» (Anatomage), выполните следующие действия:

1. Нажмите **Menu** (Меню) .

2. Нажмите **Settings** (Настройки) .

3. Нажмите **Quick launch** (Быстрый запуск).

4. Нажмите **Add** (Добавить).

5. Выберите исполняемый файл Invivo и нажмите **Open** (Открыть).

6. Выберите **Launch with patient data**(Запуск с данными пациентов) и введите путь к файлу, куда следует сохранить экспортированные данные, в поле **Export directory** (Каталог для экспорта) или нажмите **Browse** (Обзор), чтобы выбрать нужную папку, и нажмите **Select folder**(Выбрать папку).

7. В поле **Export parameters** (Параметры экспорта) введите «%images%» и нажмите **OK**.

8. Если Вы выбираете пациента в **списке пациентов**, иконка Invivo появится на панели данных о пациенте. Нажмите на эту иконку, чтобы запустить Invivo. Выберите трехмерный снимок, который Вы хотите просмотреть, и нажмите **Export**(Экспортировать).

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Запросы на сканирование

В настоящем разделе описан порядок работы с запросами на сканирование. Здесь приведена информация о том, как управлять запросами на сканирование через список запросов на сканирование, как планировать, находить, сортировать и удалять запросы на сканирование.

ПРИМЕЧАНИЕ

Для работы с запросами на сканирование необходимо подключение к **DTX Studio Core**.

При подключении к **DTX Studio Core** доступна вкладка **Scan requests** (Запросы на сканирование) . Чтобы запланировать запрос на сканирование или выполнить сканирование по запросу, у Вас должна быть лицензия DTX Studio Clinic.

Список запросов на сканирование

Чтобы открыть список запросов на сканирование, нажмите **Scan requests**(Запросы на сканирование) на левой боковой панели.

Отобразится список запросов на сканирование из DTX Studio Core. По умолчанию запросы на сканирование отсортированы по запланированной дате (первыми в списке отображаются последние запросы). Предусмотрены опции **поиска** конкретного запроса на сканирование и **сортировки** списка по запланированной дате или по дате создания. Выполненные запросы на сканирование отмечены галочкой .

На доступность устройства указывает цвет кружочка рядом с его названием:

●	Онлайн
●	Занято
●	Оффлайн

Планирование сканирования

Убедитесь в наличии подключения к **DTX Studio Core**.

Чтобы заказать или запланировать сканирование для пациента, выполните следующие действия:

1. Выберите карточку пациента в списке **пациентов**.

2. Нажмите **Scan request (Запрос на сканирование)** .

3. Устройства для получения изображений, подключенные к DTX Studio Core, отображаются иконками с изображениями устройств (при наличии) и доступными модальностями. Чтобы выбрать устройство, наведите на него курсор мыши и нажмите **Start** (Запустить).

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

ПРИМЕЧАНИЯ

- Занятые устройства отмечены знаком в виде песочных часов.
- Неподключенные устройства выделены серым.

4. Выберите нужные области сканирования на пародонтальной карте.
5. Заполните поле **Scan date** (Дата сканирования). Заполните поле **Requesting clinicia** (Запрашивающий врач). По умолчанию в этом поле автоматически указывается им текущего пользователя. При наличии нескольких модальностей устройства для получени изображений выберите нужную: **3D**, **CEPH** (цефалограмма) и (или) **OPG (ОПГ)**. Пр необходимости введите примечания для оператора в поле **Request notes** (Примечания запросу).

ПРИМЕЧАНИЕ

Обязательные поля отмечены красной звездочкой.

6. Если все правильно, нажмите **Finish** (Завершить). Чтобы выбрать другое устройство, нажмите **Back** (Назад).

7. Карточка запроса на сканирование появится на вкладке **Scan requests** (Запросы на сканирование) в панели данных о пациенте и в **списке запросов на сканирование**.

8. Чтобы **начать сканирование**, нажмите **Start** (Запустить) в карточке запроса на сканирование.

Поиск и сортировка запросов на сканирование

Поиск запроса на сканирование

Чтобы найти запрос на сканирование, выполните следующие действия:

1. На вкладке **Scan requests** (Запросы на сканирование) введите запланированную дату или имя пациента (полностью или частично) в поле **Search** (Поиск) 🔍.

2. При вводе текста в поле поиска список запросов на сканирование обновляется автоматически. Результаты поиска отфильтрованы по запланированной дате.

ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы удалить критерии поиска, нажмите ✕ в поле поиска.

Сортировка списка запросов на сканирование

Чтобы отсортировать список, выполните следующие действия:

1. Откройте ниспадающий список рядом с заголовком списка запросов на сканирование.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

2. Выберите **Scheduled date** (Запланированная дата), чтобы отсортировать список по запланированной дате, или **Creation date** (Дата создания), чтобы отсортировать список по дате создания.

3. Снова щелкните по ниспадающему списку, чтобы закрыть его.

Редактирование и удаление запроса на сканирование

Редактирование запроса на сканирование

Чтобы внести изменения в запрос на сканирование, выполните следующие действия:

1. В карточке запроса на сканирование нажмите на символ многоточия ••• на **панели данных о пациенте**. Вы также можете щелкнуть по карточке запроса на сканирование в списке **запросов на сканирование** и нажать на символ многоточия ••• .

2. Выберите **Edit Scan Request** (Редактировать запрос на сканирование).

3. Выберите устройство для получения изображений и нажмите **Next** (Далее).

4. Внесите изменения в запрос на сканирование и нажмите **Finish** (Завершить).

Удаление запроса на сканирование

Чтобы удалить запрос на сканирование, выполните следующие действия:

1. В карточке запроса на сканирование нажмите на символ многоточия ••• на панели данных о пациенте. Вы также можете щелкнуть по карточке **запроса на сканирование** в списке запросов на сканирование и нажать на символ многоточия ••• .

2. Выберите **Delete Scan Request** (Удалить запрос на сканирование).

3. Откроется диалоговое окно подтверждения. Нажмите **Delete scan request** (Удалить запрос на сканирование), чтобы подтвердить действие.

4. Данные запроса на сканирование удалены из DTX Studio Core.

Выполнение запланированного сканирования

Чтобы выполнить сканирование по запросу, выполните следующие действия:

1. В карточке запроса на сканирование нажмите **Start** (Запустить) на **панели данных о пациенте**. Как вариант, Вы можете выбрать запрос на сканирование в списке запросов и нажать **Start** (Запустить).

ПРИМЕЧАНИЯ

- Цветной кружок в карточке запроса на сканирование указывает на статус устройства:

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Онлайн

Занято

Оффлайн

— Если выбранное устройство для получения изображений недоступно, отображае сообщение с соответствующим предупреждением. Нажмите **Change device** (Измен устройство), чтобы выбрать другое устройство.

— Если выбран интраоральный датчик или сканер фосфорных пластин (PSP), мож выбрать между съемкой по шаблону и без шаблона. Первый вариант описан в разде **«Интраоральное сканирование с помощью шаблона»**. Если Вы выбрали втор вариант, оставаясь на вкладке **Free** (Без шаблона), перейдите к следующему шаг Укажите сканируемые зубы в графе зубного ряда. Информация о зубном ряде сохраняет в изображении, поэтому изображения загружаются в корректные плейсхолдеры **интраоральной рабочей области**.

2. Детали запроса на сканирование отображаются на панели слева. На панели справ изображено устройство для получения изображений. Перейдите к устройству, чтоб выполнить сканирование.

ПРИМЕЧАНИЕ

При использовании устройства OP 3D Pro пользовательский интерфейс устройств отображается в программе DTX Studio Clinic на панели справа.

3. По завершении сканирования нажмите **Finish** (Завершить), чтобы завершить действие или **Open diagnose** (Открыть диагноз), чтобы открыть **модуль диагностики**.

4. Изображение появится на вкладке **Patient data** (Данные о пациенте) на **панели данных о пациенте**. Рядом с выполненным запросом на сканирование появляется галочка ✓. Нажмите **Open diagnose** (Открыть диагноз), чтобы создать новый диагноз в модуле диагностики.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Срочное сканирование

Перед диагностированием пациента можно сделать снимок, не создавая **запрос на сканирование**.

Выполнение срочного сканирования

Чтобы выполнить сканирование, не создавая **запрос на сканирование**, выполните следующие действия:

1. Выберите карточку пациента в списке **пациентов**.

2. Нажмите **Capture** (Сделать снимок) .

3. Наведите курсор мыши на значок доступного устройства для получения изображений и нажмите **Start** (Запустить).

ПРИМЕЧАНИЯ

- Занятые устройства отмечены знаком в виде песочных часов. Действие **Start** (Запустить) активируется, если соответствующее устройство доступно.

- Доступные модальности каждого устройства для получения изображений отображаются под иконкой устройства.

- Если выбран интраоральный датчик или сканер фосфорных пластин (PSP), можно выбрать между съемкой по шаблону и без шаблона. Первый вариант описан в разделе **«Интраоральное сканирование с помощью шаблона»**. Если Вы выбрали второй вариант, оставаясь на вкладке **Free** (Без шаблона), перейдите к следующему шагу. Укажите сканируемые зубы в графе зубного ряда. Информация о зубном ряде сохраняется в изображении, поэтому изображения загружаются в корректные плейсхолдеры в **интраоральной рабочей области**.

- Интраоральные датчики, напрямую подключенные к Вашему компьютеру через USB, обозначены значком **Connected** (Подключено) .

4. Перейдите к устройству, чтобы выполнить сканирование.

ПРИМЕЧАНИЯ

— В случае прерывания связи с DTX Studio Core или устройством для получения изображений отображается окно, в котором пользователю предлагается нажать **Reconnect** (Восстановить соединение), чтобы попытаться восстановить подключение, или **Close scan** (Закрыть сканирование), чтобы закрыть модуль сканирования.

— При использовании сканера конусно-лучевой КТ перед началом сканирования можно сделать предварительный снимок. Предварительный снимок будет сохранен на вкладку **Patient data** (Данные о пациенте) в карточке пациента.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

5. На странице предварительного просмотра проверьте изображение и назначьте зуб ряд. Нажмите **Finish** (Завершить), чтобы завершить действие, или **Open diag** (Открыть диагноз), чтобы открыть **модуль диагностики**.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если Вы делаете новый снимок для открытой карточки пациента, а компьютер подключ к DTX Studio Core, то полученные снимки будут автоматически добавлены в открыт диагноз, за исключением снимков конусно-лучевой КТ, которые необходимо выбир отдельно в данных диагноза в меню пациента.

Если Вы делаете новый снимок для закрытой карточки пациента и при этом:

- для пациента еще не создан диагноз, то диагноз будет создан автоматически;
- диагноз для этого пациента был создан до наступления даты сканирования, буде создан новый диагноз;
- диагноз для этого пациента был создан в тот же день, но в нем отсутствує трехмерный снимок, то новое изображение будет добавлено в этот диагноз;
- диагноз для этого пациента был создан в тот же день и содержит трехмерный снимок, то, если Вы сделали новый трехмерный снимок, будет создан новый диагноз, причем набор двухмерных изображений из последнего диагноза будет скопирован в новый диагноз;
- диагноз для этого пациента был создан в тот же день и содержит трехмерный снимок, то, если Вы сделали только двухмерные снимки, полученные двухмерные изображения будут добавлены в существующий диагноз.

Интраоральное сканирование с помощью шаблона

Если Вы выбрали интраоральный датчик или сканер фосфорных пластин (PSP), можно сделать снимок с помощью шаблона:

1. Перейдите на вкладку **Template** (Шаблон) и выберите предпочтительный вид шаблона.

2. Выберите подходящий шаблон в ниспадающем списке над изображениями.

3. Выберите изображения, которые необходимо получить. По умолчанию выбраны все изображения. Выбранные изображения выделены синим цветом. Щелкните по выбранному изображению еще раз, чтобы снять выделение. Чтобы снять выделение со всех изображений, нажмите **Clear selection** (Снять выделение). После выделения нужных изображений нажмите **Start** (Запустить).

4. Перейдите к устройству, чтобы выполнить сканирование.

ПРИМЕЧАНИЯ

– Чтобы пропустить изображение в последовательности шаблона, нажмите **Skip** (Пропустить). Щелкните по пустому плейсхолдеру пропущенного изображения,

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

чьте зубной
n diagnose

подключен
открытый
выбирать

и;

я, будет

утствует

мерный
новый
будет

ерный
ерные

ожно

на.

все
по
со
ых

чтобы увидеть инструкции и пародонтальную карту пропущенного изображения. Теперь Вы можете сделать снимок пропущенного изображения.

– Чтобы сделать снимок повторно, наведите курсор мыши на изображение предварительного просмотра и нажмите **Capture again** (Сделать снимок повторно). Отобразятся инструкции и пародонтальная карта для выбранного изображения.

– Чтобы повернуть полученный снимок, щелкните по значку поворота против часовой стрелки [Alt+←] или по часовой стрелке [Alt+→]. Чтобы перевернуть полученный снимок, щелкните по значку отражения по горизонтали [Alt+Shift+←/→] или по вертикали [Alt+Shift+↑/↓].

– Информация о зубном ряде, полученная из инструкций, сохраняется в изображении, поэтому изображения загружаются в корректные плейсхолдеры в **интраоральной рабочей области**.

5. Нажмите **Finish** (Завершить), чтобы завершить действие.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Интраоральное сканирование

Модуль интраорального сканирования позволяет использовать интраоральный сканер DTX Studio ioscan.

Открытие и закрытие модуля интраорального сканирования

Открытие модуля интраорального сканирования

Перед открытием модуля интраорального сканирования подключите интраоральный сканер.

Чтобы открыть модуль интраорального сканирования, выполните следующие действия:

1. Выберите пациента в списке **пациентов** и нажмите **Capture** (Сделать снимок) .

ПРИМЕЧАНИЕ

Одновременно может быть запущен только один экземпляр модуля интраорального сканирования.

2. Выберите интраоральный сканер.

3. Модуль **интраорального сканирования** открыт.

ПРИМЕЧАНИЕ

Раз в семь дней выполняется **проверка системы**.

Закрытие модуля интраорального сканирования

Чтобы закрыть модуль интраорального сканирования, выполните следующие действия:

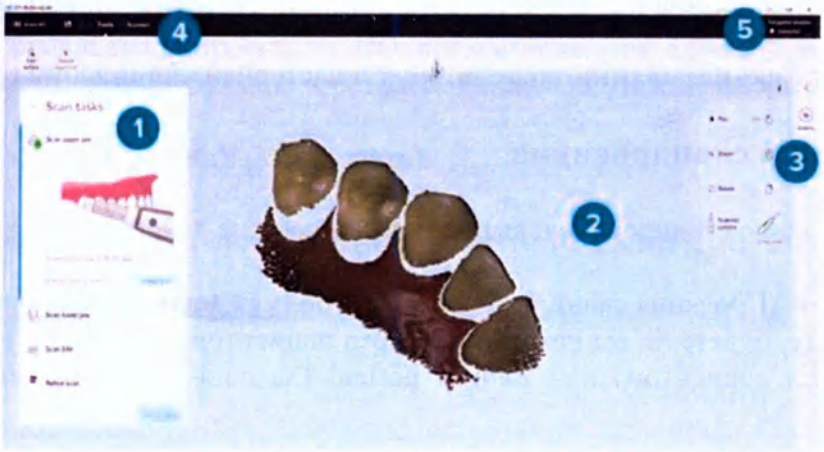
1. На панели задач сканирования нажмите **Save & Close** (Сохранить и закрыть). Вы также можете щелкнуть по меню пациента и выбрать **Close application** (Закрыть приложение). Или же щелкните по значку ✕ или нажмите сочетание клавиш [Alt+F4] или [Cmd+Q].

2. При выборе **Close application** (Закрыть приложение) открывается диалоговое окно, в котором пользователю предлагается сохранить карточку пациента, нажав **Save** (Сохранить), или отменить действие, нажав **Do not save** (Не сохранять). Нажмите **Cancel** (Отмена), чтобы отменить действие.

Обзор модуля интраорального сканирования

На рисунке ниже представлены различные компоненты интерфейса модуля интраорального сканирования.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU



1. На панели **Scan tasks** (Задачи сканирования) отображаются следующие задачи:

- Задачи сканирования: верхняя челюсть, нижняя челюсть, прикус.
- Задачи, не связанные со сканированием: детализация сканирования, обнаружение имплантатов.
- **Save & Close** (Сохранить и закрыть): закрытие модуля интраорального сканирования.

2. В окне просмотра трехмерных изображений отображается текущее сканирование в трехмерном пространстве.

3. Нажмите < на панели справа, чтобы открыть смарт-панель и настроить **видимость** каждого объекта.

4. На панели инструментов:

- Щелкните по символу ≡, инициалам или имени пациента, чтобы открыть меню пациента. Отобразится информация о пациенте, и пользователю будет предложено изменить **настройки** или сохранить данные сканирования. Щелкните мышкой за пределами меню пациента, чтобы снова скрыть меню пациента.

- Нажмите **Save** (Сохранить) 💾, чтобы сохранить данные сканирования. Не забудьте выполнить **детализацию снимка** перед сохранением.

- Нажмите **Tools** (Инструменты), чтобы перейти в мастер **обрезки поверхности** или **ручного выравнивания**. Нажмите **Scanner** (Сканер), чтобы перейти к **проверке системы**.

5. Кружок указывает на **статус** интраорального сканера.

Настройки модуля интраорального сканирования

Чтобы изменить общие настройки модуля интраорального сканирования, выполните следующие действия:

1. В модуле интраорального сканирования нажмите ≡ в верхнем левом углу.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

2. Нажмите **Preferences** (Настройки).

3. Настройте **проекцию сканирования**, **модель**, **звук** и настройки **обновления сканера**.

Настройки проекции сканирования

Чтобы настроить проекцию сканирования, выполните следующие действия:

1. На вкладке **Scan view** (Проекция сканирования) в **настройках модуля интраорального сканирования** укажите, будете ли вы находиться перед пациентом или за ним, выбрав **In front of patient** (Перед пациентом) или **Behind patient** (За пациентом) для **верхней** и **нижней** челюсти.

ПРИМЕЧАНИЕ

При выборе опции **Behind patient** (За пациентом) верхняя челюсть визуализируется в виде U, а нижняя – в виде П. При выборе опции **In front of patient** (Перед пациентом) верхняя челюсть визуализируется в виде П, а нижняя – в виде U.

2. Проекция сканирования на мониторе изменится соответствующим образом.

Настройки модели сканирования

На вкладке **Scan model** (Модель сканирования) в **настройках модуля интраорального сканирования** выберите:

- Метод сглаживания краев и удаления ненужных поверхностей: вручную, автоматически или не делать этого.

- Метод заполнения отверстий: все отверстия, маленькие отверстия или без заполнения.

Настройки звука

На вкладке **Sound** (Звук) в **настройках модуля интраорального сканирования** настройте подачу звуковых сигналов системой:

- Во время сканирования: при успешном создании трехмерной модели поверхности, при отображении предупреждения и (или) сообщения об ошибке.

- При перегреве сканера.

Обновление встроенного ПО сканера

Чтобы обновить встроенное ПО интраорального сканера, выполните следующие действия:

1. На вкладке **Scanner update** (Обновление сканера) в **настройках модуля интраорального сканирования** отображается текущая версия встроенного программного обеспечения. Нажмите **Install an update** (Установить обновление).

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

2. Нажмите **Browse** (Обзор) и выберите файл встроенного программного обеспечения. Обновления встроенного ПО предоставляются службой поддержки клиентов, а также могут быть загружены через DTX Studio Go. Нажмите **Open** (Открыть).

3. Нажмите **Install** (Установить).

Подготовка к интраоральному сканированию

При первом запуске модуля интраорального сканирования выполняется проверка оборудования для подтверждения правильности настройки оборудования Вашего компьютера и соответствия драйвера видеокарты минимальным требованиям спецификации. При первом использовании устройства для интраорального сканирования подключенное устройство регистрируется автоматически.

Раз в семь дней должна проводиться **проверка системы**.

Проверка системы

Чтобы убедиться в надлежащем функционировании интраорального сканера необходимо регулярно выполнять проверку системы. Кроме того, проверка системы запускается, когда вы в первый раз подключаете и используете интраоральный сканер в модуле интраорального сканирования. Вы сможете использовать модуль интраорального сканирования только в случае успешного завершения проверки системы. По истечении семи дней с последней проверки системы (а также в случае непрохождения последней проверки системы) отображается соответствующее уведомление.

1. Установите на зонд насадку для проверки системы. Если интраоральный сканер поддерживает функцию обнаружения насадки, проверка системы запустится автоматически. В противном случае откройте меню **Scanner** (Сканер) и нажмите **System check** (Проверка системы) . Пользователю будет предложено установить насадку для проверки системы. Если интраоральный сканер не поддерживает функцию обнаружения насадки, считается, что на зонд установлена правильная насадка, и запустится проверка системы.

2. Удерживайте сканер неподвижно во время проверки, пока не отобразится сообщение **System check successful** (Проверка системы успешно завершена).

ПРИМЕЧАНИЕ

Если система обнаружит проблему, отобразится соответствующее уведомление. Убедитесь в том, что насадка для проверки системы установлена правильно, прежде чем повторно выбирать опцию **System check** (Проверка системы) в меню **Scanner** (Сканер). Если проверка системы не будет пройдена, сканирование будет невозможно. Обратитесь в службу поддержки клиентов.

Статус подключения сканера

Цветной кружок в верхнем правом углу модуля интраорального сканирования указывает на статус подключения устройства:

- Не подключено.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

○ Подключено. Отображается название подключенного устройства.

● Перегрев. Превышение или достижение критической температуры зонда во время сканирования.

Светодиодный индикатор на зонде также информирует пользователя о статусе устройства:

Светится белым	Подключено.
Светится зеленым	При сканировании новые данные накладываются на существующую модель поверхности.
Светится оранжевым	Превышение или достижение критической температуры зонда во время сканирования. Если устройство остается перегретым в течение трех секунд или сканирование запускается при перегреве устройства, подается звуковой сигнал (его можно отключить в **настройках**). Рекомендуется прекратить сканирование и подождать, пока зонд не остынет, перед продолжением сканирования. Если температура зонда слишком высокая, сканирование прекращается автоматически. Вы сможете продолжить сканирование, когда зонд остынет.
Мигает зеленым	Угроза потери сшивки во время сканирования. Подается предупреждающий звуковой сигнал (его можно отключить в **настройках**).
Мигает синим	Потеря сшивки во время сканирования. Подается звуковой сигнал об ошибке (его можно отключить в **настройках**).

Выполнение интраорального сканирования

Для выполнения интраорального сканирования выполните следующие действия:

1. На панели **Scan tasks** (Задачи сканирования) выберите задачу сканирования и следуйте инструкциям.

ПРИМЕЧАНИЕ

На панели **Scan tasks** (Задачи сканирования) отображаются доступные задачи сканирования: сканирование верхней челюсти, сканирование нижней челюсти, сканирование прикуса. Щелкните по задаче, чтобы развернуть ее. Остальные задачи будут свернуты. Выделите верхнюю строку панели и перетащите ее. Нажмите ∨, чтобы свернуть панель **Scan tasks** (Задачи сканирования). Нажмите >, чтобы снова развернуть ее.

2. Одновременно нажмите на верхнюю и нижнюю кнопки на зонде, чтобы запустить сканирование.

3. В рабочей области отображается обратный отсчет с 3 до 1 до начала сканирования. На панели **Scan tasks** (Задачи сканирования) изображение инструкции сменяется на вид с камеры.

4. Во время сканирования в окне просмотра трехмерных изображений отображается то, что снимается. Вокруг изображения камеры отображается цветной круг.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Зеленый круг	Создается трехмерная модель поверхности. Подается звуковой сигнал (его можно отключить в **настройках**).
Оранжевый круг	Более подробная информация о состоянии приводится в предупреждающем сообщении. Сложность при создании поверхности. Подается предупреждающий звуковой сигнал (его можно отключить в **настройках**).
Красный круг	Невозможно создать трехмерную модель поверхности. Текущее изображение с камеры отображается в трехмерном пространстве в виде облака из красных точек. Чтобы восстановить сшивку, необходимо вернуться к предыдущей отсканированной области. В случае потери сшивки подается звуковой сигнал об ошибке (его можно отключить в **настройках**).

ПРИМЕЧАНИЕ

В зависимости от заданных **настроек проекции сканирования** сканируемые данные отображаются в форме П или в форме U.

5. Чтобы остановить сканирование, снова нажмите на верхнюю и нижнюю кнопки на зонде. **Проверьте сканируемую модель**. Чтобы получить дополнительные данные сканирования, нажмите на верхнюю и нижнюю кнопки еще раз, чтобы продолжить сканирование.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Пока модуль интраорального сканирования открыт, вы сможете вернуться к задаче сканирования и добавить дополнительные данные сканирования.

- Чтобы начать сканирование заново, сначала удалите существующие данные сканирования, нажав **Delete scan** (Удалить снимок).

6. На панели сканирования отображается статус выполнения задачи:

	Не выполнено
	В процессе
	Частично выполнено
	Выполнено

7. По завершении задачи сканирования используйте ползунок на зонде, чтобы перейти к следующему действию. Сдвиньте его в направлении от насадки зонда, чтобы перейти к следующей задаче сканирования из отображаемых на панели **Scan tasks** (Задачи сканирования). Сдвиньте его в направлении к насадке зонда, чтобы вернуться к предыдущей задаче сканирования из отображаемых на панели **Scan tasks** (Задачи сканирования). Все данные из других задач сканирования в окне просмотра трехмерных изображений скрыты.

ПРИМЕЧАНИЯ

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

- Также можно выбрать другую задачу сканирования, щелкнув по соответствующ задаче на панели **Scan tasks** (Задачи сканирования), но по гигиеническ соображениям рекомендуется использовать ползунок на зонде.

- Если выполнение задачи для данного случая не требуется, ее можно пропустить.

8. После сканирования челюстей и прикуса выберите **refine scans** (детализация снимко на панели **Scan tasks** (Задачи сканирования). Нажмите **Refine** (Детализация) и следуй инструкциям.

9. Если выполняется сканирование локаторов, выберите **detect implants** (обнаружени имплантатов) на панели **Scan tasks** (Задачи сканирования). Нажмите **Start** (Запустить) и следуйте инструкциям.

10. Нажмите **Save & Close** (Сохранить и закрыть), чтобы **закрыть модуль интраорального сканирования**.

ПРИМЕЧАНИЕ

После закрытия модуля интраорального сканирования невозможно добавить дополнительные данные к данному сканированию.

11. На вкладке **Patient data** (Данные о пациенте) в DTX Studio ioscan появится **иконка интраорального снимка**. Наведите курсор мыши на иконку, чтобы увидеть дату и время выполнения снимка.

ПРИМЕЧАНИЕ

В рамках ведения пациента можно выполнить несколько последовательных сессий сканирования. Каждый раз при открытии модуля интраорального сканирования создается новая сессия сканирования. Для каждой сессии сканирования появляется иконка предварительного просмотра в DTX Studio ioscan, и каждую сессию можно **экспортировать** отдельно.

Сканирование верхней или нижней челюсти

Чтобы сделать снимок верхней или нижней челюсти, выполните следующие действия:

1. На панели **Scan tasks** (Задачи сканирования) выберите **Scan upper jaw (Снимок верхней челюсти)** или **Scan lower jaw (Снимок нижней челюсти).**

2. Перед сканированием установите все установочные локаторы. Одновременно нажмите на верхнюю и нижнюю кнопки на зонде, чтобы запустить сканирование. Начинайте сканирование с окклюзионной поверхности задних зубов.

3. Нажмите **Clean up scan** (Очистить сканирование), чтобы разгладить края и удалить ненужные поверхности.

ПРИМЕЧАНИЕ

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Это действие доступно только тогда, когда в **настройках модели сканирования** выбран ручной запуск очистки сканирования. Если выбрана функция автоматической очистки, очистка запускается сразу после завершения сканирования челюсти, а на панели задач отображается соответствующее уведомление. Если выбран вариант не выполнять очистку, очистить снимок будет невозможно.

Сканирование прикуса

Сначала необходимо выполнить сканирование обеих челюстей.

Выполните сканирование окклюзии с разных сторон для получения наибольшей точности.

1. На панели **Scan tasks** (Задачи сканирования) выберите **Scan bite** (Снимок прикуса) .

2. Одновременно нажмите на верхнюю и нижнюю кнопки на зонде, чтобы запустить сканирование. Начинайте сканирование с буккальной стороны задних зубов. Предварительное совмещение с челюстями выполняется в режиме реального времени. Продолжайте сканирование до тех пор, пока не появятся обе челюсти. Если Вы прекратите сканирование до того, как обе челюсти будут стабильно отображаться на экране, снимок прикуса исчезнет.

3. Чтобы остановить сканирование, снова нажмите на верхнюю и нижнюю кнопки на зонде.

4. На панели **Scan tasks** (Задачи сканирования) отображается **Bite 1** (Прикус 1) .

5. Нажмите на верхнюю и нижнюю кнопки, чтобы начать сканирование другой стороны. Сканирование прикуса слева и справа позволяет получить более точное сортировка.

6. Чтобы остановить сканирование, снова нажмите на верхнюю и нижнюю кнопки на зонде.

7. Отображается **Bite 2** (Прикус 2) .

ПРИМЕЧАНИЯ

- Можно добавить неограниченное количество снимков прикуса.
- Чтобы удалить снимок прикуса, нажмите **Delete scan** (Удалить снимок) рядом со снимком прикуса на панели задач.

Детализация снимков

Для продолжения необходимо как минимум одно сканирование челюсти.

На этапе детализации рассчитываются подробные ячейки, уточняется ориентация снимков, заполняются отверстия (если в **настройках модели сканирования** выбрана соответствующая функция). Это может занять несколько минут.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

1. На панели **Scan tasks** (Задачи сканирования) выберите **Refine scans** (Детализация снимков) .

2. Нажмите **Refine** (Детализация).

ПРИМЕЧАНИЕ

Окклюзию можно **выровнять вручную**.

Обнаружение имплантатов

Для продолжения необходимо как минимум одно сканирование челюсти.

Сначала необходимо выполнить **детализацию снимков**.

1. Выберите **Detect implants** (Обнаружение имплантатов) на панели **Scan tasks** (Задачи сканирования) и нажмите **Start** (Запустить).

2. Поставьте точку на верхней поверхности установочного локатора.

3. Выберите номер зуба из раскрывающегося списка и нажмите **Next** (Далее).

4. Выберите тип соединения имплантата и нажмите **Next** (Далее).

5. Выберите установочный локатор и нажмите **Finish** (Завершить).

6. Повторите шаги 2–5 для каждого имплантата.

7. Перетащите синие точки, чтобы изменить положение виртуальных локаторов. Чтобы удалить локатор, нажмите ✕ рядом с локатором в списке. Чтобы начать заново, нажмите **Reindicate all implant locators** (Указать все локаторы имплантатов заново). Когда все синие точки будут расположены на верхних поверхностях локаторов имплантатов, нажмите **Next** (Далее).

ПРИМЕЧАНИЕ

Не размещайте синюю точку на отверстии для винта.

8. Проверьте совмещение локаторов имплантатов в окне просмотра трехмерных изображений. Объекты можно отобразить или скрыть с помощью смарт-панели **видимости**.

9. Нажмите **Finish** (Завершить).

ПРИМЕЧАНИЕ

В случае ошибки мастера измените положение синих точек и попробуйте снова.

Проверка сканируемых моделей

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Окно просмотра трехмерных изображений в модуле интраорального сканирования позволяет проверить качество сканируемых моделей. Обнаруженные отверстия визуализируются, чтобы Вы могли определить, какие области могут потребовать повторного сканирования.

Навигация в трехмерном пространстве

На панели помощи показано, как работать с трехмерными моделями поверхности с помощью зонда или мыши. Нажмите i, чтобы отобразить или скрыть панель помощи. Используйте зонд в качестве курсора мыши в 3D для соблюдения стерильности при работе с трехмерной моделью поверхности.

Активируйте режим взаимодействия на зонде долгим нажатием на ползунок и нижнюю кнопку (дольше 1,5 секунды). Чтобы отключить режим взаимодействия, повторите долгое нажатие на ползунок и нижнюю кнопку.

ПРИМЕЧАНИЕ

Во время сканирования режим взаимодействия отключен.

Действие		Зонд	Мышь
	Панорамирование		Ctrl/Cmd +
	Увеличить		
	Повернуть		
	Переключить режим управления (зонд/мышь)	Долгое нажатие	

Чтобы вернуть вид в исходное положение, нажмите **Reset view** (Сбросить вид) в верхнем правом углу трехмерного пространства.

Видимость

Видимость сканируемых моделей зависит от выбранной задачи сканирования.

Чтобы скрыть или отобразить сканируемую модель, выполните следующие действия:

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

1. Нажмите **Visibility** (Видимость) на смарт-панели.

2. Нажмите на значок видимости перед моделью, чтобы скрыть или отобразить ее.

Предусмотрено несколько значков видимости:

Значок	Описание
	Отображаются все модели.
	Одна или несколько моделей скрыты.
	Все модели скрыты.

Обрезка поверхности модели

Чтобы удалить данные сканирования, выполните следующие действия:

1. В меню **Tools** (Инструменты) нажмите **Manual trimming** (Обрезать вручную) :

2. Курсор превратится в белый кружок. Скорректируйте размер кисти для обрезки с помощью ползунка **Eraser size** (Размер ластика).

3. Нажмите и проведите кружком по областям модели, которые необходимо удалить.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Нажмите и удерживайте клавишу Shift для обрезки по прямой линии.
- Нажмите **Undo** (Отменить) , чтобы отменить последнюю обрезку. Нажмите **Redo** (Вернуть) , чтобы вернуть последнюю обрезку.
- Модель можно **отобразить или скрыть** с помощью панели **Visibility** (Видимость).

4. Нажмите **Finish** (Завершить).

Выравнивание вручную

1. Нажмите **Manual alignment** (Выравнивание вручную) на панели **Tools** (Инструменты).

2. Если снимков прикуса более одного, сначала выберите снимок прикуса, с которым необходимо выровнять верхнюю челюсть. Укажите как минимум три соответствующие точки на верхней челюсти (в окне справа) и на снимке прикуса (в окне слева).

ПРИМЕЧАНИЯ

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

- Вы можете выбрать, в каком окне указать первую точку.

- Чтобы начать заново, нажмите **Reindicate all points** (Указать все точки заново).

3. Нажмите **Next** (Далее).

4. Если снимков прикуса более одного, сначала выберите снимок прикуса, с которым необходимо выровнять нижнюю челюсть. Укажите как минимум три соответствующие точки на нижней челюсти (в окне справа) и на снимке прикуса (в окне слева).

ПРИМЕЧАНИЯ

- Чтобы начать заново, нажмите **Reindicate all points** (Указать все точки заново).

- Чтобы вернуться к верхней челюсти, нажмите **Back** (Назад).

5. Нажмите **Next** (Далее).

6. Проверьте правильность расчета выравнивания. Если требуются исправления, нажмите **Back** (Назад). В противном случае нажмите **Finish** (Завершить).

Интраоральные снимки

Полученные изображения интраорального сканирования можно просмотреть в окне просмотра:

На вкладке **Patient data** (Данные о пациенте) в DTX Studio ioscan наведите курсор мыши на иконку интраорального снимка и нажмите ↖↗↙↘, чтобы развернуть его. Вы также можете открыть изображение в окне просмотра щелчком мыши в области эскиза изображения.

Кроме того, можно использовать следующие клавиши:

Клавиша	**Действие**
Клавиши со стрелками	Поворот модели вокруг оси X или Y.
	Каждое нажатие клавиши поворачивает модель на 1 градус. При нажатии на клавишу дольше 1 секунды модель поворачивается с постоянной скоростью.
	← → Поворот вокруг оси Y.
	↑ ↓ Поворот вокруг оси X.
Правая кнопка мыши	Поворот модели.
Нажатие на пробел	Сброс увеличения.
Колесико прокрутки.	Увеличение или уменьшение.
+	Увеличение. При нажатии на клавишу дольше 0,5 секунды модель продолжает увеличиваться.
-	Уменьшение. При нажатии на клавишу дольше 0,5 секунды модель продолжает уменьшаться.
Ctrl/Cmd + левая кнопка мыши	Панорамирование.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Модель можно **отобразить или скрыть** с помощью панели **Visibility** (Видимость).

Чтобы закрыть окно просмотра, щелкните мышкой за пределами изображения или нажмите ✕ .

Экспорт интраоральных снимков

Чтобы передать снимок интраоральной поверхности врачу или в стоматологическую лабораторию, изображение можно экспортировать, выполнив следующие действия:

1. На вкладке **Patient data** (Данные о пациенте) в DTX Studio ioscan наведите курсор мыши на иконку интраорального снимка, нажмите ••• и выберите **Export** (Экспорт).

2. Введите путь в поле **Location** (Расположение) или нажмите **Browse** (Обзор), чтобы перейти в нужную папку, и нажмите **Select folder** (Выбрать папку). Выберите формат:

Формат	Описание
.nxa	Зашифрованный формат файла DTX Studio, содержащий ориентацию обнаруженных имплантатов и идентификаторы соединений.
.stl	Модель поверхности
.ply	Цветная модель поверхности

3. Нажмите **Export** (Экспорт), чтобы подтвердить действие.

4. Изображения экспортируются в заданном формате.

ПРИМЕЧАНИЕ

Трехмерные изображения (КТ) экспортируются в виде многокадровых DICOM-файлов.

Заказ реконструкции

Чтобы загрузить интраоральный снимок в DTX Studio Go, выполните следующие действия:

1. На вкладке **Patient data** (Данные о пациенте) в DTX Studio ioscan наведите курсор мыши на иконку интраорального снимка, нажмите ••• и выберите **Order restoration** (Заказ реконструкции).

2. Выберите **Dental lab** (Стоматологическая лаборатория).

ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы добавить стоматологическую лабораторию в список, нажмите **Add connection** (Добавить контакт). Система перенаправит Вас в DTX Studio Go, где выполняется управление контактами.

Чтобы отправить заказ без персональных данных пациента, нажмите **Anonymize patient** (Удалить персональные данные пациента).

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

3. Нажмите **Continue** (Продолжить).

4. Нажмите на идентификатор заказа, чтобы перейти к проекту заказа реконструкции в DTX Studio Go.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если идентификатор заказа не отображается, нажмите **Overview of your orders** (Просмотреть мои заказы), чтобы перейти к заказам в DTX Studio Go.

5. Проверьте предварительно заполненные поля и добавьте недостающие данные. Файлы снимков находятся на вкладке **Attachments** (Вложения) рядом с описанием реконструкции.

6. Нажмите **Order** (Заказать), чтобы подтвердить заказ.

7. Заказ появится на вкладке **Sent** (Отправленные) на странице **Orders** (Заказы) в DTX Studio Go.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Модуль диагностики

Модуль диагностики в DTX Studio Clinic позволяет просматривать и проверять снимки пациентов, а также добавлять результаты обследований и измерений.

Существуют две версии:

- DTX Studio diagnose Pro: доступны все функции (2D и 3D). Эта версия поставляется с устройствами для получения трехмерных изображений, например, KaVo OP 3D Pro.

- DTX Studio diagnose Select: доступны только функции 2D. Эта версия поставляется со сканерами фосфорных пластин и датчиками KaVo.

В файлах справки функции, доступные только в версии Pro, отмечены следующим образом:

Только в версии DTX Studio diagnose Pro

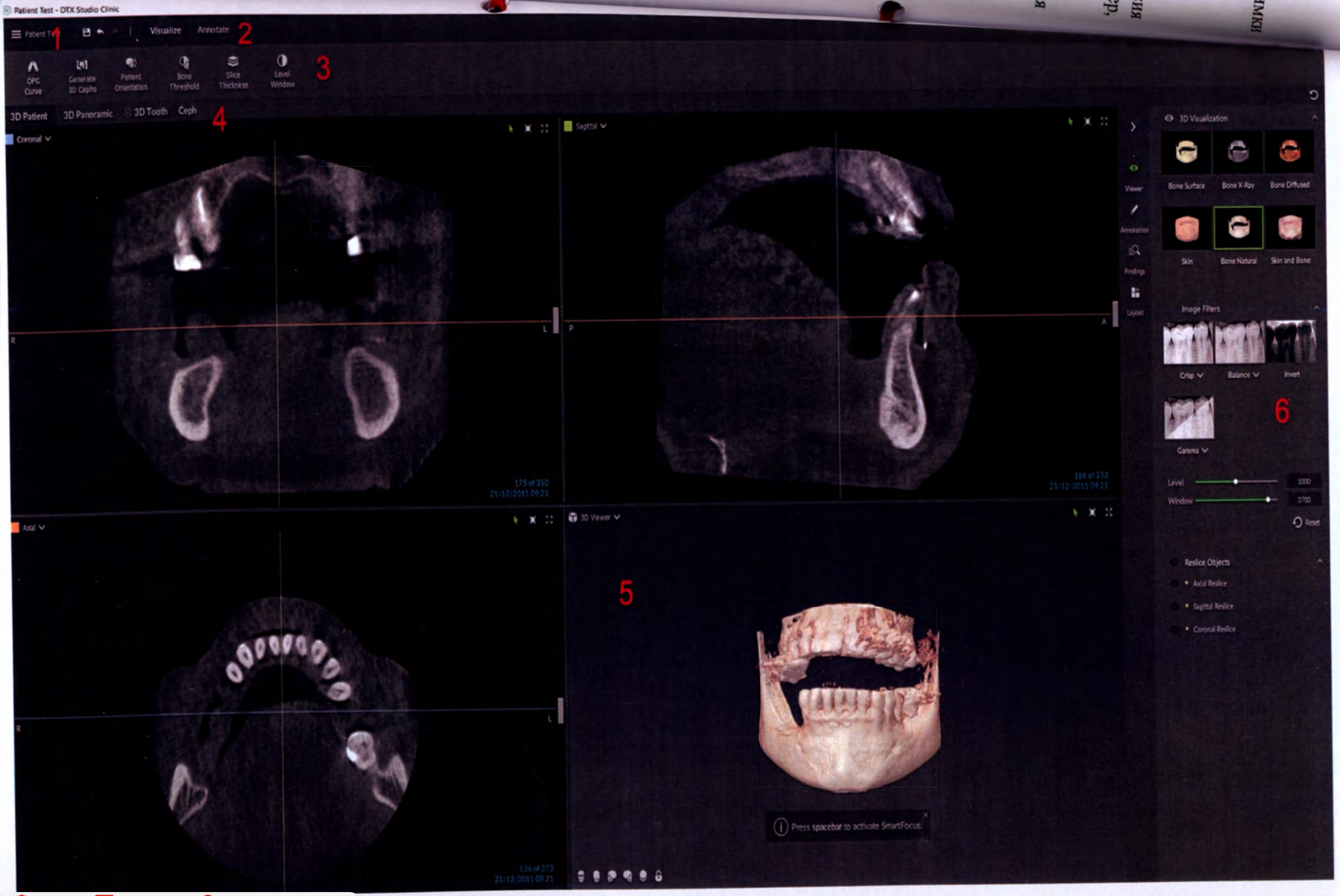
Обзор модуля диагностики

На рисунке ниже представлены различные компоненты интерфейса модуля диагностики:

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

верять снимки

Эта версия
й, например,
оставляется
ледующим
стики:



ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

1. Нажмите ☰ в верхнем левом углу, чтобы открыть **меню пациента**. В этом меню отображается информация о пациенте, действия системы и описание **диагноза** с точкой входа для импорта данных сканирования.

2. Строка меню содержит общие действия (например, **Save** (Сохранить), **Undo** (Отменить) и **Redo** (Вернуть)), доступ к меню пациента, панели инструментов **Visualize** (Визуализация) и **Annotate** (Создать аннотацию).

3. На панелях инструментов **Visualize** (Визуализация) и **Annotate** (Создать аннотацию) расположены инструменты для **измерения** и создания **аннотаций**. Нажмите на другую вкладку, чтобы открыть другое меню. Нажмите на вкладку открытого меню, чтобы свернуть оба меню.

4. Строка рабочей области позволяет переключаться между доступными **рабочими областями**.

5. Большую часть экрана занимает рабочая область, состоящая из нескольких окон с данными изображения пациента.
6. **Смарт-панель** справа можно развернуть, чтобы отобразить вкладки навигации, результатов диагностики, примечаний пациентов и настроек видимости.

Открытие и закрытие модуля диагностики

Открытие модуля диагностики

Чтобы открыть модуль диагностики, выполните следующие действия:

1. Выберите пациента в **списке пациентов** и нажмите **Diagnose** (Диагностика) .

ПРИМЕЧАНИЯ

- Для отдельных карточек пациентов можно запустить несколько экземпляров модуля диагностики.
- При открытии карточки пациента в модуле диагностики эта карточка блокируется в DTX Studio Core. На это указывает значок в виде замка .

2. Открываются модуль диагностики DTX Studio и его **меню пациента**.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Для существующих пациентов открывается последний **диагноз**.
- Если в DTX Studio Core имеется новая или обновленная карточка пациента, то данные загружаются на жесткий диск. На карточке пациента отображается индикатор выполнения. Открытые карточки пациентов в списке пациентов отмечены значком в виде замка .

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Закрытие модуля диагностики

Чтобы закрыть модуль диагностики, выполните следующие действия:

1. Щелкните по меню пациента ≡ и выберите **Close application** (Закрыть приложение). Вы также можете сделать это, щелкнув по значку ✕ или нажав [Alt+F4] или [Cmd+Q].

2. При выборе **Close application** (Закрыть приложение) открывается диалоговое окно, в котором пользователю предлагается сохранить карточку пациента, нажав **Save** (Сохранить), или отменить действие, нажав **Do not save** (Не сохранять). Нажмите **Cancel** (Отмена), чтобы отменить действие.

Настройки модуля диагностики

Чтобы изменить общие настройки модуля диагностики, выполните следующие действия:

1. В модуле диагностики нажмите на символ ≡, имя или идентификатор пациента в верхнем левом углу.

2. Нажмите **Preferences** (Настройки).

3. Задайте **рабочую область по умолчанию** и **производительность**.

Рабочая область по умолчанию

Чтобы задать рабочую область по умолчанию для модуля диагностики, выполните следующие действия:

1. В диалоговом окне **Preferences** (Настройки) нажмите **Workspace** (Рабочая область).

2. В списке **Default workspace** (Рабочая область по умолчанию) выберите рабочую область, которая будет отображаться по умолчанию при открытии модуля диагностики. Стандартная настройка – **Most recent image** (Последнее изображение), то есть, рабочая область, связанная с последним сделанным или импортированным снимком.

2. Нажмите **OK**.

Производительность

Настройте производительность модуля диагностики, чтобы обеспечить оптимальную результативность работы Вашего оборудования.

1. В диалоговом окне **Preferences** (Настройки) нажмите **Performance** (Производительность).

2. В списке **3D Visualization Quality** (Качество визуализации в 3D) выберите желаемое качество.

ПРИМЕЧАНИЕ

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

При выборе более высокого качества снижается скорость работы окна просмотра трехмерных изображений.

3. Нажмите **OK**.

Настройки изображений

Задайте фильтры изображений по умолчанию:

1. В диалоговом окне **Preferences** (Настройки) нажмите **Image settings** (Настройки изображений).

2. В списке **Default image settings** (Настройки изображений по умолчанию) выберите тип изображений, для которого вы хотите задать настройки фильтра по умолчанию.

3. Выберите фильтры, которые будут использоваться по умолчанию для изображений выбранного типа, и установите процент фильтрации с помощью появившегося ползунка.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Эффект применения фильтра отображается на примере изображения в режиме реального времени.

- Нажмите **Reset** (Сбросить), чтобы сбросить значения до установленных ранее.

4. Нажмите **OK**.

Работа с окнами просмотра

Окно просмотра становится активным, как только вы переходите к нему. Заголовок активного окна просмотра выделен. Если в рабочей области открыто несколько окон просмотра, вы можете **развернуть** одно из них. Чтобы изменить макет рабочей области, перетащите один из разделителей окон , чтобы изменить соотношение окон.

ПРИМЕЧАНИЯ

- При изменении рабочей области последнее положение разделителей сохраняется, поэтому при следующем открытии эта рабочая область отображается в том же виде.

- Предусмотрена функция интеллектуальной настройки макета рабочей области двухмерного и трехмерного вида зуба: см. панель **SmartLayout**.

- Чтобы отменить изменения вида рабочей области, нажмите **Reset Layout** (Сбросить макет) в верхнем правом углу. Будет восстановлен вид рабочей области по умолчанию.

В окне двухмерного вида трехмерного объекта можно **задать толщину среза**. Пересечения с другими плоскостями срезов обозначены **указательными линиями**.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

В окнах просмотра трехмерных изображений можно **работать с моделью** и использовать **стандартные изображения**.

Режимы взаимодействия в 2D и 3D

Окна просмотра двухмерных и трехмерных изображений позволяют работать с моделями различными способами. Переключение между различными режимами взаимодействия выполняется с помощью значков в контекстном меню взаимодействия или сочетаниями клавиш. Выбранный режим взаимодействия выделен зеленым цветом.

ПРИМЕЧАНИЯ

- В окне просмотра двухмерных изображений режим взаимодействия можно выбирать в меню, открывающемся по щелчку правой кнопкой мыши.
- Если в одном окне просмотра двухмерных изображений выбран режим взаимодействия, он применяется ко всем окнам просмотра двухмерных изображений в рабочей области.

Контекстное меню взаимодействия

Доступны следующие сочетания клавиш для переключения режимов взаимодействия.

Окна просмотра двухмерных изображений

Клавиша	Действие
+	Приблизить центр изображения. При нажатии на клавишу дольше 0,5 секунды модель продолжает увеличиваться.
-	Отдалить центр изображения. При нажатии на клавишу дольше 0,5 секунды модель продолжает уменьшаться.
Щелкнуть правой кнопкой мыши и перетащить или Shift Zoom + щелкнуть и перетащить	Увеличение.
Alt+←	Поворот изображения против часовой стрелки.
Alt+→	Поворот изображения по часовой стрелке.
Alt+Shift+← Alt+Shift+→	Отразить двухмерное изображение по горизонтали.
Alt+Shift+↑ Alt+Shift+↓	Отразить двухмерное изображение по вертикали.

Окна просмотра двухмерных срезов

Клавиша	Действие
↑	Подняться на 1 срез.
↓	Опуститься на 1 срез.
Page up	Подняться на 10 срезов.
Page down	Опуститься на 10 срезов.
Home	Перейти к первому срезу
End	Перейти к последнему срезу.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Прокрутка вверх/вниз	Просмотр срезов путем прокрутки.
F + щелчок кнопкой мыши	Вывести выделенную точку трехмерного изображения в центр на всех срезах.

Окно просмотра трехмерных изображений

Функции 3D доступны только в версии **DTX Studio diagnose Pro**.

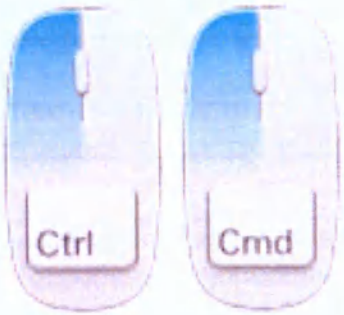
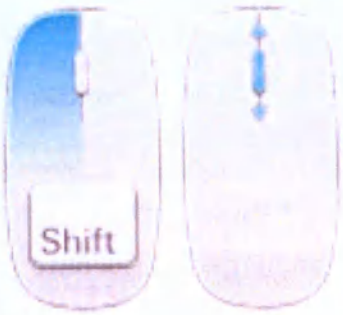
Клавиша	**Действие**
Прокрутить колесико прокрутки, Shift + щелкнуть кнопкой мыши и перетащить или провести пальцем вверх/вниз	Увеличить
+	Приблизить центр изображения. При нажатии на клавишу дольше 0,5 секунды модель продолжает увеличиваться.
-	Отдалить центр изображения. При нажатии на клавишу дольше 0,5 секунды модель продолжает уменьшаться.
Ctrl+R или Cmd+R	Сброс увеличения в активном окне просмотра
Перетащить, удерживая правую кнопку мыши нажатой, или использовать клавиши со стрелками	Поворот.
Клавиши со стрелками	Поворот модели вокруг оси X или Y.
	Каждое нажатие клавиши поворачивает модель на 1 градус. При нажатии на клавишу дольше 1 секунды модель поворачивается с постоянной скоростью.
	← → Поворот вокруг оси Y.
	↑ ↓ Поворот вокруг оси X.
1, 3, 5, 7, 9	Переключение между стандартными клиническими проекциями в активном окне просмотра:
	1 левая боковая проекция
	3 правая боковая проекция
	5 передняя проекция
	9 краниокаудальная проекция (вид сверху)
	7 каудокраниальная проекция (вид снизу)
Ctrl + щелкнуть кнопкой мыши и перетащить, Cmd + щелкнуть кнопкой мыши и перетащить, или перетащить, удерживая левую и правую кнопки мыши нажатыми	Панорамирование.
F + щелчок кнопкой мыши	Вывести выделенную точку трехмерного изображения в центр на всех срезах.

Взаимодействие с помощью мыши

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Работая в определенном режиме, временно переключитесь на другой режим с помощью мыши или сочетания клавиш. На время нажатия сочетания клавиш действует временный режим взаимодействия. Отпустите сочетание клавиш, чтобы вернуться к изначальному режиму взаимодействия.

В ОС Mac вместо клавиши Ctrl используется клавиша Cmd.

	Щелкнуть правой кнопкой мыши и перетащить	Временное переключение в режим поворота. Находясь в режиме поворота, нажмите на колесико прокрутки, чтобы временно переключиться в режим панорамирования. Только в версии **DTX Studio diagnose Pro**.
	Ctrl + щелкнуть кнопкой мыши и перетащить, или Cmd + щелкнуть кнопкой мыши и перетащить	Временное переключение в режим панорамирования. Убедитесь в том, что курсор мыши не наведен на модель.
	Shift + щелкнуть кнопкой мыши и перетащить, или Прокрутить колесико прокрутки	Временное переключение в режим увеличения. Убедитесь в том, что курсор мыши не наведен на модель.

Указательные линии

Только в версии **DTX Studio diagnose Pro**.

В каждом окне просмотра двухмерных изображений пересечения с другими плоскостями срезов обозначены цветными указательными линиями. Цвет каждой панели среза соответствует цвету значка на панелях инструментов различных окон просмотра.

	Плоскость осевого сечения	оранжевый
	Сагиттальная плоскость	зеленый
	Корональная плоскость	синий

Если вы перетащите указательную линию среза в одном из окон просмотра двухмерных изображений, указатель среза изменится соответствующим образом.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Стандартные клинические проекции

Только в версии **DTX Studio diagnose Pro**.

Для удобства пользователя предусмотрен набор стандартных проекций. Панель инструментов вида находится в нижнем левом углу окна просмотра трехмерных изображений.

Выберите значок в виде черепа, чтобы перейти к соответствующей стандартной проекции модели.

Значок	Стандартная клиническая проекция	Клавиша
	Фронтальная	5
	Задняя	9
	Боковая левая	1
	Боковая правая	3
	Краниальная	9
	Каудальная	7

Развернуть/восстановить окно просмотра

Развернуть

Чтобы развернуть окно просмотра, выполните одно из следующих действий:

- Дважды щелкните по изображению.
- Нажмите на стрелку вниз на заголовке окна просмотра и выберите **Maximize** (Развернуть).
- Нажмите [Ctrl+M] или [Cmd+M].

Восстановление

Чтобы восстановить исходный размер окна просмотра, выполните одно из следующих действий:

- Дважды щелкните по развернутому изображению.
- Нажмите на стрелку вниз на заголовке окна просмотра и выберите Restore down (Восстановить).

Ориентация изображения

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Изменить ориентацию двухмерных изображений можно путем отражения и поворота.

Отражение следует применять только к зеркальным изображениям. Результат отражения изображения отличается от результата двукратного применения функции поворота изображения!

Отражение изображения

— По горизонтали: нажмите [Alt+Shift+←] или [Alt+Shift+→] — По вертикали: нажмите [Alt+Shift+↑] или [Alt+Shift+↓]

Поворот изображения

- По часовой стрелке: нажмите [Alt+→]
- Против часовой стрелки: нажмите [Alt+←]

Подробная информация об изображении

Можно отобразить подробную информацию об изображении, содержащую общие сведения об изображении, сведения о сканере и дозе облучения.

Нажмите на стрелку вниз ⌄ на заголовке окна просмотра и выберите **Image details** (Подробная информация об изображении).

Нажмите **Close** (Закрыть), чтобы закрыть окно подробной информации об изображении.

Показать/скрыть информацию

В окнах просмотра срезов и двухмерных изображений подробная информация об изображении отображается по умолчанию.

Чтобы скрыть информацию об изображении, выполните следующие действия:

- Нажмите на стрелку вниз ⌄ на заголовке окна просмотра и выберите **Hide Info** (Скрыть информацию).
- Нажмите [Ctrl+I] или [Cmd+I]

Следующая информация будет скрыта во всех окнах просмотра активной рабочей области:

- Дата и время получения
- Номер среза, толщина среза, индикаторы среза

Чтобы снова отобразить информацию об изображении, выполните следующие действия:

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

- Нажмите на стрелку вниз на заголовке окна просмотра и выберите **Show Info** (Показать информацию).

- Нажмите [Ctrl+I] или [Cmd+I].

Работа со смарт-панелью

На смарт-панели отображаются следующие сведения или действия.

Значок	Описание
	Щелкните по этому значку с правой стороны, чтобы развернуть смарт-панель.
	Щелкните по этому значку, чтобы свернуть смарт-панель.
	На вкладке **Viewer** (Окно просмотра) можно выбрать метод **построения изображения** сканируемой модели пациента, **фильтры изображений** и настройки **видимости** объектов и размеров. Изменения применяются к изображению в активном окне просмотра.
	На вкладке **Annotation** (Аннотации) отображаются аннотации к двухмерным изображениям в двухмерной рабочей области и аннотации к трехмерным изображениям в трехмерной рабочей области.
	На вкладке **Findings** (Результаты диагностики) можно просмотреть и добавить **результаты диагностики**.
	На вкладке **Layout** (Макет) можно добавить связанные изображения в рабочую область. Эта вкладка доступна для всех рабочих областей, за исключением **интраоральных** и **клинических изображений**. Чтобы добавить изображение к связанным изображениям, нажмите **Data** (Данные) . Выберите **Capture** (Сделать снимок) , **Import 3D scan** (Импортировать трехмерный снимок) , **Import 2D images** (Импортировать двухмерные изображения) или **Manage data** (Управление данными) .
	Вкладка **Device** (Устройство) появляется, когда **интраоральная камера** подключена к Вашему компьютеру через USB. С помощью этой вкладки можно сделать интраоральный снимок и загрузить его напрямую в рабочую область.

Трехмерная визуализация

Чтобы выбрать метод построения изображения сканируемой модели пациента, выполните следующие действия:

1. Выберите вкладку **Viewer** (Окно просмотра) на смарт-панели.

2. В группе **3D Visualization** (Трехмерная визуализация) (только в версии **DTX Studio diagnose Pro**) щелкните по эскизу **функции передачи**, чтобы выбрать способ построения трехмерного изображения.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

При построении изображения или создании объема каждое значение уровня яркости необходимо привязать к конкретному цвету с определенным уровнем прозрачности. Это обеспечивается функцией передачи, которая присваивает значения RGB и прозрачности каждому вокселю объемного изображения. При применении функции передачи визуализируется трехмерный объем. Различные доступные функции передачи отображаются в виде эскизов.

Фильтры изображений

Чтобы применить фильтры изображений, выполните следующие действия:

1. Выберите вкладку **Viewer** (Окно просмотра) на смарт-панели.

2. В группе **Image Filters** (Фильтры изображений) щелкните по фильтру(ам), который(е) необходимо применить к данным изображения. С помощью фильтров можно обнаружить дефекты в данных, улучшив качество изображения. Щелкните по стрелке вниз под фильтром изображений и задайте процент фильтрации с помощью ползунка. Фильтры можно применить к срезу, трехмерной ОПГ или двухмерному изображению в оттенках серого. Щелкните мышкой за пределами меню, чтобы закрыть фильтр.

Можно выбрать несколько фильтров. Фильтры применяются к одному изображению в диагнозе. Порядок настройки фильтров по умолчанию для определенного типа описан в разделе **«Настройки изображений»**.

Видимость

Чтобы скрыть объект в модуле диагностики, выполните следующие действия:

1. Выберите вкладку **Viewer** (Окно просмотра) на смарт-панели.

2. Нажмите на значок видимости перед объектом или группой объектов. Нажмите на потемневший значок видимости , чтобы отобразить объект или группу объектов.

Отмена и повтор

Предусмотрена возможность отменить или повторить ряд действий.

- Чтобы отменить действие, нажмите **Undo** (Отменить) на панели инструментов.
- Чтобы повторить действие, нажмите **Redo** (Вернуть) на панели инструментов.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Сохранение изменений

Чтобы сохранить изменения, нажмите **Save** (Сохранить) в строке меню.

Это также можно сделать, перейдя в **меню пациента** и выбрав **Save** (Сохранить).

Если Вы попытаетесь закрыть приложение, не сохранив изменения, появится сообщение о наличии несохраненных изменений. Укажите, нужно ли сохранять изменения.

При открытии приложения загружается последний сохраненный диагноз выбранного пациента.

Управление диагнозами

В модуле диагностики нажмите на символ , имя или идентификатор пациента в верхнем левом углу, чтобы открыть меню пациента.

ПРИМЕЧАНИЕ

При открытии карточки пациента также открывается меню пациента.

На пародонтальной карте пациента отображается общее описание **диагноза**.

На панели слева вы увидите опции меню.

Опция	Описание
New (Создать)	Создать **новый диагноз**. Если в открытом диагнозе имеются несохраненные изменения, откроется диалоговое окно, в котором пользователю будет предложено сначала сохранить изменения или отменить их. Нажмите **Save** (Сохранить), чтобы сохранить диагноз. Двухмерные изображения из ранее открытого диагноза, а также изображения, сделанные с момента последней диагностики, автоматически добавляются в новый диагноз. Модель ротовой полости и **результаты диагностики** предыдущего открытого диагноза также будут скопированы в новый диагноз.
Open (Открыть)	Открыть другой существующий диагноз. Если в открытом диагнозе имеются несохраненные изменения, пользователю будет предложено сначала сохранить изменения или отменить их.
Save (Сохранить)	Сохранить открытый диагноз.
Export report (Экспортировать отчет)	Создание **отчета**, которым вы можете поделиться с пациентами или коллегами.
Preferences (Настройки)	Изменить **рабочую область по умолчанию**, **производительность** или **настройки изображений** для модуля диагностики.
Close application (Закрыть приложение)	**Закрыть** модуль диагностики.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Проведение диагностики

Открыв **меню пациента**, вы увидите пародонтальную карту с изображением зубов и **результатами диагностики**.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Если пациенту меньше восьми лет, отображается пародонтальная карта молочных зубов.

- Если пациент присутствует в **DTX Studio Core**, система проверит наличие новых данных для данного пациента. При наличии новых данных они будут загружены из DTX Studio Core и добавлены в автоматически создаваемый новый диагноз наряду с полученными ранее данным.

Если для какого-либо зуба имеется хотя бы один результат диагностики, то этот зуб отмечен на пародонтальной карте цветной контурной линией. Цвет зависит от **статуса лечения** патологии.

Чтобы изменить зуб на пародонтальной карте, щелкните по нужному зубу и выберите одну из следующих опций:

Опция		Описание
	Замена	Заменить молочный зуб на коренной. Эта опция доступна при наличии соответствующего коренного зуба. В случае замены зуба все результаты диагностики для молочного зуба удаляются, а новому зубу присваивается статус здорового.
	Отсутствие с адентичным промежутком	Зуб был удален.
	Ретенированный	Зуб не прорезался и не занял свое место в зубной дуге в течение прогнозируемого времени развития. Зубы мудрости зачастую являются ретенированными.
	Вставка	Вставка зуба, например, коренного зуба вместо молочного.
	Отсутствие без адентичного промежутка	Указание на гиподонтию.

Под пародонтальной картой отображаются данные о диагнозе. Здесь можно **организовать снимки и изображения** для открытого диагноза.

В текстовом поле в нижней части окна введите текст, чтобы добавить примечание для пациента (максимум 700 символов).

Управление снимками и изображениям

Управление полученными и импортированными снимками и изображениям, привязанными к диагнозам пациента, осуществляется через **меню пациента**.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

1. В модуле диагностики щелкните по символу , чтобы открыть меню пациента.

2. Под пародонтальной картой отображаются изображения из открытого диагноза. Чтобы удалить все данные из текущего плана диагноза, нажмите **Clear all** (Удалить все), а затем **Remove data** (Удалить данные), чтобы подтвердить действие.

Снимки и изображения сгруппированы по типу данных и отсортированы по дате получения файла.

	3D снимок Только в версии DTX Studio diagnose Pro.
	ОПГ
	Интраоральные изображения
	Цефалограмма
	Клинические изображения

Изображения одного типа отображаются в виде групп с указанием количества изображений в группе на иконке. Щелкните по группе, чтобы увидеть все изображения из этой группы. Щелкните мышкой за пределами всплывающего изображения, чтобы закрыть группу.

Нажав на стрелку вниз на трехмерном снимке, можно получить доступ ко всем имеющимся снимкам конусно-лучевой КТ пациента. Выберите другой трехмерный снимок, чтобы перейти к другому трехмерному снимку. Выберите **None** (Нет), чтобы убрать трехмерные снимки из диагноза.

3. Чтобы добавить данные, нажмите **Data** (Данные) .

4. Выберите одну из следующих опций: Capture (Сделать снимок) , Import 3D scan (Импортировать трехмерный снимок) , Import 2D images (Импортировать двухмерные изображения) , Manage data (Управление данными) .

ПРИМЕЧАНИЕ

Нажмите на кнопку X, чтобы запустить модуль съемки из модуля диагностики.

Импорт трехмерных снимков

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Только в версии **DTX Studio diagnose Pro**.

Чтобы загрузить трехмерный снимок, выполните следующие действия:

1. В модуле диагностики щелкните по символу , чтобы открыть **меню пациента**.

2. Нажмите **Data** (Данные) .

3. Выберите **Import 3D scan** (Импортировать трехмерный снимок) .

ПРИМЕЧАНИЕ

Если для этого диагноза уже импортировался трехмерный снимок, появится предупреждение о том, что существующий трехмерный снимок, имеющиеся на нем результаты диагностики зубов и измерения будут удалены из открытого диагноза. Для оптимизации рабочего процесса рекомендуется создать новый диагноз.

4. Нажмите **Import DICOM (Импортировать DICOM)** .

5. Перейдите в папку с файлом изображения DICOM и выберите эту папку.

6. Нажмите **Select folder (Выбрать папку)**.

Файлы DICOM будут загружены в систему. С помощью ползунка справа просмотрите срезы, чтобы проверить изображение DICOM. Чтобы установить диапазон сканирования, выберите одну из кнопок **Set scan range** (Установка диапазона сканирования) или используйте белые маркеры на прямоугольнике пародонтальной карты, чтобы указать сканируемые зубы. Нажмите **Next** (Далее).

8. Задайте **изозначение**. Передвиньте ползунок внизу или введите значение в поле **Bone threshold** (Костный порог). Нажмите **Next** (Далее).

9. На странице ориентации сканера можно изменить ориентацию трехмерной модели пациента нужным образом посредством перемещения и поворота модели в окнах просмотра трехмерных изображений. Нажмите на значок панорамирования или поворота либо нажмите на клавишу Tab для переключения между режимами **поворота** и **перемещения**. Выбранный режим выделяется зеленым цветом.

10. Перетаскивайте модель до тех пор, пока окклюзионная плоскость не будет правильно совмещена с базисной линией **окклюзии**. Нажмите **Next** (Далее).

11. Укажите точки и зубы согласно указаниям системы. Нажмите **Next** (Далее).

ПРИМЕЧАНИЯ

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

- В случае сканирования полного диапазона у пациента старше 8 лет при ширине загруженного изображения ≥ 80 мм и заданной высоте изображения ≥ 55 мм система автоматически рассчитывает кривую среза.

- Количество и тип точек, которые необходимо указать, зависят от диапазона сканирования.

- Чтобы выбрать другую челюсть, нажмите **Lower arch** (Нижняя дуга) или **Upper arch** (Верхняя дуга) . Если кривая среза создана для обеих челюстей, полученные ОПГ появятся в **рабочей области трехмерного панорамного изображения**. Нажмите **Edit scan range** (Изменить диапазон сканирования) , чтобы настроить диапазон сканирования, выбрав одну из кнопок **Adjust scan range** (Настроить диапазон сканирования) или с помощью белых маркеров на пародонтальной карте.

- Указанные точки выделяются красным цветом. Перетащите и отпустите красную точку, чтобы переместить ее. Щелкните мышкой, чтобы добавить контрольную точку.

- Чтобы начать заново, нажмите **Reindicate curve** (Указать кривую заново) и укажите точки и зубы согласно указаниям системы.

12. Скорректируйте кривую среза в окне просмотра осевого среза. При недостаточно четкой видимости зубов скорректируйте положение осевого среза с помощью ползунка справа так, чтобы была видна постановка зубов (приблизив к окклюзионной плоскости). Скорректируйте плоскость в соответствии с зубной дугой. Уточните рассчитанную кривую, сместив существующие контрольные точки или передвигая кривую целиком, щелкнув кнопкой мыши в окружающей области и перетащив ее. Предварительный просмотр панорамного изображения обновляется автоматически. Нажмите **Finish** (Завершить).

13. Модель головы пациента добавлена в визуализируемое пространство.

ПРИМЕЧАНИЕ

Ориентацию трехмерного изображения можно оптимизировать позднее с помощью действия **ориентации пациента**. Действие изменения **дуги ОПГ** позволяет корректировать трехмерную ОПГ.

Перемещение импортированной модели

Только в версии **DTX Studio diagnose Pro**.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Убедитесь в том, что режим **Translation** (Перемещение) активен. В режиме перемещения курсор превращается в крестик .

Нажмите на модель пациента и перетащите ее в правильное положение.

Движение	Где	Действие
Движение в сторону	В окне просмотра фронтального/заднего изображения	Нажмите кнопку и двигайте мышь влево и вправо.
Движение вперед и назад	В окне просмотра правого/левого бокового изображения	Нажмите кнопку и двигайте мышь влево и вправо.
Движение вверх и вниз	В окне просмотра фронтального/заднего или правого/левого бокового изображения	Нажмите кнопку и двигайте мышь вверх и вниз.

Поворот импортированной модели

Только в версии **DTX Studio diagnose Pro**.

Убедитесь в том, что режим **Rotation** (Поворот) активен. В режиме поворота курсор превращается во вращающийся круг . Для каждой зоны предусмотрен особый курсор мыши:

- поворот относительно вертикальной оси
- вращение и наклон

Движение	Где	Действие
Поворот относительно вертикальной оси	В окне просмотра фронтального/заднего или правого/левого бокового изображения	Двигайте мышь влево и вправо на модели.
Вращение		

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

	Двигайте мышь за пределами модели.	В окне просмотра фронтального/заднего изображения
Наклон	В окне просмотра правого/левого бокового изображения	Двигайте мышь за пределами модели.

Импорт двухмерных изображений

Чтобы импортировать двухмерные изображения, выполните следующие действия:

1. В модуле диагностики щелкните по символу ≡, чтобы открыть **меню пациента**.

2. Нажмите **Data** (Данные) +.

3. Выберите **Import 2D images** (Импортировать двухмерные изображения) .

Перейдите в папку с изображением(ями), которое(ые) нужно импортировать.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Поддерживаются следующие типы изображений: .bmp, .dem, .jpeg, .jpg, .png, .tif и .tiff.

- Загрузить многокадровые DICOM-файлы или прозрачные изображения невозможно.

- Для ОПГ, цефалограмм, интраоральных снимков и клинических изображений невозможно импортировать прозрачные изображения. Для ОПГ, цефалограмм и интраоральных снимков невозможно импортировать многокадровые DICOM-файлы.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

- Если Вы случайно импортировали изображение с некорректной модальностью, вы можете **изменить модальность** изображения на вкладке **Patient data** (Данные о пациенте) карточки пациента.

5. Нажмите **Select folder (Выбрать папку)**.

6. Нажмите **OK**.

7. Все изображения из выбранной папки группируются и сортируются по модальности. Выберите изображения, которые нужно добавить к диагнозу, щелкнув мышкой по соответствующим иконкам. Будут включены иконки с зеленой рамкой.

ПРИМЕЧАНИЕ

Нажмите **Select all** (Выделить все) или **Deselect all** (Снять выделение), чтобы выделить все или снять выделение со всех иконок.

8. Нажмите **Import** (Импортировать).

Интраоральная камера

Чтобы сделать интраоральный снимок с помощью интраоральной камеры, подключите стоматологическую интраоральную камеру к USB-порту. На **смарт-панели** появится вкладка **Devices** (Устройства).

1. Нажмите на иконку устройства на вкладке **Devices** (Устройства) смарт-панели.

2. В рабочей области появится новое окно просмотра. Нажмите на стрелку вниз , если она имеется на заголовке окна просмотра, и выберите **Capture mode** (Режим съемки) .

3. Нажмите кнопку на устройстве, чтобы сделать снимок. Вы также можете нажать **Capture image** (Сделать снимок) в окне просмотра.

4. Изображение появится в окне просмотра и на вкладке **Patient data** (Данные о пациенте) в карточке пациента.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если изображение было получено в пределах рабочей области зуба, то снимку будет присвоен номер зуба. Чтобы изменить этот номер зуба, нажмите на стрелку вниз на заголовке окна просмотра и выберите **Adjust tooth range** (Изменить зубной ряд). Выберите номер зуба.

Управление данными

Чтобы получить для текущего диагноза ранее импортированные изображения из другого диагноза того же пациента, выполните следующие действия:

1. В модуле диагностики щелкните по символу , чтобы открыть **меню пациента**.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

2. Нажмите **Data** (Данные) +.

3. Выберите **Manage data** (Управление данными) .

4. Выберите изображения, которые нужно добавить к диагнозу, щелкнув мышкой по соответствующим иконкам, чтобы выбрать их или отменить выбор. Будут включены иконки с зеленой рамкой.

ПРИМЕЧАНИЕ

Нажмите **Select all** (Выделить все) или **Deselect all** (Снять выделение), чтобы выделить все или снять выделение со всех иконок.

5. Нажмите **Close** (Закрыть).

Результаты диагностики

Чтобы просмотреть и добавить результаты диагностики для пациента, перейдите на вкладку **Findings** (Результаты диагностики) на **смарт-панели**.

ПРИМЕЧАНИЕ

Эта панель открывается по умолчанию при открытии рабочей области **трехмерного** или **двухмерного** изображения зуба.

Чтобы добавить результат диагностики, щелкните по полю поиска и выберите нужный результат. Прокрутите список или введите название повреждения полностью или частично, чтобы найти результат диагностики. Щелкните по результату, чтобы добавить его. Чтобы добавить результат диагностики, отсутствующий в списке, введите формулировку результата в поле поиска и нажмите **Add** (Добавить) или клавишу Enter.

Количество результатов диагностики в рабочей области указывается в скобках на вкладке **Findings** (Результаты диагностики).

Если результат добавляется в рабочую область трехмерного или двухмерного изображения зуба, то результат привязывается к конкретному зубу. Если результат создан в рабочей области без привязки к конкретному зубу (трехмерное изображение пациента, трехмерная панорама, интраоральные изображения и т. д.), то результат добавляется без номера зуба. Нажмите не плейсхолдер номера зуба и введите номер зуба, чтобы привязать результат диагностики к конкретному зубу.

Чтобы добавить примечание к результату диагностики, выберите иконку соответствующего результата и введите примечание в текстовое поле.

ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы добавить примечание на уровне пациента, перейдите к **диагнозу** в меню пациента.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Чтобы **сделать снимок экрана** с результатом диагностики, выберите иконку соответствующего результата и нажмите .

Чтобы удалить результат диагностики, наведите курсор мыши на иконку соответствующего результата, нажмите *** и выберите **Delete** (Удалить).

Пародонтальная карта

В рабочей области **трехмерного** или **двухмерного** изображения зуба навигационная пародонтальная карта отображается в верхнем правом углу вкладки **Findings** (Результаты диагностики).

ПРИМЕЧАНИЯ

Если пациенту меньше восьми лет, отображается навигационная пародонтальная карта молочных зубов. Чтобы внести изменения в пародонтальную карту (заменить молочные зубы на коренные, указать отсутствующие зубы и т. д.), перейдите к **диагнозу** в меню пациента.

Активный зуб, данные о котором отображаются в рабочей области, выделен зеленым цветом. Если для какого-либо зуба имеется хотя бы один результат диагностики, то этот зуб отмечен цветной контурной линией. Цвет зависит от статуса лечения патологии.

Чтобы установить статус лечения по конкретному результату диагностики, выберите один из следующих статусов:

Статус	Описание	Цвет
Патология	Диагностированное состояние не критическое, но может потребоваться наблюдение за его развитием с течением времени.	Серый
План лечения	Диагноз требует лечения.	Красный
Последующее наблюдение	Диагноз поставлен на раннем этапе и требует наблюдения.	Желтый
Завершено	Лечение по поставленному диагнозу завершено.	Синий

Нажмите на клавишу со стрелкой влево, чтобы перейти к предыдущему зубу, или на клавишу со стрелкой вправо, чтобы перейти к следующему. Для этого также можно нажать на стрелку влево < или вправо > под навигационной пародонтальной картой. Щелкните по зубу на навигационной пародонтальной карте, чтобы выбрать другой отсканированный зуб. Откроется рабочая область для выбранного зуба.

Закладка

При добавлении результата диагностики текущая конфигурация рабочей области сохраняется в виде закладки для данного результата. Благодаря этой закладке вы сможете вернуться к рабочей области, где четко видна патология зуба.

Чтобы вернуться к закладке, выберите результат диагностики, наведите курсор мыши на значок зуба рядом с выбранным результатом и нажмите на появившуюся стрелку.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Чтобы заменить конфигурацию закладки на текущую конфигурацию, нажмите *** и выберите **Bookmark** (Создать закладку).

Отчет

Чтобы создать отчет о результатах диагностики, выполните следующие действия:

1. В модуле диагностики щелкните по символу ☰ в верхнем левом углу, чтобы открыть меню пациента.

2. Нажмите **Export report (Экспортировать отчет)**.

3. Выберите шаблон отчета. Снимите галочку с пункта **Include screen captures** (Включать снимки экрана), если вы не хотите добавлять в отчет **снимки экрана**.

4. Нажмите **Export report (Экспортировать отчет)**.

5. Отчет экспортируется в редактируемом формате.odt, что позволяет вносить в него изменения (в вашем текстовом редакторе по умолчанию, например, OpenOffice Writer) перед сохранением и отправкой.

ПРИМЕЧАНИЕ

В **настройках отчетов** DTX Studio Clinic можно указать, куда сохранять отчеты и снимки экрана, а также где находятся пользовательские шаблоны отчетов.

Рабочие области

Под рабочей областью понимается компоновка окон просмотра двухмерных и трехмерных изображений. В рабочей области Вы можете визуализировать трехмерные объекты и (или) двухмерные изображения и работать с ними. Вы можете с легкостью изменять компоновку рабочей области, переключаясь между макетами, предусмотренными в системе для просмотра изображений.

В разделе **Preferences** (Настройки) можно выбрать рабочую область, которая будет отображаться по умолчанию при открытии модуля диагностики.

Выберите рабочую область на панели рабочей области или с помощью соответствующей клавиши. Активная рабочая область выделена зеленым цветом. Рабочие области появляются на панели рабочей области только после добавления изображений к диагнозу.

Чтобы изменить макет рабочей области, см. раздел **«Работа с окнами просмотра»**.

Рабочая область	Описание	Клавиша
Трехмерное изображение пациента	Необходимо загрузить **трехмерный снимок**. Чтобы просмотреть модель, используйте значки **взаимодействия** или стандартных **клинических проекций**. Только в версии **DTX Studio diagnose Pro**.	F2

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Трехмерная панорама	Трехмерная панорамная рентгенограмма создается на основе загруженных трехмерных данных. По умолчанию толщина среза составляет 20 мм. Только в версии **DTX Studio diagnose Pro**.	F3
Трехмерное изображение зуба	Переход к конкретному зубу в 3D-данных и создание аннотаций к выбранному зубу. В этой рабочей области также можно сравнить трехмерные данные и двухмерные изображения с помощью панели **SmartLayout**. Только в версии **DTX Studio diagnose Pro**.	F4
ОПГ	Просмотр двухмерной панорамной рентгенограммы.	F5
Интраоральный	Просмотр интраоральных изображений.	F6
Цефалограмма	При наличии данных трехмерного сканирования фронтальная и боковая цефалограммы рассчитываются с помощью функции **создания трехмерных цефалограмм**. Также можно импортировать двухмерные цефалограммы.	F7
Клинические изображения	Просмотр импортированных клинических изображений для данного пациента.	F8
Двухмерное изображение зуба	В этой рабочей области Вы можете просмотреть все двухмерные данные для выбранного зуба с помощью панели **SmartLayout** и создавать аннотации к выбранному зубу.	F9

Рабочая область двухмерного изображения зуба

Чтобы открыть эту рабочую область, нажмите **2D Tooth** (Двухмерное изображение зуба) на панели рабочей области. Вы также можете использовать опцию SmartFocus в **интраоральной рабочей области** нажатием на пробел и щелчком мыши по зубу. Или же нажмите [F9]. В рабочей области двухмерного изображения зуба вы можете **осмотреть зуб** на базе двухмерных изображений.

ПРИМЕЧАНИЕ

Эта рабочая область доступна только в случае добавления данных FMX к диагнозу.

В случае использования опции **SmartFocus** для создания рабочей области двухмерного вида зуба на вкладке **Layout** (Макет) на смарт-панели отображаются связанные с этим зубом изображения.

Окна просмотра

По умолчанию на рабочей области отображаются до четырех последних интраоральных изображений, имеющихся для определенного номера зуба.

Изначально рабочая область двухмерного изображения зуба отображается для первого номера зуба зубного ряда из последнего добавленного трехмерного снимка или интраорального изображения. При повторном открытии рабочей области выбран последний просмотренный зуб.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

SmartLayout

Рабочую область можно настраивать. Чтобы добавить изображение в рабочую область, щелкните по изображению на вкладке **Layout** (Макет) смарт-панели. На смарт-панели вокруг добавленного изображения появится зеленая рамка.

Щелкните по изображению на смарт-панели еще раз, чтобы убрать его из рабочей области. Можно добавить до 12 окон просмотра. Чтобы изменить компоновку макета рабочей области, перетащите один из разделителей окон . Это позволит изменить соотношение окон просмотра. При изменении рабочей области последнее положение разделителей рабочей области сохраняется на уровне пользователя. Перетащите разделитель до конца, чтобы скрыть изображения. Чтобы восстановить изначальное положения окон просмотра, нажмите на кнопку **Reset Layout** (Сбросить макет) .

Компоновка рабочей области зуба сохраняется для каждого зуба в диагнозе.

Рабочая область трехмерного изображения пациента

Только в версии **DTX Studio diagnose Pro**.

Чтобы открыть эту рабочую область, нажмите **3D Patient** (Трехмерное изображение пациента) на панели рабочей области. Или же нажмите [F2].

ПРИМЕЧАНИЕ

Эта рабочая область доступна только в случае добавления **трехмерного снимка конусно-лучевой КТ** к диагнозу.

Рабочая область трехмерного изображения пациента состоит из одного окна просмотра трехмерных изображений и трех окон просмотра двухмерных изображений (осевая, сагиттальная и корональная двухмерные проекции).

Чтобы навести фокус на конкретную точку, нажмите клавишу F. Или нажмите на стрелку вниз на заголовке окна просмотра и выберите **Point focus** (Точечный фокус) . Курсор превратится в крестик. Щелкните по точке в окне просмотра трехмерных изображений или в окне просмотра двухмерного среза. Все срезы примут указанное положение.

SmartFocus

Чтобы активировать опцию SmartFocus в окне просмотра трехмерных изображений, нажмите на пробел. Наведите курсор мыши на зуб, чтобы увидеть номер зуба. Нажмите на пробел еще раз или щелкните правой кнопкой мыши, чтобы отключить SmartFocus. При активной опции SmartFocus щелкните в области зуба, чтобы перейти к рабочей области **трехмерного изображения зуба** с данными соответствующего зуба в окнах просмотра. Теперь можно проводить **диагностику** на уровне зуба.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Рабочая область трехмерного панорамного изображения

Только в версии **DTX Studio diagnose Pro**.

Чтобы открыть эту рабочую область, нажмите **3D Panoramic** (Трехмерная панорама) на панели рабочей области. Или же нажмите [F3].

ПРИМЕЧАНИЕ

Эта рабочая область доступна только в случае добавления трехмерного снимка к диагнозу.

Трехмерная ОПГ рассчитывается на основе загруженного **трехмерного снимка конусно-лучевой КТ**.

Чтобы активировать опцию SmartFocus в рабочей области трехмерного панорамного изображения, нажмите на пробел. Наведите курсор мыши на зуб, чтобы увидеть номер зуба. Нажмите на пробел еще раз или щелкните правой кнопкой мыши, чтобы отключить SmartFocus. При активной опции SmartFocus щелкните в области зуба, чтобы перейти к рабочей области **трехмерного изображения зуба** с данными соответствующего зуба в окнах просмотра. Теперь можно проводить **диагностику** на уровне зуба.

ПРИМЕЧАНИЕ

Дугу ОПГ можно скорректировать с помощью действия **OPG Curve** (Дуга ОПГ).

Рабочая область трехмерного изображения зуба

Только в версии **DTX Studio diagnose Pro**.

Чтобы открыть эту рабочую область, нажмите **3D Tooth** (Трехмерное изображение зуба) на панели рабочей области. Или же нажмите [F4]. Здесь можно **осмотреть зуб**.

ПРИМЕЧАНИЕ

Эта рабочая область доступна только в случае добавления **трехмерного снимка конусно-лучевой КТ** к диагнозу.

Окна просмотра

Изначально рабочая область трехмерного изображения зуба выглядит как рабочая область многоплоскостной реконструкции с четырьмя окнами просмотра: окно просмотра параллельного среза, окно просмотра перпендикулярного среза, окно просмотра горизонтального среза и окно просмотра трехмерных изображений.

В окне просмотра перпендикулярного среза предусмотрен вертикальный ползунок для поворота срезов вокруг оси вращения зуба. Указатель в нижнем правом углу показывает угол поворота среза относительно оси вращения зуба.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Динамические подсказки указывают на ориентацию среза. В зависимости от ситуации отображаются следующие подсказки среза: Оральная/буккальная (**O/B**), мезиальная/дистальная (**M/D**), левая/правая (**L/R**).

Положение окна просмотра относительно других окон указано цветными **указательными линиями**.

ПРИМЕЧАНИЯ

- По умолчанию **толщина среза** в окнах просмотра двухмерных изображений составляет 1 мм.

- Чтобы визуализировать положение срезов, вы можете отобразить объекты среза в нижнем левом углу окна просмотра трехмерных изображений. Убедитесь в том, что выбран значок видимости рядом с **Reslice objects** (Объекты среза) на вкладке **Viewer** (Окно просмотра) **смарт-панели**.

SmartLayout

Рабочую область можно настраивать. Чтобы добавить изображение в рабочую область, щелкните по изображению на вкладке **Layout** (Макет) смарт-панели. На смарт-панели вокруг добавленного изображения появится зеленая рамка.

Щелкните по изображению на смарт-панели еще раз, чтобы убрать его из рабочей области. Можно добавить до 12 окон просмотра. Чтобы изменить компоновку макета рабочей области, перетащите один из разделителей окон . Это позволит изменить соотношение окон просмотра. При изменении рабочей области последнее положение разделителей рабочей области сохраняется на уровне пользователя. Перетащите разделитель до конца, чтобы скрыть изображения. Чтобы восстановить изначальное положения окон просмотра, нажмите на кнопку **Reset Layout** (Сбросить макет) .

Компоновка рабочей области зуба сохраняется для каждого зуба в диагнозе.

Калибровка

Чтобы изменить ось вращения, выполните следующие действия:

1. Нажмите **Exit axis** (Закрыть ось) . Появится синяя вспомогательная линия над окнами просмотра двухмерных изображений, и в окнах просмотра двухмерных изображений появится текст **Edit axis** (Изменить ось) оранжевого цвета.

2. Наведите курсор мыши на пересечение со срезом, чтобы активировать режим перемещения ( ). Перетащите курсор мыши, чтобы переместить изображение и изменить центральную точку изображения.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

3. Переместите курсор мыши за границу окна, чтобы активировать режим поворота ( ). Перетащите курсор мыши, чтобы повернуть изображение относительно центральной точки окна просмотра. Окна просмотра параллельного и горизонтального срезов привязаны к окну перпендикулярного среза и перемещаются/поворачиваются вместе.

4. Щелкните правой кнопкой мыши, чтобы завершить действие.

5. Заданная ось вращения сохраняется для каждого положения зуба.

Рабочая область цефалометрических изображений

Чтобы открыть эту рабочую область, нажмите **Ceph** (Цефалограмма) на панели рабочей области. Или же нажмите [F7].

ПРИМЕЧАНИЕ

Эта рабочая область доступна только в случае **создания трехмерной цефалограммы** из трехмерного снимка конусно-лучевой КТ или **добавления двухмерной цефалограммы** к диагнозу.

Рабочая область цефалометрических изображений позволяет просматривать фронтальную и (или) боковую цефалограмму.

На вкладке **Layout** (Макет) смарт-панели отображаются связанные изображения. Чтобы добавить изображение на эту панель, нажмите **Data** (Данные) +. Щелкните по связанному изображению, чтобы добавить его к рабочей области. Щелкните по изображению на смарт-панели еще раз, чтобы убрать его.

При необходимости **отразите** или **поверните** изображение.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если источником является трехмерный снимок, ориентация трехмерной цефалограммы соответствует ориентации, которую вы установили на трехмерном снимке. Если ориентация сканера на трехмерном снимке изменена, цефалограммы создаются заново, при этом аннотации и измерения удаляются.

Рабочая область клинической картины

Чтобы открыть эту рабочую область, нажмите **Clinical Pictures** (Клинические изображения) на панели рабочей области. Или же нажмите [F8].

ПРИМЕЧАНИЕ

Эта рабочая область доступна только в случае добавления клинических изображений к диагнозу.

В рабочей области клинических изображений предусмотрены плейсхолдеры для просмотра импортированных клинических изображений для данного пациента.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

На строке эскизов в нижней части рабочей области представлены все загруженные изображения, не показанные в плейсхолдерах рабочей области. Изображения отсортированы по дате создания. Дважды щелкните по изображению, чтобы **развернуть** его. Чтобы свернуть его, щелкните по нему дважды еще раз. Нажмите **Data** (Данные) +, чтобы добавить изображение. Выберите **Capture** (Сделать снимок) или **Import clinical picture** (Импортировать клиническое изображение) .

Перетащите изображение из строки эскизов и опустите его в плейсхолдер. Если в плейсхолдере уже содержится изображение, это изображение будет заменено на новое изображение, а старое появится в строке эскизов. Чтобы визуализировать определенный набор клинических изображений, выберите дату получения из списка дат получения в верхнем правом углу рабочей области.

Разворачивание/восстановление изображения

Дважды щелкните по изображению или наведите курсор мыши на изображение на плейсхолдере и нажмите ↖↗↙↘ или дважды щелкните по изображению на плейсхолдере, чтобы развернуть окно. На развернутом черно-белом изображении отображаются следующие опции: добавить **размеры** и **аннотации**, изменить **яркость и контрастность**, а также применить **фильтры изображений**. Чтобы восстановить исходный вид развернутого изображения, снова дважды щелкните по изображению или нажмите [Esc], [Ctrl+M] или [Cmd+M].

Макет рабочей области клинических изображений

Чтобы изменить компоновку рабочей области, нажмите **Clinical Pictures (*Layout Name*)** (Клинические изображения (Имя макета)) в верхнем левом углу и выберите **Layouts** (Макеты), а затем **Clinical pictures** (Клинические изображения). Выберите один из следующих макетов:

Краткое описание	Плейсхолдеры 3x3
Сравнение	Плейсхолдеры 1 x 2 (например, для изображений до и после операции)

Все клинические изображения доступны во всех макетах.

Интраоральная рабочая область

Чтобы открыть эту рабочую область, нажмите **Intraoral** (Интраоральная) на панели рабочей области. Или же нажмите [F6].

ПРИМЕЧАНИЕ

Эта рабочая область доступна только в случае **добавления клинических изображений** к диагнозу.

Интраоральная рабочая область позволяет просматривать и анализировать рентгеновские снимки пациента.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

На строке эскизов в нижней части рабочей области представлены все загруженные изображения, не показанные в плейсхолдерах рабочей области. Изображения отсортированы по дате создания. Дважды щелкните по изображению, чтобы **развернуть** его. Чтобы свернуть его, щелкните по нему дважды еще раз. Нажмите **Data** (Данные) +, чтобы добавить изображение. Выберите **Capture** (Сделать снимок) или **Import intraoral image** (Импортировать интраоральное изображение) .

Перетащите изображение из строки эскизов и опустите его в плейсхолдер. Если в плейсхолдере уже содержится изображение, новое изображение добавляется к существующему.

Если интраоральные изображения были получены с помощью DTX Studio Clinic, причем загруженный зубной ряд совпадает с рядом плейсхолдеров, изображения автоматически отображаются на корректных плейсхолдерах. При перемещении интраорального изображения в другой плейсхолдер зубной ряд перезаписывается. Если интраоральные изображения были импортированы, перетащите и опустите изображения в соответствующие плейсхолдеры.

Перемещенное изображение обрезается под размер плейсхолдера. Если для одного плейсхолдера имеется несколько изображений, они накладываются друг на друга. Последнее изображение находится сверху стопки, а число указывает на количество изображений в стопке. Нажмите на значок стопки , чтобы увидеть все изображения в стопке. Чтобы визуализировать определенный набор интраоральных изображений, выберите дату получения из списка дат получения в верхнем правом углу рабочей области.

Разворачивание/восстановление изображения

Дважды щелкните по изображению или наведите курсор мыши на изображение на плейсхолдере и нажмите или дважды щелкните по изображению на плейсхолдере, чтобы развернуть окно. На развернутом изображении отображаются следующие опции: добавить **размеры** и **аннотации**, изменить **яркость и контрастность**, а также применить **фильтры изображений**.

Чтобы снова уменьшить масштаб изображения до нормального размера, дважды щелкните по изображению или нажмите **Intraoral (Maximized)** (Интраоральное изображение (Развернуть)) и выберите **Restore down** (Восстановить). Или же нажмите клавиши [Ctrl+M], [Cmd+M] или [Esc].

Макет интраоральной рабочей области

Чтобы изменить компоновку интраоральной рабочей области, нажмите **Intraoral (*Layout Name*)** (Интраоральная (Имя макета)) в верхнем левом углу и выберите **Layouts** (Макеты). Выберите макет. Каждый плейсхолдер привязан к определенным положениям зубов, поэтому в случае изменения макета изображения, привязанные к соответствующим номерам зубов, появятся в правильном месте.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

SmartFocus

Чтобы активировать опцию SmartFocus в интраоральной рабочей области, нажмите на пробел. Наведите курсор мыши на зуб, чтобы увидеть номер зуба. Нажмите на пробел еще раз или щелкните правой кнопкой мыши, чтобы отключить SmartFocus.

При активной опции SmartFocus щелкните в области зуба, чтобы перейти к рабочей области **двухмерного изображения зуба** с данными соответствующего зуба в окне просмотра. Теперь можно проводить **диагностику** на уровне зуба.

Рабочая область ОПГ

Чтобы открыть эту рабочую область, нажмите **OPG** (ОПГ) на панели рабочей области. Или же нажмите [F5].

ПРИМЕЧАНИЕ

Эта рабочая область доступна только в случае **добавления двухмерной ОПГ** к диагнозу.

На вкладке **Layout** (Макет) смарт-панели отображаются связанные изображения. Чтобы добавить изображение на эту панель, нажмите **Data** (Данные) +. Щелкните по связанному изображению, чтобы добавить его к рабочей области. Щелкните по изображению на смарт-панели еще раз, чтобы убрать его.

Инструменты

По умолчанию панель инструментов свернута и открывается под строкой меню по щелчку мыши на одной из вкладок.

Инструменты визуализации

Щелкните по вкладке **Visualize** (Визуализация) на панели инструментов, чтобы перейти к следующим инструментам:

	Регулировать дугу ОПГ. Только в версии **DTX Studio diagnose Pro**.
	Создать трехмерные цефалограммы. Только в версии **DTX Studio diagnose Pro**.
	Изменить ориентацию модели пациента. Только в версии **DTX Studio diagnose Pro**.
	Изменить **костный порог**. Только в версии **DTX Studio diagnose Pro**.
	Задать **толщину среза** в окне просмотра двухмерного среза. Только в версии **DTX Studio diagnose Pro**.
	Изменить **яркость и контрастность**

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Дуга ОПГ

Только в версии **DTX Studio diagnose Pro**.

Чтобы оптимизировать трехмерный панорамный рентгеновский снимок, выполните следующие действия:

1. Нажмите **Visualize** (Визуализация) в строке меню.

2. Нажмите **OPG Curve** (Дуга ОПГ) .

ПРИМЕЧАНИЕ

Если Вы уже создали аннотации к зубам, отобразится предупреждение о том, что оптимизация трехмерной ОПГ приведет к удалению всех созданных аннотаций. Нажмите **Continue** (Продолжить).

3. Если трехмерная ОПГ еще не создана, сначала необходимо установить ориентацию трехмерного изображения. Можно изменить ориентацию трехмерной модели пациента нужным образом посредством перемещения и поворота модели в окнах просмотра трехмерных изображений. Нажмите на значок панорамирования или поворота либо нажмите на клавишу Tab для переключения между режимами **поворота** и **перемещения**. Выбранный режим выделяется зеленым цветом.

Перетаскивайте модель до тех пор, пока окклюзионная плоскость не будет правильно совмещена с базисной линией **окклюзии** и **средней линии** в **окне просмотра фронтального изображения**. Нажмите **Next** (Далее).

4. Вам будет предложено задать диапазон сканирования для импортированного изображения. Щелкните кнопкой мыши и потяните выделение на пародонтальной карте, чтобы указать сканируемые зубы. Нажмите **Continue** (Продолжить).

Нажмите **Edit scan range** (Изменить диапазон сканирования) , чтобы настроить диапазон сканирования, выбрав одну из кнопок **Adjust scan range** (Настроить диапазон сканирования) или с помощью белых маркеров на пародонтальной карте, затем нажмите **Save** (Сохранить).

5. Перетащите и отпустите красную точку в другое место. Щелкните мышкой по кривой среза, чтобы добавить контрольную точку. Чтобы указать точки заново, нажмите **Reindicate curve** (Указать кривую заново) и укажите точки и зубы согласно указаниям на текстовом сообщении в окне просмотра снизу.

ПРИМЕЧАНИЕ

Количество и тип точек, которые необходимо указать, зависят от диапазона сканирования. Для трехмерных снимков небольших областей можно воссоздать ОПГ, проходящую через всю стопку изображений, добавив две точки на концах кривой среза.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Чтобы выбрать другую челюсть, нажмите **Lower arch** (Нижняя дуга) или **Uppe arch** (Верхняя дуга). Выбранная челюсть выделена зеленым цветом. Если кривая среза создана для обеих челюстей, полученные ОПГ появятся в **рабочей области трехмерного панорамного изображения**.

6. Нажмите **Done** (Готово).

Регулировать дугу ОПГ

После указания точек дуга отображается полностью. При недостаточно четкой видимости зубов скорректируйте положение осевого среза с помощью ползунка справа так, чтобы была видна постановка зубов (приблизив к окклюзионной плоскости).

Чтобы отрегулировать дугу, выполните следующие действия:

- Переместите отдельные контрольные точки, чтобы отрегулировать форму дуги.
- Щелкните кнопкой мыши в окружающей области и потяните, чтобы переместить дугу целиком.
- Указанные точки выделяются красным цветом. Перетащите и отпустите красную точку, чтобы переместить ее. Щелкните мышкой по кривой среза, чтобы добавить контрольную точку.

Ориентация пациента

Только в версии **DTX Studio diagnose Pro**.

Чтобы изменить ориентацию модели пациента, выполните следующие действия:

1. Нажмите **Visualize** (Визуализация) в строке меню.

2. Нажмите **Patient Orientation (Ориентация пациента)** .

ПРИМЕЧАНИЕ

Если вы уже создали аннотации к цефалограмме или выполнили регулировку ОПГ, изменение ориентации сканера приведет к удалению этих аннотаций и регулировок. Нажмите **Continue** (Продолжить).

3. Можно изменить ориентацию трехмерной модели пациента нужным образом посредством перемещения и поворота модели в окнах просмотра трехмерных изображений. Нажмите на значок панорамирования или поворота либо нажмите на клавишу Tab для переключения между режимами **поворота** и **перемещения**. Выбранный режим выделяется зеленым цветом.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Перетаскивайте модель до тех пор, пока окклюзионная плоскость не будет правильно совмещена с базисной линией **окклюзии** и **средней линии** в **окне просмотра фронтального изображения**.

4. Нажмите **Done** (Готово).

Создание трехмерных цефалограмм

Только в версии **DTX Studio diagnose Pro**.

Чтобы создать трехмерные цефалограммы на основе импортированного трехмерного снимка:

1. Нажмите **Visualize** (Визуализация) в строке меню.

2. Нажмите **Generate 3D Cephs (Создать трехмерные цефалограммы)** .

3. Создаются боковая и фронтальная цефалограммы. Боковая цефалограмма отображается в рабочей области **цефалометрических изображений**. Фронтальная цефалограмма добавляется на вкладку **Layout** (Макет) смарт-панели.

Костный порог

Только в версии **DTX Studio diagnose Pro**.

Чтобы изменить костный порог, выполните следующие действия:

1. Нажмите **Visualize** (Визуализация) в строке меню.

2. Нажмите **Bone Threshold (Костный порог)** .

3. Чтобы изменить значение костного порога, щелкните кнопкой мыши и потяните в окнах просмотра трехмерных изображений.

4. Щелкните правой кнопкой мыши, чтобы завершить действие.

Толщина среза

Только в версии **DTX Studio diagnose Pro**.

По умолчанию все окна просмотра срезов отображаются в виде одного среза, за исключением ОПГ. Инструмент **Slice thickness** (Толщина среза) позволяет преобразовать срез в рентгеновский снимок и задать толщину среза и наоборот. ОПГ всегда находится в режиме рентгенограммы, поэтому для ОПГ можно изменить только толщину среза.

Чтобы задать толщину двухмерного среза для рентгенографии, выполните следующие действия:

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

1. Нажмите **Visualize** (Визуализация) в строке меню.

2. Выберите **Slice Thickness (Толщина среза)** .

3. Нажмите на окно просмотра двухмерных срезов и перетащите по горизонтали, чтобы задать толщину для рентгенографии.

4. Щелкните правой кнопкой мыши, чтобы завершить действие.

5. Изменяется толщина среза во всех окнах просмотра двухмерных срезов.

ПРИМЕЧАНИЕ

Толщина среза указана в нижнем левом углу окна просмотра двухмерных изображений.

Вы также можете сделать это, выполнив следующие действия в **рабочей области трехмерной ОПГ** и **рабочей области зуба**:

1. На заголовке окна двухмерного вида нажмите на стрелку вниз .

2. Выберите Slice Thickness (Толщина среза) .

3. Выберите **Single (Однослойный), Thin (Тонкий) (10 мм)**, **Medium (Средний) (20 мм)** или **Thick (Толстый) (30 мм)**.

Изменяется толщина во всех окнах двухмерных срезов.

Яркость и контрастность

Яркость и контрастность срезов черно-белых двухмерных изображений можно настраивать. Это действие недоступно в окне просмотра трехмерных изображений.

При изменении яркости и контрастности в одном окне просмотра среза заданное значение применяется ко всем окнам просмотра срезов в модуле диагностики. Яркость и контрастность двухмерных изображений могут быть настроены отдельно для каждого изображения.

Чтобы настроить яркость/контрастность, выполните следующие действия:

1. Щелкните по вкладке **Viewer** (Окно просмотра) на **смарт-панели**.

2. Настройте яркость и контрастность с помощью ползунков **Level** (Яркость) и **Window** (Контрастность) или введите нужные значения в соответствующие поля.

ПРИМЕЧАНИЕ

Нажмите **Reset** (Сбросить) , чтобы вернуть значения яркости и контрастности по умолчанию.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Альтернативный вариант:

1. Нажмите **Visualize** (Визуализация) в строке меню.

2. Нажмите **Level Window (Яркость и контрастность)** .

3. Курсор превратиться в значок яркости/контрастности. Передвигайте курсор в окне просмотра двухмерных изображений, чтобы изменить яркость и контрастность:

- по горизонтали: чтобы задать диапазон (контрастность).
- по вертикали: чтобы изменить диапазон (яркость) данных КТ

4. Щелкните правой кнопкой мыши, чтобы завершить действие.

Инструменты для создания аннотаций

Щелкните по вкладке **Annotate** (Создать аннотацию) на панели инструментов, чтобы перейти к следующим инструментам:

	Измерение линейного **расстояния**.
	Измерение **сегментов**.
	Измерение **угла**.
	Измерение значения рентгеновской плотности точки по **шкале Хаунсфилда**.
	Только в версии **DTX Studio diagnose Pro**.
	Добавление **аннотаций** к определенным областям или точкам с помощью ручки.
	Рисование **круга**.
	Рисование **стрелки**.
	Снимок экрана.

Измерение расстояния

Чтобы измерить линейное расстояние в окне просмотра двухмерных или трехмерных изображений, выполните следующие действия:

1. Нажмите **Annotate** (Создать аннотацию) в строке меню.

2. Нажмите **Distance** (Расстояние) .

3. Укажите первую точку щелчком мыши.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

ПРИМЕЧАНИЯ

- Щелкните правой кнопкой мыши, чтобы отменить действие.
- При измерении двухмерного изображения, которое не было откалибровано, запускается **калибровка**.

4. Укажите вторую точку щелчком мыши.

5. Расстояние от точки до точки отображается в визуализируемом пространстве и появляется на вкладке **Annotation** (Аннотации) на **смарт-панели** под группой **Measurements** (Измерения) или **2D Measurements** (Двухмерные измерения) в зависимости от того, выполняется ли измерение на двухмерном или трехмерном изображении.

Изменение измеряемого расстояния

Чтобы изменить измеряемое расстояния, перетащите контрольные точки. Значение изменится соответствующим образом.

Чтобы переместить метку с указанием измеренного расстояния, перетащите ее.

Удаление измерения расстояния

Чтобы удалить измеренное расстояние, выберите объект измерения в визуализируемом пространстве и нажмите клавишу Delete.

Измерение сегмента

В окне просмотра двухмерных изображений в оттенках серого можно измерить сегменты.

1. Нажмите **Annotate** (Создать аннотацию) в строке меню.

2. Нажмите **Segment** (Сегмент) .

3. Укажите первую точку щелчком мыши.

ПРИМЕЧАНИЕ

При указании этой точки на изображении, которое не было откалибровано, автоматически запустится калибровка.

4. Укажите вторую точку щелчком мыши или щелкните правой кнопкой мыши, чтобы отменить действие.

5. Укажите следующую точку. Повторяйте этот шаг столько раз, сколько нужно.

6. Щелкните правой кнопкой мыши, чтобы завершить действие.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

7. Результат измерения сегмента отображается в визуализируемом пространстве и появляется на вкладке **Annotation** (Аннотации) на **смарт-панели** под группой **2D Measurements** (Двухмерные измерения). Чтобы изменить измерение, перетащите контрольные точки. Во избежание наложения меток друг на друга переместите метки, перетащив их.

Калибровка

Чтобы **измерить** расстояние на двухмерном изображении, изображение необходимо сначала откалибровать.

При добавлении двухмерного изображения, которое не было откалибровано, калибровка запустится автоматически после нажатия кнопки **Measure** (Измерить) .

1. Укажите первую и вторую точку контрольного измерения щелчком мыши.

2. Введите **Reference value** (Контрольное значение) указанного измерения, чтобы откалибровать изображение.

3. Калибровочное измерение отображается в визуализируемом пространстве, а в группе **2D measurement** (Двухмерные измерения) на вкладке **Annotation** (Аннотации) на **смарт-панели** появляется объект калибровки .

4. После этого можно добавлять измерения.

Изменение калибровки

Чтобы изменить калибровку, перетащите контрольные точки, чтобы изменить положение объекта калибровки в визуализируемом пространстве. Все значения измерений будут обновлены соответствующим образом.

Чтобы переместить метку с указанием значения калибровочного измерения, перетащите ее.

Изменение цвета размера

Чтобы изменить цвет размера, выполните следующие действия:

1. На вкладке **Annotations** (Аннотации) на **смарт-панели** выберите нужный размер и нажмите .

ПРИМЕЧАНИЕ

Данная опция не доступна для калибровочной аннотации.

2. Выберите **Edit color** (Изменить цвет)

3. Выберите цвет и нажмите **OK**.

Измерение угла

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Чтобы измерить угол в окне просмотра двухмерных или трехмерных изображений, выполните следующие действия:

Нажмите **Annotate** (Создать аннотацию) в строке меню.

2. Нажмите **Angle** (Угол) .

3. Щелчком мыши выберите первую, вторую и третью точку.

ПРИМЕЧАНИЕ

Щелкните правой кнопкой мыши или щелкните за пределами рабочей области, чтобы отменить действие

4. Измеренный угол отображается в визуализируемом пространстве и появляется на вкладке **Annotation** (Аннотации) на **смарт-панели** под группой **Measurements** (Измерения) или **2D Measurements** (Двухмерные измерения) в зависимости от того, выполняется ли измерение угла на двухмерном или трехмерном изображении.

Изменение измеряемого угла

Перетащите контрольные точки, чтобы изменить измеряемый угол. Значение изменится соответствующим образом.

Перетащите ее метку с указанием измеренного угла, чтобы переместить ее.

Удаление измерения угла

Чтобы удалить измерение угла, выберите объект измерения угла в визуализируемом пространстве и нажмите клавишу Delete.

Значение по шкале Хаунсфилда

Только в версии **DTX Studio diagnose Pro.**

Этот инструмент позволяет измерить среднее значение рентгеновской плотности по шкале Хаунсфилда сферы с заданным диаметром вокруг указанной точки на мультисрезовых снимках КТ.

На снимках конусно-лучевой КТ измеряется среднее значение уровня яркости сферы (с диаметром 2 мм). В последнем случае перед первым измерением отображается предупреждение.

Чтобы измерить значение рентгеновской плотности точки по шкале Хаунсфилда или уровня яркости, выполните следующие действия:

1. Нажмите **Annotate** (Создать аннотацию) в строке меню.

2. Нажмите **HU Value** (Значение по шкале Хаунсфилда) .

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

3. Щелчком мыши выберите точку в визуализируемом пространстве.

4. Значение уровня яркости появится в визуализируемом пространстве и на вкладке **Annotation** (Аннотации) на **смарт-панели**.

ПРИМЕЧАНИЕ

В случае конусно-лучевой КТ перед выполнением первого измерения в сессии отображается предупреждение. Для снимков данного типа вместо значения рентгеновской плотности точки по шкале Хаунсфилда измеряется уровень яркости.

Удаление значения по шкале Хаунсфилда

Чтобы удалить измеренное значение по шкале Хаунсфилда, выберите объект измерения в визуализируемом пространстве и нажмите клавишу Delete.

Ручка

Чтобы обозначить конкретные области на изображении с помощью линий произвольной формы, выполните следующие действия:

1. Нажмите **Annotate** (Создать аннотацию) в строке меню.

2. Нажмите **Pen** (Ручка) .

3. Проведите линии произвольной формы.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Используйте кнопки **Undo** (Отменить) / **Redo** (Вернуть), чтобы отменить/вернуть линию.

- Линии произвольной формы могут быть созданы во всех окнах просмотра, кроме окна просмотра трехмерных изображений.

4. Щелкните правой кнопкой мыши, чтобы завершить действие.

5. Все линии появятся в виде единой аннотации на вкладке **Annotation** (Аннотации) на **смарт-панели**.

Круг

Чтобы нарисовать круг на изображении, выполните следующие действия:

1. Нажмите **Annotate** (Создать аннотацию) в строке меню.

2. Нажмите **Circle** (Круг) .

ПРИМЕЧАНИЕ

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Аннотация в виде круга может быть создана во всех окнах просмотра, кроме окна просмотра трехмерных изображений.

3. Щелкните кнопкой мыши на изображении и перетащите.

4. Круг отображается в визуализируемом пространстве и появляется на вкладке **Annotation** (Аннотации) на **смарт-панели** под группой **Annotations** (Аннотации).

Удаление круга

Чтобы удалить круг, выберите круг на вкладке **Annotations** (Аннотации), нажмите ••• и выберите **Delete** (Удалить).

Стрелка

Чтобы нарисовать стрелку на изображении, выполните следующие действия:

1. Нажмите Annotate (Создать аннотацию) в строке меню.

2. Нажмите **Arrow** (Стрелка) →.

ПРИМЕЧАНИЕ

Аннотация в виде стрелки может быть создана во всех окнах просмотра, кроме окна просмотра трехмерных изображений.

3. Щелчком мыши укажите конечную точку.

4. Щелчком мыши укажите начальную точку.

5. Стрелка отображается в визуализируемом пространстве и появляется на вкладке **Annotation** (Аннотации) на **смарт-панели** под группой **Annotations** (Аннотации).

Удаление стрелки

Чтобы удалить стрелку, выберите стрелку на вкладке **Annotations** (Аннотации), нажмите ••• и выберите **Delete** (Удалить).

Снимок экрана

Сделанные снимки экрана можно добавить в **отчет**. Чтобы сделать снимок экрана, выполните следующие действия:

1. Нажмите **Annotate** (Создать аннотацию) в строке меню.

2. Нажмите **Capture** (Сделать снимок) .

3. При наведении курсора мыши на окно просмотра выделяется область снимка. Щелкните по окну просмотра, чтобы сделать снимок. Щелкните правой кнопкой мыши, чтобы отменить действие.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

4. Будет создан файл изображения со снимком выбранного окна просмотра, включая все аннотации и подробные сведения об изображении. Файл изображения сохраняется в папку для сохранения снимков экрана, указанную в **настройках отчетов**.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

DTX Studio Clinic Referral

Сервис DTX Studio Clinic Referral призван помочь вам в просмотре двухмерных и трехмерных изображений из карточки пациента, экспортированной из DTX Studio Clinic и отправленной вам.

Чтобы просмотреть отправленную вам карточку пациента, **импортируйте** ее.

Доступ к функционалу DTX Studio Clinic будет ограничен, так как сервис DTX Studio Clinic Referral предназначен исключительно в целях просмотра.

Для перехода с лицензии Referral на лицензию DTX Studio обратитесь в службу поддержки клиентов в вашем регионе.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Алфавитный указатель

3D снимок	66
DTX core	14
DTX Studio Implant	20, 32
Invivo	32
preferences (настройки)	56
save (сохранить)	27
аннотация	92, 93
аннотация с помощью ручки	88
быстрый запуск	15
вернуть	21
Взаимодействие	59
взаимодействие с моделью	58
Видимость	49
восстановление	61
встроенное ПО	42
вход в систему	8
выравнивание вручную	50
выход из системы	9
детализация снимка	47
диагноз	18
дисковое пространство	13
заказ реконструкции	52
закладка	74
закрыть	9
заполнение отверстий	42
запрос на сканирование	22
звук	42
значение по шкале Хаунсфилда	91
Зонд	43
измерение	88
измерение сегмента	89
изображение	25
импорт	28
Инструкция по применению	6
инструмент	83
интраоральное сканирование	36
Интраоральный	26
интраоральный снимок	26
калибровка	79
клиническая проекция	61
клиническое изображение	81
костный порог	68
круг	44
лицензия Referral	6
локатор	46
меню	6
модель поверхности	44
модуль диагностики	54
модуль интраорального сканирования	40
модуль сканирования	37
навигация	49
настройка	8
настройки изображений	56
настройки модуля интраорального сканирования	41
нумерация зубов	12
обзор сочетаний клавиш	20
область уведомлений	19
обнаружение имплантата	48
обнаружение имплантатов	48
Обновление	42
Обновление сканера	42
обрезка вручную	50
обрезка поверхности модели	50
окклюзия	46
Окно просмотра	49
ОПГ	26
ориентация	47
осмотр	48
ось	79
Отменить	21
отражение	61
отчет	65
оффлайн	20
очистка	13
память	19
пациент	19
переместить	69
повернуть	39
поддержка	11
поддержка в сети	11
поиск	23
положение локатора	48
проверка системы	43
производительность	56
рабочая область	56
Рабочая область двухмерного изображения зуба	76
рабочая область зуба	56
Рабочая область трехмерного изображения зуба	78
развернуть окно просмотра	57
расстояние	88
режим конфиденциальности	23

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

результаты диагностики	73
синхронизация	22
сканирование	33
скрыть	22
смарт-панель	62
смена пользователя	9
снимок экрана	73
Снять блокировку	29
совмещение	47
сортировка	23
сочетание клавиш	40
статус	43
статус лечения	74
статус подключения	43
стрелка	51
СУК	17
съемка по шаблону	14
толщина среза	62
Трехмерная панорама	73
Трехмерное изображение пациента	73
угол	78
указательная линия	57, 60
установка	7
фильтр	24
цвет	27
цефалограмма	26
экспорт	28
язык	9
яркость и контрастность	87

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

[*Перевод с английского языка на русский язык*]

[*Перевод надписей, штампов и печати на документе «Прикладное программное обеспечение DTX Studio Clinic для рентгеновской томографии для стоматологии. Файл справки», представленном на русском языке.*]

[*Символ «Ди-Ти-Икс Студио»*]

[*Штамп:*
Я, нижеподписавшийся Эрик фон Платен, нотариус г. Стокгольма, настоящим удостоверяю, что:
Г-н Алессандро Райнис подписал настоящий документ.
г. Стокгольм, *12 октября 2019 г.*
В силу занимаемой должности
/подпись/
Эрик фон Платен]

[*Рельефная печать нотариуса*]

«Нобель Байокер АБ» (Nobel Biocare AB)
Менеджер отдела нормативно-правового регулирования
Алессандро Райнис
/подпись/

[*Штамп:*
«Нобель Байокер АБ»
А/я 5190
SE – 402 26 Гётеборг
Швеция]

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Перевод данного текста сделан мной, переводчиком Алексеевым Алексеем Александровичем.

_____

Российская Федерация

Город Москва

Шестнадцатого октября две тысячи девятнадцатого года

Я, Акимов Глеб Борисович, нотариус города Москвы, свидетельствую подлинность подписи переводчика Алексеева Алексея Александровича.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 77/09-н/77-2019- 85-1584

Взыскано государственной пошлины(по тарифу): 100 руб.

Уплачено за оказание услуг правового и технического характера: 200 руб.

_____ *Г.Б. Акимов*

Всего прошнуровано, пронумеровано
и скреплено печатью ___4 9___ *лист(а)(ов)*

Нотариус

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU